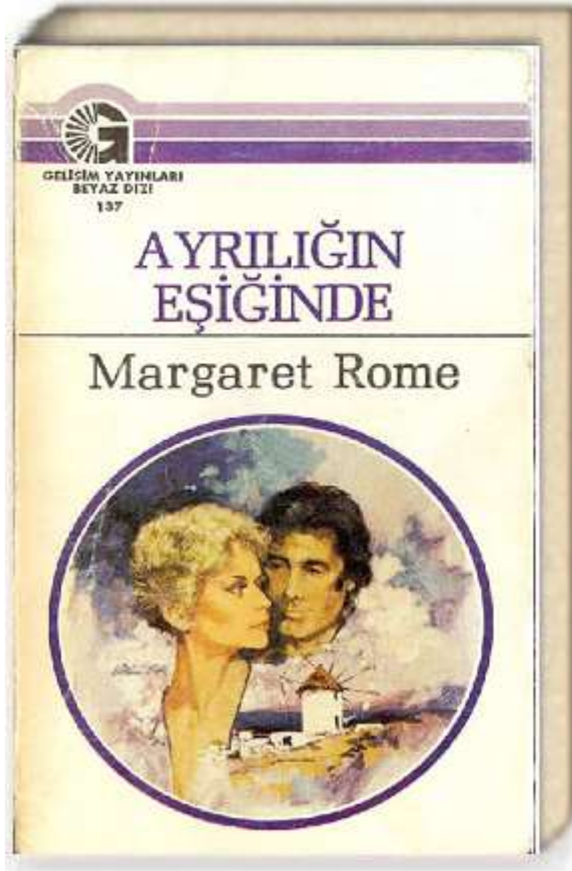
Margaret Rome - Ayrılığın Eşiğinde



Angie paketi dikkatle çözüp, içinden çıkan uçuk yeşil mermerden yapılmış kelebeğe baktı. Bu kelebeği yine de, evliliklerinin bir anısı olarak kocasına vermeliydi. Angie'nin böyle bir şeye ihtiyacı yoktu. Nasıl olsa o karnında Terzan'ın çocuğunu taşıyordu. Bu düşünceyle gülümsedi, ama bakışları pencereden dışarıya takılınca gülümsemesi dondu kaldı. Kocası, bir ağacın gölgesi altındaki şezlonga uzanmış ve herhalde uyumuştu. Cilla ayaklarının ucuna basarak ona yaklaşıyordu. Kız kardeşi, rahat bir tavırla eğilip kocasının yanağını öptü. Terzan da atılıp ona sarıldı ve dudaklarına ateşli bir öpücük kondurdu. Angie bir ıstırap çığlığıyla pencereden uzaklaştı.

BİRİNCİ BÖLÜM

Doğrusu anlamıyorum.

Angie, gri gözleriyle kız kardeşini süzüyordu. Yüzündeki kayıtsız ifadenin gerçek duygularını yansıtmadığını hissetmişti. Eğer bu adamdan korkuyorsan, neden onun evlilik önerisini kabul ettin? diye sordu.

Cila parlak mavi gözlerini önüne indirince Angie şaşırdı. Yıllardan beri ilk kez kız kardeşinin böyle çaresizlik içinde olduğuna tanık oluyordu. Bu kadar ciddi ve anlayışsız mı olman gerek? Kız kardeşi en ufak bir eleştiriye bile böyle tepki gösterirdi işte. Senin öğütlerini dinlemekten, her zaman dikkatli davranmak zorunda kalmaktan ve babamızın işini göz önünde tutarak hareket etmeye çalışmaktan bıktım usandım artık. Hem de ne iş? Şu atalardan kalma eski evimize bir bak... Böyle bir yerde mi oturmalıydık biz? Bir malikânede doğup büyüyen ve lüks içinde yüzdüğü söylenen annemizin, babamız gibi parasız bir papaz yardımcısıyla evlenerek, sahip olduğu her şeyden vazgeçmesini anlayamamışımdır zaten. Üstelik babam gençliğinden beri yükselme hırsı olmayan bir insandır. Aradan yirmi beş yıl geçmiş olmasına karşın alt tarafı bir papaz olabildi.

Kız kardeşinin patlayışı karşısında öfkelenen Angie, yine de kendisi tutarak,Annemin babama âşık olduğu için, onunla evlendiğini sanıyorum, dedi sakin bir sele.

Kısa bir sessizlik oldu. Sonra Cilla birden atılarak, kollarını ablasının boynuna doladı. Gözlerinden süzülen yaşlar arasında, Bağışla beni, diye sızlandı. Aslında sözlerimin bir teki bile gerçek düşüncelerimi yansıtmıyor. Dünyanın en iyi kalpli, yardımsever ve cömert babasına sahip olduğumuzu benden daha iyi kimse bilemez. Ondan nasıl böyle söz edebildim, ben de bilmiyorum.

Angie, Cilla'yı bağışladığını gösterir biçimde kucakladıktan sonra,Fazla yorgunsun da ondan her halde, diyerek onu yandaki kanepeye oturtup, kendi de yanına yerleşti. Kolay kolay ağlayan insanlardan değilsindir. Son birkaç yıl içinde hayatın neşeli ve hareketli bir biçimde geçti, bu arada ağlamayı unutmuş olduğuna emindim. Bu ani fırtınaya o esrarlı Yunanlının neden olduğunu sanıyorum. O yüzden, bu olayın, ayrıntılarını öğrenmemin iyi olacağını düşünüyorum.

Cila hemen karşılık vermedi. Ama yatışması için zamana ihtiyacı olduğunu bilen ablası, onu sıkıştırmadı. Sessizce oturup bu olağandışı tavrını açıklamasını bekledi.

Angie serinkanlı görünmeye çalışıyordu. Ama içinden, kardeşi için endişeleniyordu. Daha tam yirmi yaşında bile olmayan Cilla, bir gecede değişivermişti. Okuldan ayrılır ayrılmaz kilisedeki işlere boş vererek, vaktini zengin akrabalarının evlerinde tanıdığı gençlerle danslara ve yemeklere giderek geçirmeye başlamıştı.

Angie ise bu tür yaşamdan her zaman kaçınmıştı. Yalnız hoşlanmadığından değil, Cilla çok para harcadığı için, aile bütçesine daha fazla zarar vermemek amacıyla da zengin akrabalarından uzak dururdu.

Kız kardeşinin hala sustuğunu görünce,Bekliyorum Cilla, diye onu cesaretlendirmeye çalıştı. Bir sırrını bana anlatmaktan kaçınacağın hiç aklıma gelmezdi doğrusu.

Bana kızacaksın.

Angie gözlerindeki, ciddiyetle bağdaşmayan alaycı parıltıyı gizlemeye çabalarken, Kızmamaya çalışacağım, dedi. Cilla'nın küçüklüğünden beri olayları büyütmekten hoşlandığını bilirdi.

Sonunda Cilla utangaç bir ifadeyle anlatmaya başladı.

Nişanlandığımı sana ve babama söylememekle hata ettim. Ama doğrusunu istersen, eve döndükten sonra olanlar bana giderek gerçek dışı gibi gelmeye başladı. Yaşanırken heyecan veren, ama bittiğinde gerçekliği kuşku uyandıran bir olay..

Bu olay, galiba kuzenimiz Freddie'nin yatıyla çıktığın yolculuk sırasında oldu? Cilla başını salladı. Evet. O korkunç fırtına patlak verdiğinde, Ege sularında yol alıyorduk.

Sığınabileceğimiz hiçbir liman yoktu. En yakın kara parçası ise küçücük bir adaydı. Sonradan buranın, Terzan Helios adlı bir Yunanlıya ait olduğunu öğrendik. Helios, iş hayatının sıkıntılarından bu adada dinlenerek kurtuluyordu.

Böyle bir yere sahip olmanın görkemliliği karşısında adeta ezilen Angie, Böyle zenginlikler, insana günah dolu gibi geliyor, diye mırıldandı.

Cilla ablasını saygıyla süzdü. Kullandığın sözcük çok yerinde, dedi. Terzan günahkârdır. Günahkâr denebilecek kadar zengin, günahkâr denebilecek kadar yakışıklı ve tehlikeli denebilecek kadar da çekici.

Angie nefesini tutu. Cilla sanki bir şeytanın tanımını yapıyordu. Birdenbire hayalinde, alnında kıvrık boynuzlar bulunan esmer bir Yunanlı görüntüsü canlandı. Avuçları terledi.

Cilla, Tüm Yunanlılar gibi o da çok konukseverdi, diye devam etti sözlerine. Teknede bulunan on kişiyi ağırladı ve fırtınadan sonra da kalmamız için ısrar etti. Bir ay kadar adada onun konuğu olduk. Freddie bile, Terzan'ın cömertliğinden ve zenginliğinden etkilenerek, onun bana âşık olduğunu anlayınca, bizi birbirimize yaklaştırmak için uğraştı.

Angie,Tam Freddie'ye yakışan bir davranış biçimi, dedi. Neden onunla arkadaşlık edersin bilmem. Gerçi yakın akrabamız, ama Freddie'nin çok şımartılmış ve eline fazlasıyla para verilerek yozlaştırılmış bir insan olduğunu söylemek zorundayım. Siz ikiniz hiçbir zaman anlaşamazdınız zaten.

Gayet tabii. Zamanını çoğunu kilisedeki işlerle uğraşarak geçirdiğimi kabul ediyorum. Ama hiçbir zaman onun bana taktığı,İyilik meleği teyze,lakabını da hak etmiş değilim.

Aklı çok daha önemli konulara takılmış olan Cilla, bunu bir omuz silkişiyle savuşturduktan sonra,Soruma hala cevap vermedin, dedi. Karios adasına gidip Terzan'a, kendisiyle neden evlenemeyeceğimi açıklayacak mısın?

Angie sanki bu soru ilk kez soruluyormuş gibi kanını birdenbire buz kestiğini hissetti. Hayatında ilk kez paniğe kapılıyordu. Boğuk bir sesle, Tam olarak anlayamadığım bir durumu, bir başkasına nasıl açıklayabilirim? dedi. Gerçi benim mantığıma göre biraz ters, ama söylediğine bakılırsa bu Yunanlı bir iki hafta içinde seni hayatının geri kalan bölümünü onunla geçirmekten başka hiçbir şey istemediğine inandırmış. Şimdi de sen, daha aradan altı ay bile geçmeden bu duygunun, korkuya dönüştüğünü ileri sürüyorsun. Bu nasıl olur? Kaşlarını çattı. Adadan ayrıldıktan sonra Terzan'ı görmediğine göre, neden ondan korkmaya başladın?

Önceleri her gün telefonla konuşuyorduk. Sonra altı hafta kadar ondan hiçbir haber alamadım. İşte bu suskunluk dönemi sırasında nasıl bir yanlışlık yaptığımı fark etmeye başladım. Haftalar geçip ondan da haber çıkmayınca, Terzan'ın da ilişkimizi sonra erdirmek istediği düşüncesine kapıldım. Herhalde aramızda geçenleri o da hafif bir flört olarak yorumlamış olmalıydı.

Angie, Anlıyorum, diye başını salladı. Gerçekten de anlıyordu. Gerçi bu bakış açısı kendi karakterine yabacıydı, ama Cilla için bu tür düşüncelerin doğal olduğunu bilirdi. Sonra ne oldu? diye sordu. Beklemediğin bir anda seni yeniden mi aradı? Evet. Mektup yazdı. Daha doğrusu, özellikle onunla evlenmeye niyetim olmadığını bildirdiğim zaman sayılarını giderek arttırdığını bir mektup sağanağına tuttu beni.

Reddedilen adam için, içinde bir acıma duygusu uyanan Angie, Anlaşılan seni çok seviyor, dedi. Yine de nişan, bir genç kızı tümüyle bağlamadığı için söz konusu kişi fikir

değiştirebilir. Ayrıca karşısındaki erkek bir beyefendiyse, onun bu durumu olgunlukla karşılamasını bekler.

Cilla ürperdi. Terzan, beyefendi görünüşü nedeniyle öyle sanılır, ama sözünü tutmam için mağara adamı taktikleri kullanabilecek kadar kabadır. Son derece değerli olmakla birlikte tıraşlanmamış bir elmasa benzer. O yüzden, her an buraya gelmesinden korkarak, en kısa zamanda Karios'a döneceğine söz verdim. Bunu yapmak zorundaydım Angie. Onu kendimden uzak tutmak için her çareye başvurmak zorundaydım. Birden dudaklarında utangaç bir gülümseme belirdi, sesi fısıltı halini aldı. Anlıyor musun?... Başka birine aşık oldum.. .Ama bu kez gerçek..

Aşık mı oldun.?Angie neredeyse küçük dilini yutuyordu. Tanrı aşkına,kime?...

David Montgomery'ye. Ve eğer sezgilerim beni yanıltmıyorsa, pek yakında bana evlenme teklifinde bulunacak.

Ablasının gözleri neşeyle parladı. Harika bir haber bu. Senin için çok sevindim. David'den her zaman hoşlanmışımdır. O saçma sapan arkadaşlarının arasında, tek dengeli ve güvenilir çocuk odur.

Bunların hepsi iyi de, David'in babası, vikont. Cilla'nın sesine bir panik havası çökmüştü. Eğer annesiyle babası benim Terzan Hellios'la nişanlandığımı duyacak olurlarsa, evliliğimize kesinlikle izin vermezler Angie.

Karmakarışık duygularla arkasına yaslanan Angie, Öf, Tanrım. diye inledi. Hayatı çok zorlaştırıyorsun.

Bir daha böyle davranmayacağıma söz veriyorum Angie. Lütfen. Şunu al ve benim için Karios'a götürüp Terzan'a iade et. Ancak böylece o da nişanımızın kesinlikle sona erdiğini anlar. Bu isteğimi reddedemezsin. Gelecekteki mutluluğum Terzan'ın hayatımdan çıkmasına bağlı.

Ayağa fırladı ve koşarak odadan çıktı. Angie, avucuna bırakılmış kocaman pırlanta yüzüğe bakakaldı. Yüzüğü dikkatle yanında duran sehpanın üstüne koydu. Gözlerini bu görkemli taştan ayırmaya çalışarak düşünmeye başladı.

Az sonra kararını vermişti. Sanki kardeşi yanındaymış gibi, Bu senin birçok kez denemiş olduğun bir numara kızım, diye homurdandı. Sorunu üstüme atar ve karşı koymamı dinlememek için kaçıp gidersin. Ama bu sefer beni kandıramazsın. Benim çözemeyeceğim kadar büyük bir sorun bu.

Angie'yle babası akşam yemeği için sofraya oturduklarında Cilla hala gelmemişti. Babasının suskunluğunu görünce Angie, adamı şöyle bir süzdü. Sonra yapmacık bir neşeyle,Günün iyi geçti mi baba? diye sordu.

Şöyle böyle. Tabağı önünden itti adam. Pek aç değilim. Eğer bir sakıncası yoksa bunu yemek istemiyorum.

Sakin ve olumlu bir insan olan Angie, pişirmesi, tüm öğlede sonrasını olan çorbanın yenmemesine aldırmayarak kendisininkini kaşıklamaya başladı. Aslında onu üzen konunun ne olduğunu sorması gerekiyordu. Ama kendi düşünceleriyle öylesine doluydu ki, sesini çıkarmadı.

Ama sıra tatlıya gelip de babasının hala tek kelime etmemiş olduğunu fark edince adamın yalnız üzgün değil, aynı zamanda da hayli huzursuz olduğunu anladı. O sırada babası, Cilla nerede? diye sordu. Ses tonundaki sertlik, Angie'yi ürkütmüştü.

Bilmiyorum. Evden bir iki saat kadar önce ayrıldı. Ama istersen nerede olduğunu öğrenebilirim.

Gereği yok. Hem o genç hanımla konuşmadan önce biraz sakinleşsem daha iyi olacak galiba.

Babasının sesi de, davranışları da ürküntü vericiydi. Eğer herhangi biri, annesinin tüm güzelliğini almış olan küçük kızını kayırdığını, onu ablasından daha çok sevdiğini söylese, belki kızardı. Ama gerçek buydu. Cilla pek azarlanmamış, istedikleri genellikle yapılmıştı. Özelliklede annelerinin ölümünden sonra.

Angie, Neden? diye sordu. Cilla bir hata mı yaptı?

Babası tabağını itti. İçindekilere dokunmamıştı. Angie'ye açılmakta zorluk çekiyordu.

Adam ağır bir sesle, Bu akşamüstü piskopos telefon ederek benimle buluşmak istedi. dedi. Önce konuyu açmak istemedi. Ama ikinizi de doğduğunuz günden beri tanıdığı ve benim de çok eski bir dostum olduğu için, sonunda kilise üyelerinden birinin Cilla'nın davranışlarından şikâyetçi olduğunu açıkladı.

Ah, baba. Angie öfkeyle ayağa sıçramıştı. Piskoposun, bazı kilise üyelerinin, gençleri birer şeytan gibi görme eğiliminde olduğunu bilmesi gerekir. Doğrusunu söylemek gerekirse Piskopos da beni hayal kırıklığına uğrattı. Onun sadece gerçeklerle hareket etmek yerine, dedikodulara kulak vermesi şaşırtıcı.

Yerine otur Angie. Ve lütfen izin ver de sözlerimi bitireyim.

Bu emir öylesine alışılmadık bir sertlikle verilmişti ki, Angie öfkesine karşın hemen babasının isteğini yerine getirdi.

Evet. Piskoposumuz kişisel görüşleri ne olursa olsun, her tür şikâyeti dikkate almak zorundadır. Suçlamanın anlamsız olduğundan emin. Bunu açıkça belirtti zaten. Ama ayrıca, ailemdeki bireylerin, benim işlerime gölge düşürecek biçimde davranmalarına izin verilemeyeceğini de belirtti. İçini çekip kederle gözlerini ovuşturdu.

Angie, babasını böyle üzdüğü için kız kardeşine birden çok kızdı.

Ama suç yalnızca onda değil. Onun böyle davranacak kadar şımarmasına ben izin verdim.

Söylediklerinin gerçekle hiç ilgisi yok baba.

Var yavrum, var. Ve ayrıca büyün işlerin senin üstüne kalmasına da göz yumdum.

Angie, Ama ben iş yapmaktan hoşlanıyorum, diye atıldı. Babasını sözleri gözlerinin yaşarmasına neden olmuştu. Ayrıca Cilla o kadar genç ve güzel ki, eğlenmeye herkesten çok onun çok hakkı var.

Babası ciddi bir sesle,Senden sadece iki yaş küçük, o kadar, dedi. Hem ayrıca sende kız kardeşinin son derece güzel bir kopyasısın.

Düşüncesizce yapılmış olan bu kıyaslama, eskiden olsa Angie'yi kırabilirdi. Ama genç kız yıllar boyu Cilla'nın güzelliğinin gölgesinde yaşamaya alışmıştı artık. Gerçi ikisi de aynı narin kemik yapısıyla pürüzsüz cilde sahiptiler. Ama Cilla'nın saçlarının güneş gibi parlak olmasına karşılık, kendisininkiler, soluk ay parlaklığındaydı. Cilla'nın gözleri mavi, kendi gözleriyse griydi.

Babası ayağa kalkarak omuzlarını dikleştirdi. Bundan böyle Cilla'nın, annenin akrabalarının evlerine uzun ziyaretler yapmasını yasaklamaya karar verdim. Fazla lüks ve özellikle Freddie gibi yalnızca eğlence peşinde koşan kuzenler, kız kardeşini değiştirdi.

Angie, Tanrı aşkına, baba. diye bağırdı. Cilla tam olarak neyle suçlanıyor? Tüm komşuları uykularından eden gürültülü spor arabalarla yarışmaktan. ...kasabanın lokalinde içkili partiler düzenleyerek huzuru bozmaktan.Ve bu davranışlarının yanlış olduğunu kendisine hatırlatmaya çalışan yaşlılara karşı terbiyesizce davranmaktan.

Angie'nin dili tutulmuştu adeta. Babasının yemek odasından çıkışını izlerken, hıçkırarak ağlaması mı, yoksa kahkahalarla gülmesi mi gerektiğine karar veremiyordu bir türlü. Babasını ve onun çağdaşlarını, Cilla'nın gözleriyle görür gibi olmuştu. Gençliğin verdiği neşe ve heyecan, onlar tarafından kesinlikle anlaşılamazdı.

Ama bütün sakin yaradılışlı insanlar gibi, babaları da öfkelendiği zaman korkunç olurdu. Bu nedenle, Cilla'nın mutluluğu için, onun Terzan konusunda hiçbir şey öğrenmemesi gerekiyordu.

İKİNCİ BÖLÜM

Angie, mavi suların üstünde hızla süzülen motorun arka tarafında oturuyordu. Ürpererek ceketinin yakasını kaldırdı. Cilla'nın, sözlerine kulak asmadığına çok sevindi. Kız kardeşi, yanına kalın giyecekler almamasını, yılın her mevsimi çiçeklerin açtığı ve turunçgillerle dolu ağaçların bulunduğu adada, öyle şeylere gerek olmadığını söylemişti.

Kendisini karşılamak için gönderilmiş olan Nikos'da, adanın ikliminin çok değişken olduğunu açıklamıştı. Umulmadık zamanlarda hava birden bulutlanabilir ya da kapkara kesilen, deniz öfkeyle kabarmaya başlayabilirdi.

Motor hızla yol alırken, Nikos'da solgun yüzlü genç kıza gizli gizli bakmaktan kendini alamıyordu. Motorla yarışan yunus balıklarını seyrediyordu genç kız. Neyse ki, denizle pek ilişiği olmayan insanlar gibi, dalgalardan rahatsız olmamıştı.

Kendisini gözleyen bakışların farkında olmayan Angie perişan bir halde oturmuş, narkoz etkisinden kurtulan hastalar gibi, yavaş yavaş başına gelenleri kavrıyordu. Kullanılmıştı. Çeşitli numaralardan sonra, karşı koyma fırsatı bulamadan Karios Adasına gönderilmişti. Öyle ki, genç kız Terzan Helios'a karşı nasıl bir tavır takınacağını bile, Cilla'yla doğru düzgün tartışamamıştı.

Evet. Buraya yollanmaya ses çıkarmamakla budalalılık etmişti. Ama kız kardeşi başka bir seçenek bırakmamıştı ki. Aileyi neredeyse parçalayacak olan o kavganın üstünden daha sadece iki gün geçmişti.

Şimdi bile, babasının kendisine yabancı gelen öfkeli sesini duyar gibi oluyordu. Cilla'yı bencillik, hafifmeşreplik ve başkalarının duygularına saygı göstermemekle suçlamıştı. Önceleri kız kardeşi kendini savunmaya çalışmış, hatta onları, evi terk ederek bundan böyle istediği yerde canı çektiği gibi yaşamakla tehdit etmeye bile kalkışmıştı. Ama babaları, herhangi bir işte çalışacak bilgi ve yeteneği olmadığını, eğer öyle davranırsa kendisinden de destek göremeyeceği soğuk bir sesle açıklayınca, aklı başına gelmişti.

Sonunda mavi gözleri dolu dolu, hıçkırarak bağışlanmasını dileyince, babası yumuşamıştı. Kendisini adamın kolları arasına alan Cilla,Bundan böyle davranışlarımı düzelteceğime söz veriyorum, diye ağlamaya başlamıştı. Suçlamalarında haklısın. Bencilliğim yüzümden sana ve Angie'ye haksızlık ettim. Artık bu düşüncesizliklerimi unutturmak için elimden geleni yapacağım.

Ve sonra, sanki aklına birden gelmiş gibi, pırıl pırıl bir gülümsemeyle,Bir fikrim var diye bağırmıştı. Angie daha bugün bir tatile ihtiyacı olduğunu söylüyordu. Bırak onu, biraz gezip

özgürlüğün tadını çıkarsın baba. Ablamın görevlerini ben üstlenir, böylece sizlere karşı görevlerini borçlarımı da ödemiş olurum. Hatta kilise üyelerinin bana karşı olan duygularının düzelmesini bile, bu davranışımla sağlayabilirim.

Babasının, Cilla'nın omuzu üstünden gören Angie, o bakışı hiç unutamayacağını düşlündü. Kız kardeşini yalanlayamamak ona çok zor gelmişti. Ama babası, onun duygularını asla öğrenemeyecekti kuşkusuz. Ve hemen ertesi gün Cilla, o gece Yunanistan'a hareket eden bir uçakta yer ayırttığını büyük bir sevinçle açıklamıştı.

Küçük Angelina kendisini iyi hissetmiyor mu?

Genç kız irkilerek kendine gelince, Nikos'un bakışlarıyla karşılaştı. O sırada motor da vahşi ve romantik görünüşlü bir koya girmişti. Koyu çevreleyen tepelere bir göz atan Angie, Çok iyiyim, teşekkürler, diye karşılık verdi. Biraz yorgunum, o kadar. Daha çok yolumuz var mı?

İri yarı adam gök gürültüsüne benzer bir sesle güldü. O kısa süre içinde bile sınırsız şefkatiyle Angie'yi etkilemişti. O tepelere tırmanmak için bir dağ keçisi kadar çevik olmak gerektiğini düşünüyorsunuz herhalde, dedi.Merak etmeyin. Beş dakika sonra efendinin yanında olacağız.

Her ne kadar patronundan söz ederken adamın sesi gurur ve şefkatle doluyorsa da, tepenin yanına yapılmış olan asansöre binerlerken Angie, heyecanını arttığını hissetti. Bir yandan da böylesine vahşi bir ortamda bile, paranın rahat bir yaşam sağlayabildiğini düşündü.

Bu gerçeği, asansörden indiği sırada bulutların ardından sıyrılan güneş, çevreyi olanca parlaklığıyla aydınlattığı zaman daha da iyi kavradı. Sanki bir başka dünya ya adım atıyor gibiydi. Dönen fıskiyelerle sürekli sulanan çimler, yeşil bir halı gibi göz alabildiğine uzanıyordu. Angie, mimoza, ıtır, sardunya, papatya, krizantem ve laleleri gördü. Güneş altında parlayan yollar, uzaklardaki beyaz duvarlı büyük villaya doğru uzanıyordu. Yapının kırmızı kiremitle kaplı damı, geniş bir gölge oluşturuyordu.

Nikos,Beğendiniz mi? diye sordu. Evde ayrıca merkezi ısıtma sistemi, sıcak su ve bir sürüde banyomuz var.

Angie gülümserken, Nikos'un kendisini havaalanında karşıladığından beri düşünüp de soramadığı soruyu sorma cesaretini buldu. Adam Cilla'yı karşılayıp adaya getireceğini sanmasına karşılık, havaalanında onun yerine Angie'yi görünce şaşırdığını belli etmemişti.

Patronunun, havaalanına neden kendi gelmedi? Sonuç olarak nişanlısını bekliyordu? Nikos'un yüzü bulutlanır gibi oldu. Bir an duraksayıp omuzlarını silkti. Bazı günler efendinin canı yolculuk etmek istemez.

Yani bazı günler, hiç rahatsız edilemez mi demek istiyorsun?

Nikos'un yüzü kızardı. Bir an öfkeden bağıracak gibi baktı. Ama cevap verirken duygularını yeterince kontrol altına almayı başarmıştı. Bir erkeğin, elinden geldiği kadar gururunu koruması gerekir. Ama ne yazık ki. sesi bir fısıltı haline dönüşmüştü şimdi. Yüksek ağaçlar daha çok eğilir.

Nikos'un ardından villanın girişine doğru yürüyen genç kız çevredeki küçük binalardan birinden yükselen müzik sesini duyunca adımlarını yavaşlattı. Bir buzukinin tellerinden dökülen bu nağmeler, ihtiras ve duygu doluydu. Müzik dalga dalga yayılırken Angie ürpererek insanlarının tümüyle yabancı olduğu bir ülkede olduğunu hatırladı.

Villaya girdikleri zaman Angie, büyük ama loş antrenin, bir mezarın serin ortamını, hatırlatacak şekilde beyaz, pembe ve siyah, damarlı mermerlerle döşenmiş olduğunu gördü.

Ürperdi genç kız. Nikos'u izlerken buz gibi parmakların sırtında dolaştığını hisseder gibi oluyordu. Ayaklarının ökçeleri mermer zemin üstünde, tıpkı kalp atışları gibi ses çıkarmaktaydı. Merdivenlerse bembeyaz mermerlerle kaplanmıştı.

Nikos, kendisine ayrılmış olan yatak odasının kapısını açtığı zaman derin bir nefes aldı. Burası, villanın geri kalan bölümünden daha sadeydi. Ama yine de perdelerle yatak örtüsü, istiridye pembesi ipekli kumaştandı. Oda açık renk tahtadan yapılmış eşyalarla döşenmiş, yere tüylü bej bir halı serilmişti.

Angie'nin bavulunu elinden bırakan Nikos gülümsedi.Efendiyle karşılaşmadan önce biraz dinlenip kendinizi toplamak istersiniz herhalde. Eşim Crisulla eşyalarınızı boşaltıp yerleştirmesi için hizmetkârlardan birini gönderecek. Ben de bu arada efendiye, geldiğinizi haber vereyim.

Kapı kapandıktan sonra bile, Angie sakinleşmesinin olanaksızlığını hissetti. Oda da soğutma aygıtı vardı, ama içerisi serin değildi. Yine de Angie, buz kesmiş parmaklarıyla elbisesinin düğmelerini açmakta güçlük çekiyordu.

Odada ki öbür kapıyı açınca, orada bir banyo bulunduğunu gördü. Duvarlar, deniz yeşili seramikle kaplanmış, aynı renk, büyük banyo küvetinde ve lavaboda tekrarlanmıştı. Su, yunus biçimi, altın kaplama musluklardan akıyordu. Aynanın önünde, içleri çeşitli krem ve sabunlarla dolu kristal şişeler diziliydi. Altın kaplama askından son derece lüks, tüylü havlular sarkıyordu.

Angie önce hortlak görmüş gibi irkilerek geri sıçradı. Sonra karşısındaki aynadan yansıyanın kendi ürkek yüzü olduğunu fark ederek sinirli sinirli güldü. Eğilip soğuk suyla uzun uzun yüzünü yıkadı.

Eteğindeki berbat kırışıklıkları düzeltmeye çabalarken kapı vuruldu. Nikos gelmişti. Genç kızı patronunun yanına götürecekti.

Bir saniye. diye kekeledi Angie. Sonra tuvalet masasının yanına koşarak saçlarını taramaya çalıştı. Ama elleri öylesine titriyordu ki, sonunda dayanamayarak tarağı fırlatıp attı. Arkasından sinirli bir ifadeyle, Buraya, sadece bir mesaj vermeye geldin, unutma, diye düşündü. Evet, getirdiğin mesaj iyi bir haber değil, ama o adamın tepkisinden bu kadar korkmana da gerek yok. Çünkü sonuç olarak, yarın bu zamanlar, evine doğru yola koyulmuş olacaksın.

Tertemiz yünlü etekliği ve beyaz bluzuyla okul öğrencilerini hatırlatan Angie, hayatının en kötü görevini yerine getirmek üzere Nikos'un arkasından dışarıya çıktı. Koridoru geçip merdivenlerden indikten sonra siyah mermer kaplı bir koridordan yürüyüp en uçtaki kapının önünde durdular. Nikos kapıya vurdu. İçerden gelen sesi duyunca kapıyı açıp kenara çekilerek Angie'ye içeriye girebileceğini işaret etti.

Genç kız derin bir nefes alarak serinkanlı olmaya çalıştı. Sonra içeriye girdi. Kapı arkasından hafif bir sesle kapandığı an, ıssız bir yerde tek başına kalmış gibi ürkütücü bir duygu uyandı içinde.

Gerek bu odanın gerekse villanın loşluğu, bu güneşli ülkede çok garip kaçıyordu. Yavaşça ilerlerken, Angie, panjurları sıkı sıkı kapattırmış olan ev sahibinin, güneş ışığından neden bu kadar nefret ettiğini merak etti.

Priscilla?

Yabancı bir ağızdan kardeşinin adını duymak, Angie'nin olduğu yerde çakılıp kalmasına neden oldu. Sesin geldiği yöne dönünce, ilerdeki koltuktan kalkan bir gölge gördü. Son derece

uzun boylu, geniş omuzlu, sporcular gibi dar kalçalı bir erkekti bu. Dudakları acı bir gülümsemeyle bükülürken, Sana haksızlık yaptım yavrum, dedi. Doğrusunu itersen geleceğine bir an bile inanmamıştım.

Angie, bu uzun boylu, koyu renk gözlükler nedeniyle gözlerinin ifadesini okuyamadığı adama bakakaldı. Evet. Bu kömür siyahlığındaki saçlar, ince ve esmer yüz, sert hatlar ve alaycı gülümseme. Angie'nin hayalinde yarattığı tipe aynen uyuyordu. Sadece şeytan boynuzları eksikti.

Terzan Helios sabırsız bir sesle,Evet neden konuşmuyorsun? diye sordu. Çok uzun bir süredir ayrıyız. Nişanlını öpmeyecek misin?

Angie çaresizlikle yutkundu. Sonra odanın loşluğu nedeniyle adamın, kendisini, kız kardeşi Cilla sandığını düşündü. Daha fazla susmayacağını anlayarak, Cilla. Yani Priscilla ne yazık ki gelemedi, dedi boğuk bir sesle. Bu nedenle gerekli açıklamayı yapmam için, beni yolladı.

Sen kimsin?

Genç kız bu ani öfkeden korkarak geriledi. Terzan şu anda bir deve benziyordu.Ben Angie. Yeni Angelina'yım. diye kekeledi. Priscilla'nın ablası.

Korktuğu için kendi kendinden nefret ediyordu, ama yine de titremesine engel olamıyordu bir türlü. Koyu renk camların ardındaki gözlerin sert bir ifadeye büründüğünü tahmin edebiliyordu. Aynı anda Terzan tüm öfkesini sözcüklere yansıtarak homurdandı.

Ne kadar da uygun. Priscilla'nın arabulucu olarak kendi soyadını taşıyan birini seçmesinden daha doğal bir davranış beklenemezdi zaten. Pekâlâ Angelina. Gerçi ben getirdiğin haberin içeriğini çoktan tahmin ettiğimi sanıyorum, ama sen yine de Priscilla'nın mesajını iletip görevini tamamla.

Angie, bu alaycı tavrın gerisindeki hayal kırıklığını sezmişti. Kendisini tanıttıktan sonra adam hiç kıpırdamadı. Ne oturması için yer göstermiş, ne de nazik bir ev sahibinden beklenen davranışlarda bulunmuştu. Gerçi böyle hareketlerle karşılaşabileceğini düşündüğü için hazırlıklıydı genç kız ama Terzan koltuğuna yeniden oturarak, onu karşısında bir hizmetkâr gibi ayakta bırakınca doğruyu şaşaladı. Kaba ve barbar bir adam bu , diye geçirdi içinden.Toplum hayatından habersiz biri. Cilla ondan kurtulmakla iyi ediyor doğrusu

Bu düşünce ona güç verdi. Sonra sakin bir sesle, Kız kardeşim fikrini değiştirdi, dedi. Karios'a gelmek istemiyor. Çünkü bir başka erkeğe âşık oldu. Hatta kısa bir sonra onunla evlenmeyi düşünüyor. Koşullar böyle olduğu için de bundan sonra onun peşini bırakmanızı ve baskı yapmamanızı rica etti. Böyle bir şey ikiniz için de tatsız sonuçlar doğurabilir. Ayrıca, bunu da iade ediyor.

Sonra elindeki pırlanta yüzüğü Terzan'a uzattı. Ama adam herhangi bir harekette bulunmadı. Şaşırmıştı Angie. İstememesine karşın, yalvaran bir sesle, Lütfen kız kardeşimin kararını, bu işin artık bittiğini kabul etme nezaketini gösterin. dedi. Durumu kendisi gelerek açıklamadığı için kırıldığınızı anlıyorum. Ama onun ne kadar yumuşak kalpli olduğunu siz herkesten iyi bilirsiniz sanırım. Bu yüzük size ait. Onu lütfen alın.

Adam öfkeli bir hareketle ilerleyince Angie'nin eli onun göğsüne çaptı ve yüzük elinden fırlayıp yere yuvarlandı. Angie, Bakın, ne yaptınız? diye homurdandı ters bir sesle. Ama yüzüğü kendiniz arayıp bulmak zorundasınız artık. Çünkü böyle bir şey yapmaya benim hiç niyetim yok.

Terzan sıkılı dişlerinin arasından,Öyleyse yüzük düştüğü yerde kalmak zorunda Miss Rose dedi. Çünkü onu benim de arayıp bulmam olanaksız. Anladığım kadarıyla deminden beri övdüğünüz, değerli kardeşiniz, benim kör olduğumu siz bildirmeye gerek görmemiş...

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Efendi, bir kaza sonucu kör oldu, diye açıkladı Nikos.

Angie, Terzan Helios'un yanından ayrılalı epey olmuştu. Hatta bir anlamda onu odadan kovmuştu. Ama önce, Cilla'yı küçük gördüğünü, kendisinden de hiç hoşlanmadığını açık seçik belirtmişti.

Angie'nin sorusuna Nikos az önceki cevabı verdikten sonra, Hayatında en sevdiği şey, araba yarışıdır, diye devam etti.İş hayatının getirdiği sıkıntılara karşı bir tür panzehirdi yarış onun için. Yarış arabasının direksiyonuna oturup kendisinden pek de yetenekli olmayan gerçek profesyonellerle rekabete girdiğin an kendisini alabildiğine özgür hissederdi. Her yarıştan sonra gerek zihin, gerekse fizik olarak yenilenmiş bir şekilde iş hayatının acımasız arenasına dönerdi.

Angie ürpererek sordu. Nasıl oldu bu kaza?

Nikos öfkeyle omuzlarını silkti.Bu tehlikeli sporu yaparken nasıl olursa, öyle. Bir insanın en pahalı arabayı alması, çelikten sinirlere ve üstün araba sürme yeteneğine sahip olması her zaman yeterli değildir. Çünkü yeteneksiz bir sürücünün daha basit bir arabayla yarışa katılması da bir kazaya neden olabilir. Bu kazada böyle oldu zaten. Genç ve deneyimsiz bir yarışçı arabasına hâkim olamayınca kontrolü kaybederek devrildi. Efendinin bu olayla bir ilgisi yoktu. Ama hemen arabasından atlayarak devrilen arabadan çıkamayan genci kurtarmaya koştu. Araba infilak ettiği sırada da ne yazık ki sadece birkaç metre kadar uzaktaydı. Ölümden kurtulması bir mucizedir. Büyük bir tehlikeyi, yalnız gözlerinin kör olmasıyla atlattı. Eğer öğütlerimi dinleseydi. Nikos üzüntüyle yüzünü ellerinin arasına gömdü. Körlük, herkes için kötü bir şeydir kuşkusuz. Ama efendi gibi bir insanın körlüğü, dünya için de bir kayıptır.

Angie o kadar üzülmüştü ki kendini tutmasa o da Nikos'la birlikte ağlamaya başlayacaktı. Ama sorulması gereken çok önemli bir soru daha vardı.

Kaza ne. ne zaman oldu? Kız kardeşimin Karios'a gelişinden önce mi, sonra mı?

Sonra tabii Hayret dolu bakışlarla onu süzüyordu adam. Olay geniş bir biçimde basında yer aldı. Gerek insanlık, gerekse kör olan yarışçının daha çok kısa bir süre önce nişanlanmış olması açısından.

Angie'nin şoku, zamanla buz gibi bir dehşete dönüştü. Nikos'un yanından ayrılmasından sora da Angie, oturduğu iskemlede hiç kımıldamadan pencereden dışarıya bakıp, Cilla'nın bencilliğini düşünmeye başladı. Nişanlısını, kendisine en fazla ihtiyaç duyduğu sırada terk etmesi yetmiyormuş gibi, bir de ablasını, Terzan Helios'un haklı öfkesiyle karşı karşıya bırakacak kadar sorumsuzca kullanmıştı.

Uzun uzun düşünürken zaman zaman gözleri yaşarıyordu Angie'nin. Bazen Cilla'nın adına utandığından ötürü, bazen de gezmeye alışmışken şimdi villasına hapsolmak zorunda kalan, yardım etme alışkanlığına sahip olmasına karşılık şimdi yardım edilecek duruma düşen, körlüğün o zalim pençesine yakalanan, bu hayat ve tutku dolu adam için ağlıyordu.

Kapının vurulmasıyla birden irkilerek kendisine geldi, boğuk bir sesle, Girin, dedi. Sonra boğazını temizleyerek Buyurun, diye tekrarladı.

Genç bir kız girdi içeriye. Hafifçe başını eğip Angie'yi selamladıktan sonra, Merhaba, dedi. Utangaç bir tavırla konuşuyordu. Adım, Lira. Eşyalarınızı boşaltıp yerleştirmek için gönderildim.

Duyduğu üzüntüye karşın Angie gülümsemeyi başardı. Teşekkür ederim Lira. Ama buna hiç gerek yok. Çünkü bundan sonra, geceliğimle diş fırçamdan başka bir şey ihtiyacım olmayacak. Onlar da şurada ki küçük çantanın içinde.

Lira, Ama... Diye karşı koyar gibi oldu, sonra kızararak sustu. Angie, genç kızın neler hissettiğini anlamıştı. Evet, ne söyleyecektin? diye sordu. Utanmana gerek yok. Anlatabilirsin.

Sadece. Sadece, efendinin, yemeğe sizi de beklediğini söyleyecektim. Ve kendisini az önce gördüğüm zaman son derece sabırsız bir hali vardı. Cümlesini bitirince, cüretine kendisi de şaşmış gibi avucuyla ağzını örttü.

Ancak ne olursa olsun, Angie kadar şaşırmış olamazdı. Efendi beni yemeğe mi bekliyor? diye sorarken hayretinden ayağa kalkmıştı. Hiç böyle bir şey aklıma gelmezdi, ama. Panik içinde, gözleriyle odayı taradı, nasıl bir tepki göstermesi, ne söylemesi, ne giymesi gerektiğini araştırdı. Sonra hemen, yemeğe çırılçıplak bile inse Terzan'ın fark etmeyeceğini hatırladı.

Terzan Helios'un, kendi varlığına dayanabileceğini öğrenmek, Angie'ye cesaret vermişti. Bu dramdaki rolünü açıklamaya ve olanları daha önceden bilse, Cilla'nın ayrılma istediğini o şekilde söylemeyeceğini anlatmak istiyordu.

Hemen banyoya koşarak, yüzünü yıkadı. Sonra üstünü değiştirecek kadar zamanı olmadığını düşündü. Saçlarını aceleyle tarayıp dışarıya fırladı ve hızla merdivenlerden aşağı indi.

Angie salona girdiği zaman Terzan Helios'un masaya oturmuş olduğunu gördü. Nikos hemen arkasında, ayakta duruyordu. Genç kızın yaklaştığını hissedince, Bana katıldığınız için teşekkür ederim, Miss Rose, dedi. Görme olanağımı kaybettikten sonra ilk kez bir yabancı eşliğinde yemek yiyeceğim. Bu yüzden, kravatımın çorba tabağına girmesi gibi kazalar için beni şimdiden bağışlamanızı rica ediyorum.

Az sonra Nikos, Angie'nin pembeleşen yanaklarını süzüp gülümseyerek servis yapmaya başladı. İşini bitince yine eski yerine döndü. Bir koruyucudan hiçbir farkı yoktu.

Genç kız ağlamamak içi kendini zor tutuyordu. Sanki ipnotize edilmiş gibi gözlerini, bir türlü masanın başına oturan gururlu esmer erkekten ayıramıyordu. Terzan yavaş ve dikkatli bir şekilde yemeğin ilk bölümünü başarıyla bitirdi.

Nikos patronunun tabağını değiştirdiği sırada Angie o kadar sevinmişti ki, kendisini tutmasa ayağa fırlayarak onu alkışlamaya başlayacaktı. Ama Helios başını çevirdiği zaman alnını boncuk boncuk terle kaplı olduğunu görünce, yeniden dayanılmaz bir utanma ve ıstırap duygusuna yakalandığına hissetti.

Gelişiniz tam zamanında oldu Miss Rose.

Genç kız şaşırdı. Terzan'ın ses tonu, az önce ki tahminini yalanlıyor gibiydi. Boğuk bir sesle, Sahi mi? diye mırıldandı.

Evet. Pek tabii. Hayatımın bundan sonraki bölümünü tek başıma geçirmek istemediğim için, toplumdaki yerime dönmeden önce, alışmam gereken şeyler var. Her şeyden önce başkalarının yanında yemek yiyecek güveni kazanmam gerekiyor ve arkadaşlarımla birlikteyken herhangi bir hata yapmak istemediğim için, bu konudaki eğitimimi, hiçbir değeri olmayan bir kobayın yanında yapmam gerekiyor.

Angie bu hakarete karşılık vermedi. Ama Terzan sinirlenmişti. Demek söylediği şeyleri düşünerek, Cilla'nın kendisini incitmesine bir karşılık verme amacıyla seçmişti. Terzan'ın davranışlarının asıl nedenini keşfedince, Angie söylenenlere aldırmayıp yemeği tadına varmaya başladı.

Bu lezzetli yemeklerin övülmesi gerektiğini düşünerek, utangaç bir tavırla Nikos'a döndü. Eşin mükemmel bir aşçıymış, dedi.

Nikos'un yüzü bir mutluluk gülümsemesiyle aydınlandı. Ama patronu asık bir yüzle,Crisulla gerçekten bu konuda çok yeteneklidir, dedi.

Yemek bittikten sonra kahve içmek üzere daha küçük bir salona geçtiler. Nikos kahveleri verdikten sonra, patronunun kolay erişebileceği bir yere, bir şişe konyak, içi puro dolu gümüş bir kutu ve bir de çakmak bıraktı. Sonra eğildi ve odadan çıktı.

Angie kahvesini yudumlamaya başladı. Küçük fincanı sıkmaktan, mafsalları bembeyaz kesilmişti, ama farkında değildi bunun. Bir yandan da Terzan Helios'un her hareketini dikkatle izliyordu. Genç adama yardım etmek için büyük bir istek duymaktaydı. Yine de gümüş kutunun içinden puro alırken içgüdüsü, ona, hiç karışmamasını söyledi. Ancak Terzan çakmağı araştırmaya başladığı sırada dayanamayarak atıldı.

Durun, puronuzu ben yakayım.

Teşekkür ederim, ama gerek yok. Ben yakarım.

Ama...

O sırada genç adam çakmağı bulup purosunu yakmıştı bile. Artık profesyonel bir kör sayılırım Miss Rose. Arkasına yaslanarak içine çektiği dumanı abartalı bir biçimde savurdu. Bu numarayı da haftalar önce, gözlerim sarılı olarak hastanede yatarken öğrendim. Önce parmaklarımı yaktım. Hatta sorumlu hemşirenin çıldırmasına neden olacak şekilde, yatak örtülerini bile tutuşturdum. Ama şimdi böyle şeylerin üstesinden gelebiliyorum.

Terzan'ın bağımsızlığını çeşitli biçimlerde açıklama ihtiyacında olduğunu kavrayan Angie, yutkunarak arkasına yaslandı. Yüreği öylesine doluydu ki, konuşacak gücü bulamıyordu kendisinde. Sadece, Çok cesursunuz, diye mırıldandı.

Terzan'ın esmer başı ondan yana döndü. Dudaklarının acı bir gülümsemeyle kıvrılması, Angie'nin sözlerine öfkelendiğini belli ediyordu. Eğer bana acımadan duramıyorsanız, hiç değilse bunu kendinize saklayın Miss Rose, dedi. Bir daha görmemeye razı olarak bir köşede oturacak insanlardan değilim ben. Yemeğimin başkaları tarafından kesilip, kolay bulabilmem için tabağıma, bir yelkovanın dönüş yönüne göre yerleştirilmesini ve 'saat üç hizasında patates, saat altı hizasında da sebzeler var' diye açıklama yapılmasını hiçbir zaman kabul edemem.

Konuşurken parmaklarının arsındaki puroyu şiddetle sallıyordu. Bundan ötürü küller yerdeki değerli halının üstüne döküldü. Ama Angie, bu durumu ona söylemek bir yana, nefes almaya bile cesaret edemez hale gelmişti. Purosundan bir nefes daha çeken Terzan, devam etti.

Günün birinde, toplumdaki yerimi almaya kararlıyım. Ama daha önce, yani kör oluşumun gerçekliğini kabul edinceye kadar, başkalarının yardımına ihtiyacım var. Sabırlı olmayı öğrenmeliyim. Ve inanın bana Miss Rose, bunun ne kadar güç olduğunu, siz gelinceye kadar fark etmemiştim.

Angie'nin içini nasıl çektiğini, bu acımazsız sözcüklerin onu nasıl yaraladığını anlamaması olanaksızdı, ama ifadesi yumuşamadı. Hatta Angie, af dilediği zaman bile.

Beni bağışlayın lütfen. Eğer varlığım sizi bu kadar rahatsız ediyorsa, hemen gideyim.

Etekliğinin hışırtısından, gitmeye davrandığımı anlayan Terzan Hayır! diye emretti.Oturun. Yalnız kalmak istediğim zaman bunu siz söylerim.

Angie yeniden koltuğa çökerek, ellerini, titreyen dizlerinin çevresinde kenetledi. Terzan, emrine uyulduğu için rahatlayıp sakinleşmiş gibiydi. Arkasından,Bir içki alır mısınız? diye sorarak Angie'yi şaşırttı.

Ha. hayır. Teşekkür ederim.

Bir kartalın merhametine kalmış serçelere benzemişti. Titriyordu. Terzan başını ona çevirdi. Ama gülümsemesi hiç de hoş görünmüyordu. Saçma dedi. Gerçi eski bir konyağın lezzetini değerlendiremeyecek kadar gençsiziniz ama ağlamamak için içmeniz gerekir.

Bu isabetli tahmin karşısında Angie kendini ele vermemek için büyük bir çaba harcamak zorunda kaldı. O sırada Terzan ayağa kalkarak içkiyle kadehi bulmuş, konyağın taşacak kadar içkiyle dolduğunu anlayabilmesi için de parmağını kadehin üst kenarına dayamıştı. Bu şekilde iki kadehi de doldurduktan sonra, Her ikisini de aynı ölçüde içki koyabildim mi? diye sordu.

Angie başını salladı. Sonra onun göremediğini hatırlayarak aceleyle, Evet, diye kekeledi.

Güzel. Gülümsedi. İçten bir gülümsemeydi bu. Angie bir an için kalbinin duracağını sandı. Terzan, Sese kulak vererek anlamak yavaş yavaş kolaylaşıyor, diye devam etti. Tabii sürahiyle bardağın ağırlıkları da önemli.

Gerçi bu hükmetmeye alışmış adamdan, Cilla'nın neden ürktüğünü giderek daha iyi anlıyordu, ama uzatılan kadehi alırken, onun kendi karanlık dünyasında korkusuzca ilerlemesi karşısında hayranlık duymaktan da kendisini alamadı.

Bana Priscilla'nın yeni nişanlısından söz edin?

Bu istek öyle beklenmedik bir sırada olmuştu ki, yerinden sıçrayan Angie, konyağın bir bölümünü üstüne döktü.

Terzan,Yeni nişanlısı gözleri gören biri olmanın yanı sıra, hiç kuşkusuz zengindir, diye homurdandı.

Angie derin derin içini çekti. Eh, evet. Bu söyledikleriniz doğru, ama David Montgomery'nin bu niteliklerinin, kız kardeşimin kararında bir rol oynadığını pek sanmıyorum.

Oysa ben kesinlikle inanıyorum.

Öne doğru eğildi. Angie, genç adamın yanağındaki bir kasın seğirdiğini gördü. Cilla, öyle bir insan değildir. Diye başladı. O .

Terzan Helios, Tüm kadınlar aynıdır, diye homurdandı. Sesi nefret doluydu. Bir kadın ile servet, inci ile istiridyeye benzer. Ona öylesine yapışır ki, ölümden başka hiçbir şey onları birbirlerinden ayıramaz.

Bu eleştiriyle sarsılan Angie, Bir zamanlar sevdiğinizi iddia atiğiniz kız için bu kadar kötü şeyler düşünmeniz çok garip, diye homurdandı.

Unutmayın ki o da beni sevdiğini iddia ediyordu Miss Rose. Hayal kırklığına uğramak hakkım değil mi? Ömrümün sonuna kadar beni seveceğini söyleyen kadın, daha hastaneden taburcu edilmemi bile beklemeden bana yazarak, gözlerimi kaybetmemin, aramızdaki bağı kaldırdığını bildirirse. Biliyor musunuz? O mektubu
bana okuyan hemşireyi bile yatıştırmak zorunda kaldım. Sonra da başhemşire beni, onu ağlatmakla suçlamıştı.

Olamaz! Angie dayanılmaz bir utanç içindeydi.Bilmiyordum..İnanın,çok üzüldüm..

Yine mi bana acıyorsunuz, Miss Rose? Yeniden alay etmeye başlamıştı. Siz de kız kardeşiniz kadar, duygu bakımından, dengesiz misiniz?

Utanç gözyaşlarını öfkeyle silen Angie, Hayır, değilim, diye karşılık verdi. Öyleyse bunu kanıtlayın. Usulca, ama meydan okur gibi konuşmaya başlamıştı Terzan Helios. Körlüğün en kötü yanı, sıkıcılığıdır. Ne manzara seyredebiliyor, ne kendimi bir kitabın yaprakları arasında unutabiliyor, hatta ne de bir mektup yazabiliyorum. Burada tek başıma yaşamıyorum, ama çok yalnızım! Aldığım mektuplar benim için hiçbir anlam ifade taşımıyor, çünkü çoğu İngilizce. Gerçi Nikos bu dili konuşur ama okumasını bilmez. Eğer kız kardeşinizden gerçekten farklıysanız ve onun yaptığının bedelini ödemek istiyorsanız, o zaman burada, Karios'da kalarak gören gözlerim ve yazan parmaklarım olun.

Sonra ayağa kalkarak zile bastı. Angie artık gitmesi gerektiğini hissetmişti. Kapıya doğru sendeledi. Konuşamayacak kadar şaşakalmıştı. Tam eşikteyken, genç adamın son emrini duydu.

Önerimi düşünün ve bana cevabınızı yarın verin Miss Rose. Eğer açıkladığım durum, bir papaz kızının, alışmış olduğu gelenek ve göreneklere aykırıysa. o zaman sizinle evlenmeye bile hazırım.

BÖLÜM DÖRT

Sağ tarafa doğru yürü. Yoksa Lira'nın kapamayı unuttuğu kapının kanadına çarpabilirsin.

Angie'nin sesindeki rahatlık gözlerindeki heyecana hiç uymuyordu. Günden güne daha emin adımlarla kütüphanesinde yürüyen Terzan Helios'u kontrol etmekteydi. Genç adam odanın içindeki eşyaların tümünün yerlerini öğrenmişti. Kapı, pencere ya da masaya kaç adımda varacağını biliyordu. Ama eşyanın yeri değiştirilse ya da halının ucu kıvrılsa birden öfkeleniyordu.

Angie'nin az önceki uyarısına karşın Tanrı cezasını versin o kızın diye homurdandı. Angie ya teşekkür etmek aklının ucundan bile geçmemişti nedense. Nikos a söyle, madem Lira kendine verilen talimatları yerine getirmesini beceremiyor, bir daha buraya girmesin.

Angie sakin bir sesle Nasıl istersen, diye karşılık verdi. Onunla herhangi bir tartışmaya girmenin, genç adamı daha fazla öfkelendireceğini öğrenmişti. Bir yandan da, öfke nöbetlerine gösterdiği duygusal tepkilerin Terzan tarafından görülmediğine seviniyordu. Kucağında ki bloknota damlayan bir damla gözyaşını silerken kalemini daha sıkı kavradı.Yazdırdığın mektup bittikten sonra söylerim.dedi.

Mektubu bırak. Huzursuz adımlarla pencereye doğru yürüdü. Bu gün çalışacak durumda değilim. Söylesenize... Hayalim bana oyun mu oynuyor, yoksa fırtına gerçekten hafifledi mi?

Angie'nın kalbi ümitle çarpmaya başladı. Ama ses tonu duygularını kesinlikle açığa vurmuyordu. Pencereye yaklaşarak dışarı bir göz attı. Koyu gri bulutlar gökyüzünde kümelenmiş, yağmur camları kırbaçlamaya başlamıştı. Denizin azgın dalgaları, Angeie'yi bir haftadır tutsak etmişti bu adada. Ufka doğru bulutlar biraz yükselmiş gibi görünüyor,dedi. Havanın nasıl olacağını öğrenmek için radyoyu açayım mı?

Bu senin için mi, yoksa benim için mi olacak? Çene kemikleri kasılıvermişti bir anda. Tuzağa yakalanmış her an kaçmaya hazır bir serçe gibi titrediğinin farkında olmadığımı mı sanıyorsun Angelina? Kaçmayı böylesine arzu etmeni anlayışla karşılıyorum. Gerçi benim hapishanemin parmaklıkları gözle görünmeyebilir, ama çelikten daha güçlü olduğu da bir gerçek

Angie kendini Terzan'ın pençelerine atmak üzere olan güçlü duygularıyla savaşmak zorundaydı. Bu nedenle de bu şeytanın, kendisine son hafta içerisinde çok yararlı olduğu için, duygularıyla özellikle oynadığı kuşkusuna sarılarak ona karşı kalbini taşlaştırmalıydı.

Terzan Angie'nin gerek daktilo gerekse steno konusun da ne kadar becerikli olduğunu anlar anlamaz, kazadan bu yana hiç açılmamış yığınla belgeyi alarak, gereken şeyleri hemen yazdırmaya başlamıştı. Böylece Angie günde sekiz saat hatta on saat çalışmak zorunda kalıyordu.

Genç adamın ne demek istediğini anlamazlıktan gelmeden Babamın bana ihtiyacı var. Benim asıl sorumluluğum ona karşıdır

Sahi mi söylüyor musun? Babanın bir din adamı olduğunu sanıyordum. Bu nedenle senin de işlenen bir hatayı tamir etme alışkanlığında olduğunu düşünmüştüm. Angie, Cilla'nın bakıcısı değilim ben diye yutkundu. Bu nedenle onun yaptığı hatalardan dolayı beni sorumlu tutamaya kimsenin hakkı yok.

Ne kadar da uygun bir bahane. Dudakları kıvrılmış, ağzı alaycı bir gülümsemeyle gerilmişti.Ben bir aileyi bir bütün olarak yorumlarım. Eğer bireylerden birin başına bir şey gelirse, tüm aile sarsılır. Eğer onlardan biri bir hata işlese, bu suçu, ailenin geri kalanları üstlenir. Kız kardeşinin kendi eksikliklerini fark edebilecek kadar akıllıymış. Hayatını kör bir erkekle paylaşamayacağını anlayınca kendi yerine seni bana gönderdi. İkinci kez aldatılmamı sağlayacak yedek nişanlı.

Bu çok haksız bir tutum. Sana daha önce de açıkladım. Cilla'nın söylediklerini bildirmek için buraya geldiğimde gerçeklerden haberim yoktu. Başına gelen kazaya çok üzülüyorum inan. Ve sana gerçekten yardım etmek istiyorum. Ama sonsuza kadar burada kalamam. Olanaksız bu.Çünkü babamın da bana ihtiyacı var.

Ben sana ondan daha fazla muhtacım.Gerilmiş dudaklarından çıkan bu itiraf çok heyecanlandırıcıydı. Sadece bir hafta içinde ben daha ağzımı açmadan ihtiyaçlarımı sezme yeteneğine güvenmeye alıştım. Ama sana gerekli karşılığı ödememiş de olabilirim. Eğer istediğin paraysa hemen söyle. Miktarı ne olursa olsun ödenecektir.

Angie'nin yüzü bir tokat yemişçesine buruştu. Hiçbir miktar burada kalıp senin hakaretlerine katlanmamı karşılayamaz.diye fısıldadı.Para mevkii ya da başarı sağlar. Ama para senin için terbiyesizlik de sağlıyor.

Terzan Helios genç kızı cezalandırmak için o güne kadar alışık olmadık bir hızda daktilo yazdırmaya başladı. Angie ona sekreterlik yaptığı süre içinde ne kadar büyük bir iş alanı olduğunu öğrendi. Nikos'tan öğrendiğine göre Terzan buradan yetim ve fakir bir çocuk olarak gitmiş ve burayı satın alan zengin bir adam olarak geri dönmüştü.

Bir ara Nikos genç kıza Onda Midas'ın büyüsü var demişti. Tanrılar her dokunduğu şeyin altın olmasını sağladıkları efsane kral Midas a bağışlanan armağan a o da sahipti.

Bu sözlerin doğruluğu, gönderilen iş mektuplarındaki adreslerden de rahatça anlaşılmaktaydı zaten. 'Helios Zirai Kimyasal Maddeleri Helios Tekstil Endüstrisi, Helios Petrol Ürünleri.'

Angie bazı çeşitli mektuplarından, Terzan Helios'un hem uçak hem de helikopter brövesi olduğunu biliyordu. Adam kör olmadan önce ülkeden ülkeye kendi kullandığı jet uçağıyla gittiğini biliyordu. Yarış arabalarına duyduğu merak yüzünden de dünyanın çeşitli yerlerinde ki araba yarışlarına da katıldığını öğrenmişti. Fransa da bir şatosu, Atina da bir apartmanı, Kloster de sadece kayak yapmak için gittiği bir dağ evi, bir de görkemli yatı vardı. Ama bu

sonuncusunu insanoğlunun aklına sığmayacak bir fiyata satıp çok hızlı giden bir deniz motoru edinmişti. Bir zamanlar kadınları mutlu etmek için çok değerli mücevherler hediye etmekten zevk duyduğunu gördü.

Bu uğurda harcadığı serveti görünce nutku tutuldu. Hayretini hemen anladı Terzan. Angie, hiç istememesine karşılık, gizli duygularını açığa vurdu. Dudakları alayla yukarı kıvrıldı. Kadınları severim. dedi. Onlara değerli armağanlar verdiğim zaman gözlerinde beliren ışığı görmek hoşuma gider. Daha doğrusu, giderdi.

Angie son mektubu açtığında öğle vakti olmuştu. Yüksek sesle okudu, sonra kalemini alarak Terzan'ın gerekli yanıtı yazdırması için kalemi elinde bekledi.

İşi bitince duyduğu rahatlamayla içini çekerek ayağa kalktı. Tam o sırada Nikos da eşikte belirdi ve yemeğin hazır olduğunu söyledi.

Ama Terzan sert bir sesle Çok işimiz var. Gerektiği zaman ben sana haber veririm dedi.

Nikos durakladı. Gözünü Angie'nin balmumuna dönmüş yüzünden ayıramıyordu. Efendisine sık sık karşı çıkan biri olmadığı kesindi. Özellikle o kazadan sonra çok sinirli olan efendisinin isteklerini sesini çıkarmadan yerine getirirdi. Ama genç kızın açık seçik belli olan yorgunluğu, onu itiraza yöneltti.

Ama yorgunluğun yükü altında ince bir çiçek gibi bükülen Angie ne olacak? Kısık bir boğazdan gelen bir kahkaha odanın içinde yankılandı. Seni gidi duygusal ihtiyar seni. Senin şiirsel itirazına karşın, küçük kız dediğin genç kızın ne kadar dayanıklı olduğunu çoktan öğrenmiş bulunuyorum. Sesi birden sertleşti. Onun için şimdi hemen bizi yalnız bırak ve kimse tarafından rahatsız edilmememizi sağla

Bunun üzerine Angie'yi üzüntü dolu bakışlarla süzen Nikos dışarı çıkarak kapıyı kapattı.

Gitti mi?

Evet şey. Mektupların büyük bir bölümünü bitirdik. Acaba artık.

Hayır olmaz. Gerçi iş mektuplarının hepsini bitirdik ama birazda özel mektuplarla ilgilenmek istiyorum.

Sonra Angie'nin ümitsiz bakışları altında bir çekmece açarak, bir deste pastel renkli zarf çıkardı. Bunların hepsinin kadın elinden çıktığı belliydi. Ancak Angie dehşetle karşı çıktı.

Ama senin özel mektuplarını okuyamam. Özel hayatına karışmam demektir bu. Bunu bir başkasından istemelisin. Sözgelimi yakın b ir dostundan.

Eğer nişanlım burada olsaydı ondan isterdim. Ama buraya gelmediğine göre, onun temsilcisinden istemek zorundayım. Oku şunları hemen.

Kızgınlığını fark eden Angie daha fazla üstelemedi. Mektuplardan birini açarak okumaya başladı.

Benim sevgili, zavallı Terzan'ım

Genç kız utançla durakladı. Sonra boğazını temizleyerek okumaya devam etti. Başına gelen kazayı dehşetle öğrendim. Karios'a gelmeme izin ver lütfen. Hayatımın geri kalan bölümünü, mutluluğun için sana adamaya hazırım. Bir zamanlar paylaştığımız yakınlık, senin en mahrem ihtiyaçlarınla nasıl meşgul olacağımın kanıtıdır. Senin gözlerin olur istediğin elbiseleri seçmene ve giymene yardımcı olurum.

Angie durakladı. Genç adama bir göz attıktan sonra az öncekine benzer türdeki sözcüklerin tekrarlandığı öbür mektupları okumaya başladı. Ama bunlardan hiç birinde ne ufacık yapıcı bir öğüt, ne de bağımsız yaradılışlı erkeğin gerçek doğasını görebilmeyi başarabilme vardı. Çevresi bir sürü sahte dostlarla sarılı olan Terzan'a için için acırken Bu

kadınların hiç biri kendi çıkarlarından başka bir şey düşünmüyor diye geçirdi aklından. Para tutkusuyla yanan bu kadınların içyüzlerini görememesi, Terzan'ın daha önceden de kör olduğunu düşündü.

Aklından bunları geçirirken mektupları da bir biri ardına okumayı sürdürdü. Ağzından çıkan sözcüklerin anlamını düşünmüyordu. Bu yüzden de son mektubun içeriğini ancak mektubun yarısına gelince anladı.

Nişan bozulduğu için seni kutlarım' diye devam ediyordu mektup. 'Gerçekten iyi kurtuluş oldu. Daha önce söyleyemedim, ama eski nişanlın, aslında yükselmek ve zengin bir erkekle evlenmek için her şeyi yapabilecek, adı kötüye çıkmış bir insandı.

Angie nefretle bir çığlık attı. Mektup elinden düştü. Bu iş burada biter diye kesik kesik mırıldanarak. Kız kardeşimle ilgili daha fazla yalan okumak istemiyorum. Kollarını kavuşturdu ve karşısındaki adamın patlamasını bekledi. Ancak onun hiçbir tepki vermediğini hayretle görmüştü. Önceleri Pricilla ya çok kızmıştım, dedi Terzan Ama şimdi onu şükranla anıyordu. Çünkü anladığım kadarıyla hayatımda karşılaştığım en dürüst kadın oymuş.

Angie onun içine düştüğü hayal kırıklığını anlamıştı. Cillia zaman zaman insanı çileden çıkarır. Ama kimse onunla fazla dargın kalamaz. Çünkü temelde çok cana yakındır.

Terzan görmeyen bakışlar hafifçe ona döndü. Öyleyse baban, iki kızı olduğu için çok şanslı. Hem sevimli bir kızı, hem de insanlara sadık bir başka kızı var.

Bu sözlerden sonra Angie genç adamı hafif bir öğle yemeği yiyebilmesi için yanından ayrıldı. Kendi yemeğini yerken, bir yandan da bu adamın hiç gerçek dostu yok diye düşünüyordu. 'Ben burada tek başıma değilim, ama yalnızım,' demişti genç adam.

Araba kullanır mısınız Bayan Rose?

Soru Angie'nin birden bire kendine gelmesine yol açtı. Fena halde ürkmüştü. Terzan Helios'ın durumunda hiçbir insan bu kadar sessiz bir şekilde odaya giremezdi. Bozulan sinirlerinin yarattığı titrek bir sesle, Evet diye karşılık verdi. En azından İngiltere'de kullanırdım

Güzel. Nikos fırtınanın neredeyse tümüyle geçtiğini söyledi. Gerçi bir kadının sürdüğü arabaya binmek pek hoşuma gitmez, ama bir değişikliğe ihtiyacım var. Gel... beni arabayla gezdirmeni istiyorum.

Ama ben İngiltere de ki ters yönlü trafiğe alışkınım

Terzan, sıkılı dişlerinin arasından, Ters, düz ya da ortadan önemli değil, diye homurdandı. Adadaki tek araba benim. Yolda yalnızca eşeklerle ve iki bisiklete rastlarsın dedi.

Nikos sırıtarak garajın kapısını açınca Angie büyük bir rahatlamayla içini çekti. Umduğu gibi kocaman bir araba değil, küçük bir mini bir cooper kullanacaktı. Bu pırıl pırıl araba neredeyse İngiltere de kullandığı külüstürün aynısıydı.

Genç kız arabayı hareket ettirirken yanında oturmakta olan adama göz ucuyla baktı. Terzan'ın dudakları büzülmüş, kucağına koyduğu ellerinin mafsalları sıkmaktan bembeyaz kesilmişti. Görmeyen ama bir zamanlar olağanüstü hızlı araba süren bir insanın bir yabancı tarafından kullanılan arabada olmasının doğal bir sonucuydu bu. Yinede sakin bir sesle, Yolun sonuna kadar devam edip sola dön dedi. Köye erişinceye kadar arabayı sahil yolundan sür.

Angie kısa bir süre içinde serinkanlılığına kavuştu. Hareketleri mekanikleşti; yavaş yavaş geçtikleri yerlerin güzelliğini fark etmeye başladı. Çevre ilkbaharın getirdiği yemyeşil

bir örtüyle kaplıydı. Denizin rengi ise, güneşin altın ışıkları altında, koyudan açığa kadar mavinin çeşitli tonlarını yansıtıyordu.

Bir süre sonra portakal, limon, incir ve sayısız zeytin ağaçlarından oluşan, neredeyse bir orman büyüklüğünde meyve bahçesine gelmişlerdi. Angie hayretle hayatında ilk defa bu kadar büyük meyve bahçeleri gördüğünü söyleyince genç adam, Yıllar önce çocukken buralarda zeytin toplarken, bu bahçelerin sonsuza kadar uzandığını sanırdım dedi.

Angie fal taşı gibi açılan gözlerini ona çevirerek Şimdi sahip olduğun bu topraklarda mı çalışıyordun diye sordu.

Terzan başını evet anlamında salladı. Hem de şafaktan güneş batıncaya kadar. Annem, babam, Mary teyze ve ben sadece, su, ekmek ve peynir yiyerek, güneşin altında ağaçlarda tek bir zeytin kalmayıncaya kadar çalışırdık. Bir şişe adi şarap bularak gırtlağımızı ıslatabildiğimiz zamanlar kendimizi çok şanslı sayardık.

Peki, mutlu günler miydi o zamanlar?

Geçmişi hatırladığım zaman öyle görünüyor. Dikkatli bir tavırla konuşmaya başlamıştı genç adam. Ama belki de bu duygu, o günleri hep annemle ve babamla birlikte geçirmiş olmamdan kaynaklanıyordur.

Annenle baban şimdi nerdeler?

Öldüler. Omuzlarını silkti. Ama Angie bunun hala kanayan bir yara olduğunu anladı. Altı ay arayla onları kaybettim. O zamanlar daha on yaşındaydım. Dul kalmış teyzemin yanına yerleştim ve birkaç yıl sonra adadan ayrılıncaya kadar onun yanında yaşadım.

Atalarımız zeytini barış ve bolluk simgesi olarak görmüşler ve onu kutsal kabul etmişler. Korios'ta yaşayanlar, bugün bile, önceki yüzyılda olduğu gibi batıl inançlara sıkı sıkıya bağlıdırlar. Sözgelimi gelinlerin başına muhakkak zeytin dalından bir taç giydirilir. İnanışlarına göre, böyle davranılmazsa, gelin kısır olma tehlikesiyle karşı karşıyadır.

Zeytinin bir gramını bile ziyan edilmez. Yağı alındıktan sonra geri kalanı kaynatılarak sabun yapımında kullanılır. Bundan arta kalanda gübre olarak değerlendirilir. Ağaçların budanan bölümleri ya koyun keçilere yedirilir ya da ağıllara serilir. Ağaçların sert bölümlerinden ise möble hatta inşaat malzemesi yapılır. Bundan arta kalanlar ise soba ve şöminelerde yakılır.

Terzan sustuğu zaman Angie genç adamın haşin karakterine karşın, neredeyse kendisine bir zeytin dalı uzatarak barış önerisinde bulunacak duruma geldiğini düşündü. Ama kavuştuğu neşe, yolda gördüğü çiçek bahçeleriyle yemyeşil çayırlar ve beyaz kumsalı yalayan dalgalardan kaynaklanıyordu. Ona göre bunun, adaya geldiğinden beri beklide ilk kez sakin olan yanındaki uzun boylu adamla hiçbir ilgisi yoktu.

Terzan Helios sanki ufukta beliren beyaz evleri görmüş gibi, Köye geldiğimiz zaman dur,dedi. Teyzem lacivert panjurlu evde oturur. Onunla tanışmanı istiyorum

Angie söz konusu edilen evi gördüğü zaman büyük hayal kırıklığına uğradı. Duvarların beyaz kireç badanası kirliydi. Pencere pervazlarıyla kapının boyaları yer yer dökülmüştü. Bir masa, sanki sarhoşluğundan dengesini bulamıyormuş gibi duvara dayanmıştı. Ön bahçede bir çardak vardı, ama üstünü kaplayan asmanın dibi çöp doluydu.

Son derece başarılı bir iş adamının böyle bir çöplükten yetişmiş olması, insana olanaksız gibi geliyordu.

Kapı, çalmalarına fırsat kalmadan açıldı. Eşikte yüzü kırışıklarla dolu, yaşlı bir kadın belirdi. Yanakları kir içindeydi, üstündeki geleneksel siyah elbise topuklarına kadar

uzanıyordu. Birkaç anlaşılmaz sözcük mırıldandıktan sonra yaşlı kadın elini yeğenine uzattı, avucunu açtı.

Terzan son derece ciddi bir ifadeyle cebinden aldığı bir avuç gümüş parayı, kadının eline koydu. Kadının zevkten kıkır kıkır gülmesi, Angie'yi derinden sarstı.
Aynı anda kapı yüzlerine kapanıp, Terzan'ın da bu davranışa aldırmaz görünmeye çalıştığını fark edince, bir ıstırap çığlığı atmamak için dudaklarını kanatıncaya kadar dişledi.

Dönüşte, yolun yarsına kadar ikisi de konuşmadı. Sonunda Terzan, Bu yolun üstünde, adanın en güzel manzarasının seyredilebildiği bir tepe olacak, dedi. Ne zaman kendimi sıkıntılı hissetsem oraya giderdim eskiden, Lütfen orada dur. Düşüncelerime yön verebilmek için birkaç dakika sessizliğe ihtiyacım var.

Birkaç saniye sonra Angie, altın renkli bir tepenin doruğuna erişince, arabayı durdurdu, Tepe dik bir yar halinde iniyor ve aşağıdaki kayalar, masmavi suların içinde, düzenli bir daire oluşturuyordu.

Terzan başını koltuğa yasladığı zaman Angie, gözlük camlarının ardından, onun gözlerini yumuş olduğunu gördü. Evet... Genç adamı rahatsız etmemeli, hiç sesini çıkarmamalıydı Ama Terzan'ın kırgın olduğunu tahmin edebiliyor, teyzesinin şaşırtıcı davranışı karşısında duyduğu utancı kendi içinde de hissedebiliyordu. Sessizliğe daha fazla dayanamayarak sonun da, Neden oraya gittin? diye sordu, Geçmişteki deneyimlerinden, teyzenin yalnızca paraya tapan, duygusuz bir insan olduğunu öğrenmiş olman gerekirdi,

Niye gittiğimi ben de bilmiyorum, Ama öyle sanıyorum ki, bir insan ne kadar uzağa giderse gitsin, her zaman köklerinin bulunduğu yere çekiliyor. Bunu anlamanı beklemiyorum senden. Çünkü senin, seni seven ve sana değer ver bir ailen var. Ne kadar uzaklara gitsen, evden ne kadar uzun süre ayrı kalsan, döndüğünde, sıcak bir yüzle karşılanacağını bilmenin rahatlığı içindesin. Maria teyze benim hayatta kalmış son akrabamdır. Bana karşı nasıl davranırsa davransın ondan kopamam,

Üzüntüden kalbinin parçalanacağını sanan Angie hiç sesini çıkarmadı. Terzan'a üzüntüsünü göstermesinin yanlış olacağının bilincindeydi. Acıma duygusu ise, onu iyice kızdırabilirdi. Bir süre hiç karşılık vermeden düşünceleriyle savaştı. Aklıyla hareket etse atmak üzere olduğu adımın yanlışlığını anlayacaktı. Ama o günkü olayların ve Terzan Helios'un yalnızlığının etkisinde olduğundan, duygusallığına yenildi.

Genç adama doğru döndü. Sonra, Eğer... eğer hele aynı fikirdeysen, burada, Karios Adasında kalırım, diye mırıldandı.

Eşim olarak mı?..

Angie ani bir titremeyle sarsıldığını hissetti. Tüm vücudu ürperiyordu. Ama yine de sesinin, duygularını ele vermesini önleyerek, Eğer gerekiyorsa, evet,cevabını vermeyi başardı.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Karios Adasında çok sayıda kilise vardı. İnce çan kuleleriyle, bembeyaz boyanmış, küp şeklindeki şeker pancarlarını hatırlatan bu küçük kiliselere adım başı rastlanıyordu,

Ama nikâh töreni, limana bakan kilisede yapılacaktı. Çünkü yaptığı seçimden dolayı efendilerinin zevkini beğendiklerini belirten tüm adalıları ancak bu kilise atabilirdi,

Düğün tarihlerinin ilanım izleyen on gün Angie tümüyle kendi başına bırakıldı. Fırtına dinip de Rodos'la Karios arası yeniden ulaşım açılınca, villaya torbalar dolusu mektup gelmişti. Ama nedense, Terzan, bunların okunup cevaplandırılması için onu çağırttırmadı. Bu

da Angie’nin adayı istediği gibi gezmesini sağladı. Zaman zaman köylüler onu evlerine davet ed bir kadeh likör ya da evde yapılmış tatlı ikram, ettiler.

Köylülerin su ihtiyaçlarını karşıladıkları çeşme başında bekleşen kadınlar ve kızlarla arkadaş olmayı da başarmıştı Angie, Köylüler, t pınarla beslenen bu çeşmeden kovalarına doldururken, son dedikoduları konuşuyorlardı Gerçi Angie onlarla sadece işaretlerle anlaşabiliyordu, ama yine de onların sevgisini kazanmayı becermişti.

Giyinmenize yardım edebilir miyim?

Angie, yarım saatten beri hiç kımıldamadan dışarısını seyrettiği pencereden ayrılarak, arkasına döndü. Lira, onun gri gözlerinde okuduğu ilgisiz ifadeyle irkildi. Genç kız, hiç de o gün evlenecek bir geline benzemiyordu. Keyifli bir heyecan içinde değildi.

Angie, dikkatini onun yüzünde topladı. Nee? diye mırıldandı. Vakit geldi mi yoksa? Yok, canım, daha çok erken.

Lira'nın yüzü asıldı. Saat on. Tören öğle vakti yapılacak.

Evet, ama sırtıma bir elbise geçirip saçlarımı taramam, iki saat sürmez herhalde.

Lira'nın bakışları, karyolanın üstüne atılmış, pamuklu beyaz kumaştan elbiseye kaydı. Gelinin, efendinin yanında neden gelinlikten söz edilmesini istemediğini anlayamıyordu. Gelin adayı oraya hazırlıksız olarak gelmiş, kısa bir süre içinde de efendiyle evlenmeleri kararlaştırılmıştı. Oysa efendi gerekli şeyleri Rodos'daki ünlü mağazalardan hemen getirtebilirdi. Böylece gelinin, birçok kez yıkanmaktan eski yüzlü olmuş elbiseyi giymesine gerek kalmazdı.

Ancak birdenbire Lira'nın beyninde bir şimşek çaktı. Pek tabii... Ne kadar da aptaldı. Gelin, düğünde ne giyerse giysin, damat bunu asla göremeyecekti ki zaten!

Kapı vuruldu, içeri giren Nikos, kaşlarını çatarak eşikte durdu. Tüm ada halkı heyecan içindeydiler. Ama gelin ile damadın canı sıkkın gibiydi. Yaşlı adam, bir terslik olduğunu hissediyordu. Efendisinin hayatından o güne kadar birçok kadın geçmişti, ama Nikos yalnızca bu İngiliz'i beğenmişti. Bu ince uzun, dürüst bakışlı, sakin yaradılışlı, nazik sesli genç kızın, bir deniz perisi gibi efendinin dertlerine son vereceğini düşünüyordu.

Madem öyle, neden düğün günü yaklaştıkça efendinin suratı asıldıkça asılıyordu peki? Gelin de, düğün günü, neden acaba kurban edilmeye götürülecek bir koyun görünüşüne bürünmüştü?

Bunları düşünürken ciddi bir sesle, Efendi, çalışma odasında, sizinle konuşmak istiyor, dedi

Lira heyecanla, Ama konuşmamalı, diye atıldı. Düğünden önce gelini görmek damada uğursuzluk getirir.

Ama sözcükler ağzından çıkar çıkmaz kırdığı potun farkına vararak elini dehşetle ağzına götürdü.

Teşekkür ederim Nikos, dedi Angie, Ama sesinin sakinliğine kendisi de şaşırmıştı doğrusu. Lütfen efendiye, hemen çalışma odasına geleceğimi söyle.

Kısa bir süre sonra çalışma odasının kapısını açtı. Oda, her zamanki gibi loştu, Masanın ardında ciddi bir tavırla oturan Terzan'ı gördüğü zaman hafifçe irkildi, Koyu gri bir takım giymişti genç adam, Mektup yazdırdığı günlerde sabırsızlandığı zamanlar yaptığı gibi, yine elindeki gümüş kalemi parmakları arasında döndürüp duruyordu.

Angie, aklına gelen çılgın bir düşünceyle sarsılırken, ‘Yine mektup yazdıracak galiba,’ diye geçirdi içinden. 'Sözgelimi şöyle bir mektup yazdırabilir: Üçüncü şahısların dikkatine!

Angelina Mary Rose adıyla bilinen mülk, bugünden itibaren Terzan Helios'un malı haline gelmiş ve bundan böyle Helios Evlenme İşleri Limited Şirketi olarak bilinmesi...

Son derece yavaş ve sessiz hareket etmesine karşın, genç adam, onun odaya girdiğini hissetmişti. Ayağa kalkarak terbiyeli bir sesle, Lütfen oturur musun? dedi.

Angie söyleneni yaptı. Kendisini, büyük bir şirket tarafından satın alınmak üzere olan basit bir firma olarak görmeye başlamıştı.

O sırada yeniden masanın ardındaki iskemleye oturmuş olan Terzan, Bildiğin gibi bugün, Paskalya'dan önceki kutsal haftanın son günü, dedi. Yani, Büyük Perhiz'in de son haftası oluyor.

Angie, Evet, diye atıldı. Adada dolaştığım sürece halk için Paskalya'nın ne kadar önemli olduğunu fark etmiştim.

Doğru. En önemli bayram günüdür. İki gün önce adalılar çöreklerini pişirerek yumurtaları kırmızıya boyamaya başladılar. İşte bu nedenle düğünümüzün bugün olmasını kararlaştırdım.

Angie çılgın gibi, 'Bütün bunlardan sonra benden nasıl bir cevap bekliyor olabilir?' diye düşündü. Son günlerde hep kullanıldığımı düşündüğüm halde, sevinçle ayağa fırlayıp boynuna mı sarılmalıyım acaba?'

Angie'yi daha fazla aydınlatma amacıyla Terzan, Bu yüzden ada halkının, kutlamaların gece yarısından sonra, da devam etmesini isteyen ricalarını kıramazdım, dedi.

Angie gerçekçi bir ifadeyle, Bence hiçbir sakıncası yok, diye karşılık verdi, Ama aslına bakarsan, ne tür olursa olsun, tüm düğün eğlencelerini bir aldatmaca olarak görüyorum.

Çünkü bizim kutlayacak hiçbir şeyimiz yok, Evliliğimiz özel koşullar nedeniyle yapılması zorunlu olan bir iş anlaşmasından başka bir şey değil. Senin bir sekretere ihtiyacın vardı, ben de bu rolü oynama zorunluluğu hissediyordum, o kadar. Nikâh beni sana, her tür iş sözleşmesinden daha güçlü bağlarla bağlayacak, Acı bir sesle konuşuyordu kız. Ve senin adını taşıyarak, geleneklerine bağlı ada halkının duygularını zedelememiş olacağım.

Yani bu anlaşmanın yalnızca benim işime yarayacağını mı söylemek istiyorsun?, Terzan'ın bu nazik sorusu, çelik gibi bir suçlama havası taşıyordu. Sahip olacağın şeylerden hiç söz etmiyorsun. Taşıyacağın adın sağlayacağı üstünlük, sahip olacağın güvence, hayal edilemeyecek kadar çok para.

Bana kalırsa büyük bir servete sahip olmanın verdiği en kötü şey, onu kaybetme korkusu olsa gerek. Aslında, olduğum gibi kalmayı her zaman yeğlerim. Yani fakir, ama mutlu.

Terzan dudaklarını yukarıya doğru bükerek, alaylı bir şekilde gülümsedi. Böylece Angie'yi, az önce saydığı şeylere sahip olmak için kendisine mektupla çeşitli önerilerde bulunan kadınlarla aynı sınıfa soktuğunu gösteriyordu, Sonra soğuk bir sesle, Beni şaşırtıyorsunuz Miss Rose, dedi. Oysa her tırtılın, kelebek olma isteğiyle yanıp tutuştuğunu sanırdım,

Sinirlenerek kendini kaybedip odadan fırlaması ve hemen o gün adadan ayrılması genç kız için çok kolay olurdu. Terzan aslında herkesin yapabileceği kötü davranışları, körlüğünü mazeret olarak kullanıp uyguladığı için kendisine karşı gelinemiyordu. Alaycılık ve saldırganlık, körlüğün getirdiği özellikler değildi.

Ama sendeleyerek yatak odasına dönen Angie'nin, açıkta bulunan birkaç parça eşyasını valizine atıp adadan ayrılmasını, yine aynı düşünce önledi. Gözlerine dolan yaşlarla önünü göremez hale gelmişti. Bu yeterince kötü bir durumdu... Ya sonsuza kadar açılmayan kapkara bir kadifeyle sarılı yaşamak nasıl olurdu acaba?

Lira içeriye girmeden önce gözyaşlarını silecek zamanı ancak bulabildi. Genç hizmetçinin heyecandan kabına sığamadığı belliydi. Crisulla gelin dairesi hazırlığını şimdi bitirdi, dedi. Gelip sperveri'yi görmelisiniz. Harika olmuş.

Angie aptal aptal, Gelin dairesi mi?.. diye tekrarladı. Sonra çevresine bir göz attı. Aslında bu odada rahattı. Sonra Lira'ya döndü.

Sperveri? Tanrı aşkına, o da nedir?

Ama Lira'yı izleyerek gelin dairesine girdiği zaman ne demek istediğini anladı. Kapıdan adımını atar atmaz gözüne çarpan bir şeydi bu.

Yatak odasının ortasında kocaman bir karyola duruyordu. Karyolanın dört bir yanı, tavandan sarkan ipekli kumaşla örtülmüştü. Bu el işlemesi ipekli, yatakta yatanların dışarıdan görülmelerini olanaksız kılacaktı.

Lira, Angie'yi heyecanla öne doğru çekerken. Gelin perdesi işte budur, diye açıkladı. Aslında her kızın çeyizinde bir tane bulunur ve genellikle aile içinde kuşaktan kuşağa geçer. Ama siz yabancı olduğunuz, efendinin de bir ailesi bulunmadığı için ada kadınları bunu sizlere bir armağan olarak hazırladılar. Düğününüzün ilan edilmesinden sonra gece gündüz guruplar halinde çalışarak, zamanında tamamlamayı da başardılar. Bakın. Gülümseyen Crisulla sperveri açarken Lira, genç kızı yeniden öne doğru çekti, Yastığınızı bile aynı işlerle süslediler,

Angie, söylenenleri anlayacak durumda değildi. Karyolanın önünde öyle kalakalmıştı, O ana kadar kocasıyla aynı odayı paylaşacağı aklının ucundan bile geçmemişti, Neyse ki, yatak odasının hemen bitişiğinde bir de oturma odası vardı. Kenarda duran küçük divanı inceledi. Terzan Helios gibi iri yan bir insanın rahatça yatabileceği boyutlarda değildi,

Angie'nin suskunluğunu, ada halkının bu değerli armağanından fazlasıyla etkilenmiş olmasına bağlayan hizmetçiler, memnunlukla gülümsediler. Ama hemen arkasından, bakışları sehpanın üstündeki saate takılan Crisulla bir çığlık attı.

Lira da telaşla, Saat on bir olmuş, dedi, Acele etmemiz gerek. Hala yapılması gereken birçok iş var.

Angie on dakika içinde acele bir duş yapıp, elbisesini sırtına geçirerek saçlarını tarayabileceğini söylemeye hazırlanıyordu, Ama ne Lira, ne de Crisulla onu dinlemek niyetindeydi, Biri banyoya, sıcak su doldururken, öbürü de yeni iç çamaşırlarını yatağın üstüne bıraktı,

Angie sıkıntıyla İçini çekti, Ama banyodaki sıcak suyu ziyan edemezdi. Uzun uzun yıkanıp giyindi.

Ciddi bir biçim vermek için saçlarını taramaya başladı. Ama nemli bukleler bir türlü düzelmiyordu. Sonunda bıkkın bir ifadeyle tarağı bir yana attı. Yüzünü çevreleyen sarı bukleleri yatıştırmaktan vazgeçti.

Beş dakika sonra kapı vuruldu. Telaşla kapıyı açan Angie, eşikte Nikos'u gördü. Adamın her zamanki ifadesiz ve sakin bakışları, nedense öfkeyle parlıyordu.

Özür dilercesine, Efendi kendisine bir dakikanızı ayırıp ayıramayacağınızı soruyor,» dedi.

Angie neredeyse açık açık gülümseyecek kadar memnun kalmıştı adamın durumundan. Nikos efendisinin emirlerine ne kadar öfkelenirse öfkelensin, bunu açığa vurmazdı.

Efendinin bu kez nasıl bir suç işlediğini düşünürken, Tabii, diye karşılık verdi. Yatıştırıcı bir ifadeyle konuşuyordu. Hemen geliyorum.

Çalışma odasına girdiği zaman Terzan'ı bıraktığı yerde buldu. Az önceki gibi parmakları arasında gümüş kalemi çevirmekteydi. Hah... Geldin mi? diye sordu. Güzel... Bizim yaşlı budala Nikos sinirlerimi bozmaya başlamıştı. Birdenbire çıkan bir iş için seni çağırmasını söylediğim zaman, beni, böyle bir zamanda seni rahatsız ettiğim için suçladı. Oysa ona, senin aldırış etmeyeceğini de açıkladım.

Doğru, aldırmam. Az önce gördüğü yataktan ötürü hala heyecan ve gerginlik içindeydi, ama yine de sakin bir sesle, Durumu bir de Nikos'un bakış açısından görmeye çalışamaz mıydın? diye sordu. Senin tam tersine, o çok romantik bir adam. Saatine bir göz attı, Evet, O ve tüm adalılar, on beş dakika kadar sonra birbirlerine âşık iki insanın, nikâhlarına tanık olmayı iple çekiyorlar, Aslında hiçbiri, mektup okuyan bir teyple bir daktilo makinesinin evlenmesine tanıklık edeceklerinin farkında değil.

Bu sözleri kısa bir sessizlik izledi, sonunda Terzan, sıkılı dişlerinin arasından, Alay mı ediyorsunuz Miss Rose? diye sordu,

Hayır, diye karşı koydu Angie. Ama yalan söylemeye hiç alışık olmadığı için yüzü bir anda kıpkırmızı kesilmişti. Bunu görmeyen genç adam ters bir sesle homurdandı.

Öyleyse sorun yok, Devam edebiliriz, Biraz önce teleksle bir iş mesajı aldım, Acele cevap verilmesi gereken bir mesaj, Bunu motorla Rodos'a götürecek olan adam iskelede bekliyor, Bu nedenle, gerekli cevabı, o Tanrının cezası tören başlamadan göndermek istememi anlarsın,»

Az sonra işlerini bitirip çalışma odasından çıktıkları zaman Angie, tüm hizmetçilerin ve uşakların koridorda sıralanmış olduklarını gördü Kadınlar yerlere kadar inen uzun etekli, parlak renklerle bezenmiş geleneksel elbiselerini giyip, bunların üstüne el işlemesi önlükler takmışlardı. Erkekler ise bol pantolonlarının
paçalarını dizlere kadar çıkan çizmelerin içine sokmuş, renkli gömleklerinin üstüne de işlemeli yeleklerini giyerek boyunlarına eşarplarını bağlamışlardı.

Onları görünce yüksek sesle selamladılar, Terzan hafifçe söylendi, Ama Nikos, ağzı kulaklarında, yanlarına yaklaşıp, elindeki tensinin içinde bir kadeh şarap, gümüş bir kaşık ve bir de yüzük biçimindeki çöreği uzatınca, ciddi bir ifade takınmayı becerdi. Şarabı içti, boş kadehin içine birkaç madeni para attı, ardından da simgesel olarak ikiye kesilmiş bulunan çöreğin yarısını yedi.

Ondan sonra Crisulla, Angie'ye yaklaşıp, bereket simgesi olan bir zeytin dalıyla şans getirmesi için de bir fesleğen dalı sundu. Ardından çöreğin geri kalan bölümünü kaşıkla alarak genç kızın ağzına uzattı.

Angie alçak gönüllükle kendinden beklenen uyumu gösterdi. Oradakilerin inançlarına göre mutluluğa ve bir sürü çocuğa sahip olacaktı bu şekilde. Ama bunlar bittikten sonra çevrelerindekilerin neşeyle gülümsediklerini görerek anlamını kestiremediği bir telaşa kapıldı. Bir şey bekliyordu, toplananlar. Terzan yavaşça kendisine dönüp kısa bir araştırmadan sonra çıplak omuzlarından kavradığı zaman kuşkuların da ne kadar haklı olduğunu anladı.

Genç adamın siyah saçlı başı yavaşça yüzüne eğilince, başına gelecek şeyi kavradı. Ama Terzan'ın durumunu daha da güçleştirip, onu utandırmak istemediği için, dudaklarını onunkilere doğru uzattı. Terzan'ın dudakları buz gibi soğuktu. Yine de Angie, onun öpüşünü sert bir şarap kadar baş döndürücü buldu.

Terzan, çevrelerinde toplananların hatırı için dudaklarını, genç kızınkilerin üzerinde biraz daha gezdirdi. Angie'nin duyguları bu tatlı ve baş döndürücü ıstırabın etkisiyle karmakarışık oldu. Kulakları uğuldamaya başladı.

İşte o anda gerçeği kabul etmek zorunda kaldı. Evet... Terzan Helios'a, kendinden hoşlanmadığını açıkça söylemiş olan, bu acımasız adama... Karios Adasının efendisine âşık olmuştu.

ALTINCI BÖLÜM

Angie sonradan düğün törenini hatırlamaya çalıştığı zaman aklında yalnızca kesik kesik anıların yer ettiğini anladı. Terzan'la bir eşek arabasına binip kiliseye doğu yola çıktıklarını hatırlıyordu. Hizmetkâr gurubu onları yaya olarak izlemişti. Kiliseye vardıklarında toplanmış bulunan ada halkının gök gürültüsüne benzeyen tezahüratıyla karşılanmışlardı.

Kilisenin içi, kasvet verici bir loşluğa bürünmüştü. Koyu renk tahtayla kaplı duvarların önünde yanan uzun mumların ışığıyla aydınlanıyordu sadece.

Baştan aşağı siyahlar giymiş uzun boylu papazı da hatırlıyordu Angie. Adam uzun uzun hiç anlamadığı şeyler söyledikten sonra elindeki yüzüğü kutsamak için gökyüzüne doğru kaldırmış, sonra da bundan böyle 'Helios İş İmparatorluğunun' bir malı olduğunu gösterecek geniş altın halkayı Angie'nin parmağına geçirmişti.

Ardından Angie, kocasına karşı ilk görevini, onun mihrabın önünden kilisenin dışına yürümesini sağlayarak, yerine getirmişti. Bu işi, ona kesinlikle dokunmadan, yalnızca usulca mırıldanıp önündeki engelleri ve ne yana dönmesi gerektiğini söyleyerek gerçekleştirmişti.

Terzan son derece rahat görünüyordu. Angie'den başka kimse, genç adamın ne büyük bir güç harcadığının farkında değildi. Dudaklarından eksik etmediği gülümsemesine karşılık, hiç görmeden adım atmanın sıkıntı ve gerginliğini anlayan yalnızca karısıydı.

Bu nedenle o da sanki çok rahat ve mutluymuş gibi, kocasının hemen yanı başında yürüyor, omzunda Terzan'ın eli, ağır ağır, kendilerini villaya geri götürecek arabanın yanında bekleyen Nikos'a doğru ilerliyordu.

Sakin bir sesle usulca, Artık fazla bir yol kalmadı, diye mırıldandı. İki adım daha at, araba tam karşında.

Terzan gerçekten arabanın yanına kadar gelmişti. Arabanın kenarındaki iki basamağı çıkması gerekiyordu. Yardım etmek için atılan Nikos'u bir baş hareketiyle durduran Angie, aynı sakin ses tonuyla, Sol ayağını kaldırdığın zaman, inmek için kullandığın iki basamaktan ilkini bulacaksın, dedi.

Nikos'un bakışları bir efendisine, bir Angie'ye çevrildi. Ama Terzan'ın rahatça arabaya bindiğini görünce göğsü gurur ve hayranlıkla kabardı.

Angie'ye dönerek boğuk bir sesle, Tanrı senden razı olsun, küçük Angelina, diye fısıldadı. Efendiye yardımcı olması için Tanrı'ya yakarmıştım. Ve senin kim olduğunu şimdi anlıyorum. Seni Tanrı gönderdi.

Saçmalama Nikos.

Angie çok duygulanmıştı. Ama hıçkıra hıçkıra ağlamamak için alaycı bir tavır takınması gerekiyordu. Sözlerinin sertliğini hafifletmek için hafifçe gülümserken, Galiba törenin ciddiyeti seni melankoliye sürüklemiş, diye devam etti. Hadi, acele et ve efendinin sabrı taşmadan bizi buradan uzaklaştır.

Bir saniye sonra Nikos'un sürdüğü araba, kaldırım taşları üstünde uçar gibi villaya doğru yol almaya başlamıştı.

Terzan, Angie'ye döndü, bıçak gibi keskin bir sesle, Siz ikiniz ne fısıldaşıyordunuz? diye sordu.

Angie, yaramazlık yaparken suçüstü yakalanmış küçük bir çocuk gibi, Ni... Nikos'a acele et. etmesini söylüyordum, diye kekeledi. Dayanma gücünün sınırına geldin, diye düşünmüştüm de.,

Bana yalan söyleme Angelina. Ben ne sağır, ne de duygusuzum. Sadece körüm. Ve bir kör için gerçekleri yansıtan tek ayna, görebilen bir kişinin dürüstlüğüdür.

Kendi adının, kocasının dudaklarından dökülüşünü duyan Angie irkildi. Sonra, Sana yalan söylemedim, dedi Hiçbir zaman da söylemeyeceğim.

Bu sözler, içtenliğini, duygusallığını ve gururunu yansıtıyordu. Sonra büyük bir rahatlamayla, kocasının sert yüz hatlarının yumuşayarak çatık kaşlarının gevşediğini gördü.

Hemcinslerinin tersine senin dürüst bir kadın olduğuna neredeyse inanmak üzereyim. Az önce son söylediğin cümleye bağlı kalacağına söz verebilir misin?

Kırılan Angie, İstersen bunu bir sözleşme haline getirebilirsin, dedi. Bana hiç güvenmediğine göre, yasal bir belge üstüne atacağım bir imzayı belki daha sağlam bulursun.

Terzan ona döndü. Koyu renk gözlük camları ardından sanki Angie'nin kalbini okuyordu. Yorgun bir hali vardı. Sana güvenmekten başka çarem yok, dedi. Karımsın. Ama yine de bir yabancı olarak kalmak, senin kaderinmiş, Körlüğüm karşılıklı anlaşmayı ve daha derin ilişkileri olanaksız kılıyor. Benim için, görülebilen bir insan değilsin. Ne ifadeni okuyabilir, ne de yaptığın jestleri yorumlayabilirim, Bu neden]e, bizim için tek anlaşma yolu konuşma olacaktır, İçten bir halin var, ama 1,ine de kuşku duyuyorum. En azından, öfkeyle patlaman gereken yerlerde uysal davranıyorsun. Priscilla olsaydı davranışlarıma karşı çıkar, benimle tartışmaya başlardı. Doğrusunu istersen o tartışmaları arıyorum, Artık okuyamadığım için, beynimi çalıştırma fırsatını yalnızca tartışmalarda bulabilirim.

Angie'nin cevap vermesi gereksizdi. Bu nedenle sesini çıkarmadı. Birkaç sözcükle, Angie'nin en çok korktuğu şeyleri doğrulamıştı, Demek tüm öfkesine ve suçlamalarına karşılık

Priscilla'yı hala seviyordu. Aynı zamanda, katı konuşmasıyla, onu yetersiz bulduğunu da açıklıyı vermişti. Geçmişte, kadınlar arasından istediği özetlikte olanları seçiyordu herhalde. Eğlendirilmek istediği zaman güzeli, canlanmak ve beynini harekete geçirmek istediği zaman da zeki ve kültürlüsünü yeğliyordu. Anlaşılan Priscilla'da, bu iki özelliği de bulmuştu, Şimdi göstermekte olduğu kızgınlık çok doğaldı, Çünkü Priscilla yerine, ondan bir adım geride kalan yedeğiyle yetinmek zorundaydı.

Villa'nın önünce arabadan indikleri zaman yine büyük bir kalabalığın kendilerini beklediğini gördü Angie. Girişe doğru yürürlerken, sesini sakinleştirmeye çalışarak, Crisulla eşikte bekliyor, dedi. İçinde bardaklar bulunan bir tepsi var elinde.

Terzan aksi bir sesle, Bal ve su, diye karşılık verdi. Gelini, geleneksel karşılama biçimi... Bardaklar içlerindeki içilip bitirildikten sonra sol omuz üstünden geriye fırlatılır. Aslında, sert bir yere doğru atılmaları gerekir. Çünkü kırılmamalarının, şanssızlık getireceğine inanılır.

Sonra, uzun süreden beri göstermekte olduğu anlayışın sonuna gelmiş gibi tek bir sözcük daha etmeden Angie'yi orada bıraktı, şaşkın Crisulla'nın yanından geçerek hızla villaya girdi. Alışık olduğu bu ortamda çok daha rahat hareket edebiliyordu kuşkusuz.

Angie yıkılmıştı. Ama yine de hizmetkârların inançlarını yerine getirerek onlarla birlikte şuruba benzeyen sıvıyı içtikten sonra kadehini fırlattı. Kırılan kadehin çıkardığı sesle irkildi. Sanki her bir kristal parçası yüreğine saplanmıştı.

Genç kızın düşünmeye ihtiyacı vardı. Bahçede yalnız başına dolaşmaya başladı. Aşk olarak nitelendirdiği o garip ve yeni duygudan kaçmak istiyordu.

Bir banka oturup çiçekleri seyrederken bir yandan da sevgili babasıyla Priscilla'yı düşünmeye başladı. Düğüne gelmelerini istememişti Terzan.

Angie, önce onun acele evlenmelerinde rsrar etmesinden kırılmıştı. Ama niyetini şimdi daha iyi anlıyordu. Bu şartlarda evlenmesi yeteri kadar zordu zaten. Tören sırasında, bir de asıl sevdiği genç kız tarafından seyredilmesi, herhalde onu yıkardı.

Yaklaşan ayak sesleri duydu Angie, Başını kaldırınca Nikos'u görerek içini çekti, Adamın kırışık yüzünde, sanki gelinin tek başına bırakılmasının sorumlusu kendisiymiş gibi, üzüntü dolu bir ifade vardı. Bu nedenle elindeki tepsiyi yandaki sehpanın üstüne koyup, yaktığı ispirto ocağında kahve pişirmeye başladığı zaman Angie kendini zorlayarak ona gülümsedi. Nikos, cezvede köpüren kahveyi küçük bir fincana koyup bir bardak soğuk suyla birlikte Angie'ye uzattı. Tepsiyi alan Angie gülümsedi,

Sen kahveyi, bütün dertlerin devası olarak kabul ediyorsun galiba?,

Arkasından, kahveden bir yudum aldıktan sonra başını kaldırdı. Harika olmuş, Nikos hafifçe omuzlarını silkerek, Zaten öyle olması gerekirdi, diye karşılık verdi, Biz kahveyi üç türlü yaparız. Sizin için şekerlisini yaptım. Efendi ise sadesini yeğler. Biz adalıların bir inancı vardır. Şekerli kahve seven kadınla sade içen erkek, mükemmel bir çift oluştururlar.

Angie, onun ne demek istediğini anlamıştı, Yalnız başına çalışma odasında oturan efendisinin yanına gitmesini istiyordu,

Ama Angie'nin kafasında, çözüm bekleyen bir sorun vardı. Nikos, dedi. Efendinin teyzesinin neden düğüne katılmadığını biliyor musun?

O haris kocakarının mı? Yüzünde belirmiş olan hayret ifadesi gerçekti, Onunla karşılaşmamak için yolunu değiştiren efendi, onu düğününe neden çağırsın ki?.. Teyzesine.gereğinden çok daha iyi davranmıştır efendi, O kocakarının hak ettiğinden çok daha iyi... Özellikle efendi, küçük bir çocukken onu her fırsatta dövdüğü dikkate alınırsa...

Ama ona bakma sorumluluğunu üstüne alması, büsbütün sevgisiz bir kadın olmadığını göstermez mi?

O kadın, daha, o zamandan ayyaşın biriydi. Yanına aldığı çocuk da, onun için yalnızca fazladan bir gelir kaynağı demekti, o kadar. Çocuğun zeytin işinde kazandığı bütün paralar, o kadın tarafından tavernalarda harcanmıştır. Eğer iyi kalpli komşuları olmasaydı, efendi açlıktan ölebilirdi.

Nikos gittikten sonra oturduğu yerden kımıldamayan Angie, boş gözlerle çevresine bakarak düşünmeye başladı. Ne çiçeklerin kokusunun, ne bal yapmak için uçuşan arı seslerinin, ne de rengârenk kelebeklerin farkındaydı. Terzan Helios'un, saflığından yararlanarak çıkarları için kendisini kullandığını düşünmeye başladı. Hayatta olan tek akrabasından kopamama rolünü iyi oynamıştı. Kocaman bir yalandı bu. Nikos'un anlattıklarının tersine, tek akrabasıyla ilişkisinin bozukluğu nedeniyle üzgün gibi görünmüştü. Bu da, Angie'nin yüreğini burkmuş ve genç adamı rahatlatmak için onunla evlenmeyi bile kabul etmişti.

Gittikçe artan bir öfkeyle ayağa fırladı. Terzan, Priscilla'nın öfkesini özlememiş miydi? İşte şimdi istediği gibi davranacaktı ona.

Kızgınlığın etkisiyle uçarcasına bahçeyi geçip eve daldı, çalışma odasının önüne geldi. Ama içeriye girer girmez, değişik bir hava sezdi.'Terzan başını masaya dayamış, büyük bir ıstırap içerisindeymiş gibi gözlerini elleriyle kapamış, alnını sıkıyordu. Angie'nin öfkesi bir anda utanmaya dönüştü. Kalın halı, ayak seslerini boğuyordu. Neyin var?diye sordu. Bir yerin mi ağrıyor?

Genç adam başını kaldırarak, yüzünü sesin geldiği yöne çevirdi. Aynı anda da Angie, olduğu yerde çakılıp kaldı. Terzan'ın gözleri, kedigözü' gibi karanlıkta parlıyordu. Öylesine canlı ve deliciydi ki, görmediğine inanmak olanaksızdı.

Angie onu bir suç işlerken yakalamış gibi, telaşla gözlüklerini aradı ve bulamayınca öfkeyle söylendi. Angie, masanın üstünde duran gözlükleri görüyordu. Ancak bunu açıklamaya gerek görmeden yavaş yavaş genç adama doğru ilerledi. Yaklaştıkça kocasının gözlerinin çevresindeki, yeni iyileşmiş yara izlerini fark edebiliyordu. Terzan'’ın alnı acıyla kırışmıştı. Ama gür ve kapkara kirpikleri öylesine uzun ve kıvrıktı ki... Evet... Haklıydı Cilla. Bu düşünce aklından bir şimşek hızıyla geçti. Terzan Helios bir günah kadar çekiciydi.

Genç adamın ıstırap çekebileceği, Angie'nin hiç aklına gelmemişti tabii. Bir iki adım daha attıktan sonra elinden geldiğince sakinleştirmeye çalıştığı bir sesle, Sana yardım edebilir miyim? diye sordu. Ne yapmam gerekiyorsa söyle.

Nikos nerede? Aynı anda elini saçlarının arasına sokarak karıştırmaya başladı. Angie onu, yaramaz bir okul çocuğuna benzetti. O Tanrının cezası adam, neden aradığım zaman bulunmaz, diye devam etti. Hem. gözlüklerim nereye gitmiş? Bul onları.

Kocasının isteğine aldırış etmeyen Angie, Neden Nikos'u arıyorsun? diye sordu. Ben buradayım. Onun yapabileceği her şeyi ben de yapabilirim. Genç adam ellerini yeniden gözlerine bastırınca neredeyse onun ıstırabını içinde hissederek bağıracaktı.

Terzan boğuk bir sesle homurdandı. Bir yerde haplarım olacaktı. Ayrıca bir şişe de göz damlası...

Angie istenilenleri kısa sürede buldu. Avucuna iki tablet koyarken, Bunları iç, dedi. Sol yanında içi su dolu bir bardak var. Sonra da başını iyice arkaya yasla ki gözlerine bu ilacı damlatabileyim.

Terzan, hayret verici bir uysallıkla söylediklerini yaptı. Angie ilacı gözlerine damlatmak için üstüne eğildiği sırada vücudunun ateş üzerindeymişçesine yandığının farkına varamamıştı.

Angie geriye çekilirken, İşte oldu, dedi. Ama dizlerinin bağı çözülmüş, bacakları titremeye başlamıştı. Şimdi hiç hareket etme. Gözlerini de kapalı tut ki ilaç dışarı akmasın.

Terzan, Teşekkür ederim hemşire hanım, diye güldü. Acısı hafifledikçe yüzünün ifadesi yumuşuyordu. Birbirimize yabancı olmamız ne kadar iyi. Böyle zamanlarda sevdiğim bir kişinin yanımda bulunmasına dayanamazdım.

Angie, ne kadar kırıldığının sesinden anlaşılmaması için elinden gelen çabayı harcarken, Bu sancılar ara sıra mı, yoksa sık sık mı geliyor? diye sordu.

Kazadan hemen sonraki günlere kıyaslanırsa seyrek geliyor diyebiliriz. Bir başkasına açılmaktan hoşlanmamış gibiydi. Doktorların söylediğine bakılırsa, bir süre sonra tümüyle yok olurmuş. O zaman yalnızca körlük kalacak.

Angie fısıltılı bir sesle, Kör olmak nasıl bir şey? diye sordu. Yani tümüyle simsiyah ya da gri bir ortamda yaşamak mı? Yoksa sadece renksiz bir dünya mı bu?

Büyük bir rahatlamayla, Terzan'ın bu sorudan alınmadığını fark etti. Ama genç adam, kimsenin sormaya cesaret edemediği bu sorunun cevabını ona vermeden yine de bir süre duraksadı. Sonra, Genellikle çevrem siyah pamukla kaplı gibi, dedi. Ama bazı sabahlar uyanıp da gözlerimi açtığım zaman, tam olarak ayırt edemediğim bazı renkler ve hareket eden şekiller görür gibi olurum. Angie'nin ümit dolu bir heyecanla içini çektiğini duyunca atıldı.

Lütfen boş hayallerle beni cesaretlendirmeye çalışma. Körlüğü kabul edip alışmam uzun zaman alan, acı dolu bir iş oldu. Karanlık dünyama ara sıra hayaller düşüyor diye gerçekçilikten vazgeçmeye hiç niyetim yok. Kendime bir hedef seçmiş bulunuyorum artık. Gören bir insan gibi hareket etmeyi öğrendiğim vakit toplumdaki yerimi alacağım.

Angie usulca, Peki, o gün geldiği zaman ben ne olacağım, söyler misin? diye sordu.

Terzan şaşırmış gibiydi. Karısının da isteklerinin dikkate alınması gereğini hiç düşünmemiş gibi bir hali vardı. Acımasız bir sesle, Yaptıklarının karşılığını fazlasıyla alacaksın pek tabii, dedi. Faniler arasında meleklere yer yoktur. Karios Adasından ayrılacağım gün gelince, senin de işin sona erecek.

Bu bıçak keskinliğindeki acı sözler, Angie'nin içindeki acıma ve şefkat duygularını bir anda yıkıp yok etmişti. Bir adım geriye çekildi, Sen insan olamazsın, diye bağırdı. Sen, karşındakine aldırmayan, yalnızca, hedefine erişmek için programlanmış acımasız bir makinesin,

Bu sözleri sanki birer iltifat gibi kabul etmişti Terzan. Tabii acımasızım, dedi, Acımasız olmayan bir insan, bir zamanlar işçi olarak çalıştığı toprakları satın alacak güce erişemez, Ama senin tersine, ben aynı zamanda dürüstüm, Tutkularımı ve onları elde etmedeki kararlılığımı kabul edecek kadar dürüst. Evliği, geleceğinin bir güvencesi olarak gördüğün için seni ayıplamıyorum. Bir zamanlar ben de yoksulluğu, başkalarında görüp de kıskandığım güç ve serveti elde etmemi sağlayan itici güç olarak kullanmıştım. Suçluluk duygusuna kapılıp başarının tadını bozma. Rahatla ve zengin bir adamın karısı olmanın sağladığı üstünlüklerin keyfini çıkar.

Angie çılgın gibi, Ben senin karın falan değilim, diye karşı koydu. Kendimi evlenmiş değil, kandırılmış, garip bir oyunda, dikkatle hazırlanmış bir plan sonucu kaybetmiş hissediyorum. Ve Karios Adasında, gerektiğinden bir saniye daha fazla kalmayacağım,

Kapıya doğru yürümeye başladı, Gözlerinden yaşlar boşanmaya başlamıştı, Nefes nefeseydi, kendisini boğulacak gibi hissediyor, çevresini göremiyordu. Yarın evime döneceğim, diye haykırdı.

YEDİNCİ BÖLÜM

Günün geri kalan bölümünü Angie odasında geçirdi. Kapana yakalanmış bir tavşan gibi tir tir titriyordu. Bir de Crisulla ile Lira'nın, eşyalarını aceleyle gelin dairesine taşımaya başladıklarını görünce tepesi iyiden iyiye attı. Önce öfke, sonra da isterik çıkışlara kadar varan davranışlarla, onları, o güne kadar kullandığı yatak odasından çıkarmayı başardı,

Yemek yemeyi düşünemiyordu. Crisulla'nın gelin ve damat onuruna hazırladığı nefis yemekleri, gerek vücut, gerekse kafa olarak sakat bir insanla paylaşacağı aklına gelince ürperiyordu. Acı bir çocukluk devresi nedeniyle bu adam tüm kadınların çıkarcı olduğunu, sevgilerini karşılıksız vermeyeceklerini, ancak erkekler tarafından satın alınabileceğini

düşünüyordu. Başarıya ulaşan yolda, hastalık derecesindeki güvensizlik ve acımasızlıkla ilerlemişti.

Oda yavaş yavaş kararmaya başlamış, akşam olmuştu. Pencereden baktığı zaman denizin üstünde bir sürü ateş böceğinin uçuştuğunu sandı. Ama bunlar ateş böceği değil, balığa çıkmış olan teknelerin lambalarıydı.

Birden, bir sesle irkildi. Kapısı vuruluyordu.

Gidin, diye seslendi. Kimseyle konuşmak istemiyorum.

Hizmetkârlar içeriye girmeden hep kapıyı vurdukları için oda kapısını kilitlemeyi düşünmemişti bile. Ama kapıyı vuran kişi kararlıydı anlaşılan. Tokmak döndü ve kapı ardına kadar açıldı. İçeriye uzun bir gölge düştü. Angie onu görmeden, gelenin Terzan olduğunu sezdi.

Kocası, Bu oda bana tümüyle yabancı olduğu için yardımcı olman gerekecek, dedi. Konuşması özür diler gibiydi. Hükmedici tavrı yok olmuştu. Öylesine zayıf, ona o kadar muhtaç bir hali vardı ki, Angie reddedecek güç bulamadı kendinde. Sakinleştirmeye çalıştığı bir sesle, Pencerenin yanında oturuyorum, dedi. Aramızda da sadece birkaç metre var.

Terzan, karısı için söyledikleriyle tam bir çelişki oluşturan bir güven duygusuyla ilerledi, Angie'nin yanına ulaştı.

Çiçek kokularına giden arılar gibiyim, dedi. Ve hiçbir parfüm, İngiliz bahçelerinden gelme bir gülden daha güzel kokamaz. Hep bu kokuyu sür. Aralarında yalnızca birkaç santim kalmıştı. Asla değiştirme ki bu koku benim için, senin simgen olsun.

Angie dik bir sesle, Kız kardeşim tarafından armağan edilmiş pahalı bir parfüm olduğu ve bundan başkasına da sahip olmadığım için, hem seyrek, hem de sadece özel olaylar sırasında kullanmak zorundayım, dedi. Kocasındaki bu ani değişikliğe kanmamaya çalışıyor, ancak yine de titremeye başlayan dizlerine hakim olamıyordu.

Terzan onu büyüleyen bir şefkatle gülümsedi. Yumuşak bir sesle, *Düğün gününden daha özel, ne olabilir, değil mi? diye sordu.

Angie boğuk bir sesle, .Ne... Ne istiyorsun? diye mırıldandı. Bir yandan da onun, şimdi görünmeye çalıştığı gibi aziz değil, çok kötü bir şeytan olduğunu unutmamaya çalışıyordu,

Terzan, Af dilemeye geldim, dedi, Ses tonu, Angie'nin ürpermesine neden olmuştu, Beni bağışlamanı, acı ve huzursuzluktan ötürü istemeden söylediğim şeylere aldırış etmemeni rica etmek istiyorum. Zaman zaman üstüme çöken depresyonlarla
savaşmayı öğrendim, Çoğunlukla da başa çıkıyorum. Ama bugün. Eliyle alnını ovuşturdu, kilise kalabalık ve gürültülüydü, dayanılmaz bir gerginlik yarattı üzerimde. Gösterdiğim tepkiye katlanmak zorunda kaldığın için ne kadar üzüldüğümü anlatamam Angelina.

O güne kadar Angie, kendisinden anlayış bekleyen hiçbir insana karşı gelememiş ve bağışlanma isteğini geri çevirmemişti, Ama bu kez içinden gelen bir ses onu uyarıyor, bu nedenle de duraksıyordu. Kalbini kaptırdığı bu adama karşı dikkatli hareket etmesi gerekti,

Tam o sırada açık pencereden bir müzik sesi duruldu. Keman ve mandolin eşliğinde birisi şarkı söylüyordu. Terzan usulca, Pencereden bak ve gördüklerini bana anlat, diye fısıldadı,

Angie pencereden dışarıya baktığı an hayretinden küçük dilini yutacağını sandı, Sanki gökyüzündeki tüm yıldızlar dünyaya inmiş, bir ışık seli halinde köyden villaya doğru ilerlemeye başlamıştı. Heyecanla yutkunarak, Galiba tüm köy halkı bizi ziyarete geliyor, dedi, Hepsinin de elinde birer meşale var,

Genç adam onu, Mum. diye düzeltti, Artık yanına iyice yaklaşmıştı, Angie onun kalp atışlarını bile duyabiliyordu.

Tüm ada halkı buraya geliyor. Ellerindeki mumların isiyle, belli bir geleneği yerine getirerek, mutluluk dilemek amacıyla kapı ve pencerelere haç işareti yapacaklar. Yeni bir yılın başlangıcıdır bu Angelina. Her şeye yeniden başlamanın, kırgınlıkları unutup barışmanın zamanıdır. Herkes yeni yeni dostluklar kurar. Bize katılacak mısın? Dudakları kulağına iyice yakınlaşmıştı. Beni bağışlayıp aşağıya inmeme yardım edecek misin?

Angie kararını verdiği sırada kalabalığın öncüleri, villa girişine varmak üzereydiler. Adada geçireceği son geceydi bu. Onun için, çevresindekilere iyi davranmalıydı

Peki, diye mırıldandı. Sevgi ve saygı duyduğum Karios Adası halkının hatırı için istediğini yapacağım.

Aşağı inip gelenlerin arasına karıştıklarında Angie, büyük bir yeşilliğin çevresini saran tüm ağaçlardan renkli ışıkların yansıdığını gördü. Çok sayıda masa hazırlanmıştı. Bembeyaz örtülerin üstüne kırmızıya boyanmış, katı yumurta dolu sepetler, yığın yığın ekmek, şişeler ve kadehler yerleştirilmişti.

Angie kocasının yanında ayakta duruyor, her gelen onu yanağından öpüyordu. Tüm insanların gözleri neşe saçmaktaydı. Bu heyecanlı ortam içinde o da yavaş yavaş neşelenmeye başladı.

Birden yüzlerce kadeh havaya kalktı ve adalılar, efendiyle genç karısını kutladılar. Terzan hafifçe gülümsedi. Sonra Angie'ye döndü. Her zamankinden daha rahat ve sakin bir hali vardı.

Onların onurumuza kadeh kaldırmalarına karşılık vermeliyiz, dedi. Benimle birlikte küçük bir kadeh içer misin?

Bu öneriyi reddetmesi çocukluk olurdu, Bu nedenle eline tutuşturulan kadehi aldı. İlk yudumu içtiği zaman genç adam, Angie'nin yüzünü buruşturduğunu hissetmişti galiba, Çünkü neşeyle, hafifçe güldü, Angie hayretle onun yüzüne baktı. Terzan, Kişinin, önce bizim milli içkimize alışması gerekir tabii, dedi, Bembeyaz dişleri, esmer teninde pırıl pırıl parlıyordu. Ama zamanla içine daha az su katarak gitgide belirginleşen anason kokusuna alışırsın. Tabii o zaman içkinin etkisi de daha fazla olur.

Buna emin değilim.

Az önceki gerginliğinden kurtulmasına rağmen Angie'nin sert sesi, kocasını hala bağışlamadığını gösteriyordu. Deneyimlerim bana, yapılan bazı şeylerin tam aksi anlam ifade edebileceğini göstermiştir, diye devam etti, Yani artık ben de benden önceki birçok kişinin öğrendiğini anlamış bulunuyorum, Uzun lafın kısası, her tür Yunan armağanına inanmayı öğrendim.

Terzan parmaklarıyla genç kızın elini aradı. O sırada eğlence düşkünü adalılar masalara yerleşiyor, Crisulla'yla öbür hizmetkârların hazırlamış oldukları yemeklerin tadını çıkarmaya hazırlanıyorlardı. Angie, Terzan'ın, elini tuttuğunda, parmağına altın bir yüzük geçirdiğini hissetti. Elini çekmek istedi ama erkeğin gücüne kaşı koyması olanaksızdı, Bu nedenle nikâh yüzüğünün yanına ikinci bir yüzüğün takılmasına razı olmaktan başka çaresi kalmadı. Priscilla'ya verdiği pırlanta yüzüğü ya da onun bir benzerini taktığını düşünerek irkildi. Ama kocasının kendisi için seçmiş olduğu yüzüğün tam ortasına, donmuş bir gözyaşı damlasına benzeyen güzel bir inci tanesi yerleştirilmişti.

Terzan, Nasıl, beğendin mi? diye sordu. Daha önce bir nişan yüzüğü takmamam, bağışlanmayacak bir ihmalkârlıktı doğrusu.

Angie gözlerine dolan yaşların akmasına izin vermemeye kararlıydı. Aceleyle ve büyük bir olasılıkla Nikos tarafından sağlanmış olan bu armağandan ötürü ne kadar kırıldığını belli etmek istemiyordu. Herhalde, Nikos'un yardımıyla kütüphanesindeki kataloglardan seçtiği bu yüzüğü telgrafla ısmarlayıp, adaya gönderilmesini sağlamıştı.

Ciddi ve doğal konuşmaya çalışarak, Çok güzel bir yüzük, ama bu tümüyle gereksiz bir davranıştı, dedi.

Geceler Kraliçesi'nin döktüğü gözyaşlarından oluştuğu söylenen taşların güzel bir örneği için başka söyleyecek bir şey bulamadın mı? Onun gözyaşları gökyüzünden düşerken ay ışıklarıyla kaplanmış ve denizin derinliklerine inerek inci haline gelmiş. Acaba sevdiğinden ayrılan o kraliçe, bu gözyaşlarını boşuna mı dökmüştü Angelina? Genç adam Angie'nin elini dudaklarına götürerek parmak uçlarına yumuşak bir öpücük kondurdu. Bu yüzüğü, yıllar önce satın almıştım. Benliğinde ayın serinliğiyle güneşin sıcaklığını birleştirmesi beni büyülemişti adeta. Sonra bunu kasama kilitledim. Arzum, bu değerli parçaya layık, teni saydam denilecek kadar ince, tümüyle doğal, yapmacıksız bir kız buluncaya kadar beklemekti, Yani saflığın, alçak gönüllülüğün ve aşkın simgesi olan genç kızı buluncaya kadar,

Bu içten sözler Angie'nin damarlarındaki kanı, bir anda ısıtıvermişti. Yanındaki kızın yumuşadığını hisseden Terzan, gözlüklerini çıkarıp cebine koyduktan sonra uzanarak onu kollarının arasına aldı. Sonra. Sen, benim karımsın, dedi. Sarsılmış gibi bir hali vardı. Ama sesinden başka hiçbir şeyini bilmiyorum, ne yazık. Bana kalan tek olanaktan yararlanarak, yani dokunarak seni daha iyi tanımama izin verir misin acaba?

Yanağını okşayan ellerden, Angie'nin içine bir heyecan dalgası yayıldı. Uzun musun, kısa mısın; toplu musun, zayıf mısın; saçların sarı mı siyah mı; tenin ne renk bilmiyorum, farkında mısın?

Adeta paniğe kapılan Angie, kehribar rengi gözlerin göremediğine bir an sevindi, İçinde bulunduğu ruh halini anlamasını istemiyordu, Ümitle çarpan, ama yine de kuşkunun ağırlığı altında ezilen kalbini ona açmaya korkuyordu,

Angie cevap vermeyince sorusuna olumlu karşılık aldığını kabul eden Terzan avuçlarını genç kızın yanaklarına yapıştırıp aşağıya doğru kaydırmaya başladı. Böylece omuzları, iki yanına sarkmış olan kollan sıvazlayan eller, sonunda bacaklarına ulaştı. Angie bir an heyecandan bayılacağını sandı. Acaba geçirdiği kazadan önce yüzlerce kadınla düşüp kalkmış olan bu adam, ellerinin Angie üstünde uyandırdığı etkinin farkında mıydı?

Priscilla'dan daha incesin. Ama boy uzunluğunuz aynı galiba. Güzellik bakımından da birbirinize benzer misiniz?

Gerçeği kabul etmek zorunda kalmak, hayatında ilk kez Angie'ye çok zor geldi. İfadesiz bir sesle, Soluk bir fotoğrafın aslına benzediği kadar, karşılığını verdi.

Bu cesur cevap, hayret verici bir davranışa neden oldu. Birdenbire sertleşen kollarıyla Terzan, Angie'yi sert kaslarla örtülü göğsüne yapıştırdı. Angie kemiklerinin kırılacağından korktu. Terzan yarı müşfik, yarı şehvetli bir sesle, Neden kendine iftira ediyorsun? dedi. Saçları ipek yumuşaklığında, kadife kadar pürüzsüz teni gül gibi kokan, benimkine yaslanın vücudu melteme tutulmuş bir çiçek gibi titreyen Angelina'nın mükemmel olmadığına inanamam. Bırak da tadına bakayım.

Sonra dudakları genç kızın dudaklarına kapandı. Çiçeklerden bal emen arı gibiydi. Angie ihtiras denizinin dalgaları arasında kayboldu. Gizliden gizliye dualar ettiği mucize gerçekleşmişti sonunda. Bu ters, muamma dolu, kaba ve ateşli adam onu seviyordu!

Angie'nin neşeli mutluluğu saatler sürdü. Keman ve flüt eşliğinde dans ettiler. Aşk şarkıları dinlediler.

Ada halkı yan yana oturup yumurtalarını tokuşturmaya başladığında tüm yorgunluklar unutulmuştu. Yumurtalar kırıldıkça yarışanların sayısı azalıyor, yavaş yavaş şampiyon belirlenmeye başlıyordu. Sonunda kazanan ayağa kalktı. Kimsede sağlam yumurta kalmadığı halde onun yumurtası hala elindeydi,

Lezzetli bir çorbadan sonra saatlerden beri ateşte çevrilen kuzular kesilip tabaklara kondu ve dağıtıldı.

Yemek bittiği sırada Angie, yanında oturan Terzan'ın kahkahalarla güldüğünü işiterek hayretle ilk kez duyduğu sesten yana döndü. Aynı anda da genç adamın, bir avcınınki kadar keskin, ateş gibi yanan gözleriyle karşılaştı, Terzan, görebiliyormuşçasına, Sen yorulmuşsun yavrum, diyerek onunla alay etti, İzin isteyip ayrılmamızı, konuklarımızın anlayışla karşılayacağından kuşkum yok.

Sonra karısının herhangi bir itirazda bulunmasına fırsat vermeden hızla ayağa kalkıp düşüncesini yüksek sesle çevrelerindekilere bildirdi.

Evet, arkadaşlar... iyi geceler, Ya da iyi sabahlar mı dilemeliyim yoksa? Genç karım hayli yoruldu. Aranızdan ayrıldığımız için bizi bağışlayacağınızı umuyorum. Tabii... Tabii...

Herkes, ağızları kulaklarında, gülümsüyordu, Terzan'ın elini omzunda hisseden Angie, villanın girişine doğru ilerledi. Ağzı kupkuru kesilmiş, yanakları yanmaya başlamıştı, Karmaşık duygular içindeydi. Utangaçlığı ise, yumuşak okşamalar, yatıştırıcı sözcükler, aceleyle çalınan öpücükler ve içtiği altın renkli şarap sonucu yok olmuştu.

O güne kadar yattığı odanın önünden geçip, hiç konuşmadan gelin dairesine doğru ilerledikleri zaman Angie, ani bir titremeyle sarsıldı, İçeri girdiklerinde odanın tam ortasında durdu, Başı önündeydi. Sperveri ay ışığı altında, bir örümcek ağı gibi gümüş parıltılar saçıyordu. Kocasının kendisini göremeyişinden ötürü bir daha sessizce Tanrıya şükretti. Terzan'ın utangaçlığını ve çekingenliğini anlamasını istemiyordu.

Genç adam onu kollarına alarak kendine çevirdi. Sonra, Benden korkma sevgilim, diye mırıldandı. Sana söz veriyorum, son derece nazik davranacağım.

Dokunuşu, Angie'nin damarlarına yayılmış olan buz gibi soğukluğu bir anda eritip lava çevirdi. Ah, Terzan... diye inleyerek kendini bir çocuk gibi, güçlü kolların arasına attı. Artık beni sevdiğini biliyorum. Şimdi tek korkum, seni kaybetmek olacak. Nikos senin için, Midas'ın özelliklerine sahiptir, demişti. Lütfen bana dokun ve senin için çok değerli bir şey olayım.

S E KİZİNCİ BÖLÜM

Aralık duran pencereden esen meltem sperveriyi uçuşturuyor, ipekli kumaşın, binlerce kelebek kanadı gibi Angie'nin çevresinde dalgalanmasına yol açıyordu, Angie'nin kalbi bir önceki gecenin anılarıyla çarptı, Kocasının çok kısa bir süre başını dayadığı yastığa baktı ve sessiz bir iniltiyle kıvrandı, Bir kez daha aldatılmıştı.

Terzan Helios'un karmaşık karakterini anlamak olanaksızdı. Angie, onun, ince hesaplar yapan bir beyne ve çocukluğundan beri karşı cinse güvenmeyen bir yaradılışa sahip olduğunu

ve o korkunç kazanın onu daha da acımasız yapmış olduğunu bilmesine karşılık, hedefine erişmek için böyle aldatmacalara nasıl girebildiğini anlayamıyordu.

Banyoya gidip yıkanmak istiyordu, Ama bütün kemikleri kırılmış gibiydi, Oysa daha birkaç saat önce, ömründe hiç olmadığı kadar canlı hissetmişti kendisini. Sayısız deneyimin verdiği beceriyle kendisini kolları arasında eriten ve korkularını yok eden Terzan, olağanüstü yeteneğiyle Angie'nin düşünmeden kendisini vermesini sağlamıştı. Nazik ve düşünceli damat rolünü öyle güzel oynamıştı ki, Angie ona gerçekten inanmıştı. Duyguların doruğuna ulaştıkları zaman genç adam, Cömert Angelina, demişti, İçimdeki kötü düşüncelerden ötürü kendimden utanmama yol açıyorsun. Dünyada kadından daha zalim bir yaratık olmadığı konusundaki inancımı sarstın.

Kocasının dudaklarından bal gibi akan bu yalanları hatırlayınca Angie'nin boğazı düğümlendi. Duyduğu kederle hıçkırdı. Yavaş yavaş kollarından sıyrılan Terzan, ayağa kalkarak kapıya doğru ilerlemiş ve Angelina, demişti. Umarım rüyanda Karios'u ve artık terk edemeyeceğine emin olduğum bu evi görürsün.

Yataktan ayaklarını sarkıtıp yavaşça inen Angie, sabahlığını giydi. Bir süre pencerenin önünde durup, dalgın dalgın bahçeyi seyretti. Neden sonra gözleri yaşla dolu olarak banyoya girdi. Sızlayan bedenine ılık su iyi gelmişti.

Banyo yapıp giyinmiş olan Angie, elindeki tepsiyle Lira eşikte belirdiği zaman şaştı. Tepside kahve, bal ve ekmek vardı. Hizmetçi kız genç kadını büyük bir saygıyla süzerken, .Efendi bunların tümünü yemenizi emretti, dedi. Ondan sonra da çalışma odasına gitmenizi istiyor.

Angie kızardı. Kendisine, soyu yok olmaya yüz tutmuş değerli bir yaratık gibi davranıldığının farkındaydı. Teşekkür ederim Lira, dedi. Kahveyi içeceğim. Ama geri kalanları götürebilirsin.

Ama...

Hiç acıkmadım. Onun için lütfen söylediğimi yap.

Aslında otoriter davranmak istememişti, ama sesindeki sertliği fark etmemek de olanaksızdı. Sertliğinin nedeni gurur değil, duyduğu acıydı. Ne var ki, bunu bilemeyen Lira geri geri yürürken, Emredersiniz, dedi yeni hanımına, İsteğiniz yerine getirilecektir, Bu küçük olay sinirlerini iyice gerdi, Angie kahveyi bile içemeyecek hale geldi, İçini çekerek fincanı öteye itip, artık ümitsiz bir duruma gelen olaylarla nasıl başa çıkacağını düşünmeye başladı. Terzan, tahmininde yerden göğe kadar haklıydı, artık Karios'u terk etmesi olanaksızdı genç kadının. Yerinde Cilla olsa, böyle duygusal şantajlara pabuç bırakmaz, hiç duraksamadan kendi evine dönerdi, Ama bu, kendisi için olanaksızdı. Kocasıyla seviştikten sonra bu evlilik konusunda babasına yalan söyleyemezdi.

Orada mısın Angelina?

Terzan, her zaman sürmesini istediği parfümün kokusuyla onun daha hele yatak odasında olduğunu anlamıştı. Kapının az ötesinde tembel bir tavırla duruyordu, Üstüne bir blucin ile siyah bir gömlek giymişti, Güçlü kol kasları görünmüyordu. Angie bakışlarını, bu geniş omuzlu, dar kalçalı, atletik vücuttan ayıramadı, Göremediğini bilmesine karşılık, bakışlarını gözlerine çevirmeye çekiniyordu.

Tabii buradayım, dedi. Yani, istediğin Oldu... Her zaman İstediğini elde etmeye alışkın değil misin?

Her zaman değil. Acımasız bir sesle konuşuyordu genç adam. Bazen, en iyisini elde edemeyip ikinci kaliteyle yetinmek zorunda kalırım.

Bu acı sözler, Angie'yi öfkelendirdi. Aşağılanmaya dayanamıyordu. Yine de kırıldığını Terzan'a belli etmemeye kararlıydı. Buz gibi bir sesle, Hayat zaten bir uzlaşma, hayalde yaşatılan yerine elde edilenle yetinme değil midir? dedi. Onun için ikimiz de gerçekçi olmak, hayal ettiklerimizden vazgeçmesini öğrenmek zorundayız. Terzan hızla başını kaldırdı. Angie, genç adamın o ana kadar, karısının da bu evlilikten memnun olmayabileceğini, hayalinde kendisinden çok daha değişik bir erkek yaşatabileceğini aklına bile getirmemiş olduğunu anladı. Terzan, karısının sözlerinden rahatsız olmuştu. Bütün tutucu kızlar gibi, sen de babana benzeyen bir erkekle evlenmek isterdin herhalde, diye hırladı. Yani hayatta hiçbir tutkusu olmayan, yumuşak huylu, ensesine vurup lokmayı ağzından alabileceğin, dünya nimetlerinden ailesini yoksun eden bir papaz.

Yoksulluğun birçok çeşit ve görünüşü vardır. Eğer bana seçme şansı verilse, aşk ve şefkatteki zenginliği, paraca zenginliğe yeğlerim.

Bu sözlerden sonra genç adamın teninin yavaş yavaş kızarmaya başladığını ilgiyle izlemeye başladı. Ama hemen arkasından, Terzan Helios'un da başka insanlar gibi utanma duygusuna sahip olabileceği düşüncesini kafasından attı. Ve Terzan, duygusuz ve haşin bir sesle konuşmaya başlayınca, bir anda bütün tüyleri diken diken oldu.

Bir seçme şansın oldu ve Midas'ın dokunuşunu istedin. Hatta değersiz şeyleri değiştirme sırrını öğrenmek için yalvardın bile.

Angie'nin kendini toparlayıp konuşabilmesi için aradan birkaç saniye geçmesi gerekti. O zaman bile boğulur gibi olduğundan ağzından birkaç sözcüğü zor çıkardı. Nefret etmeyi öğrenmek istemiyorum, dedi. Genç adamın kendini beğenmiş bir ifadeye bürünmüş alaycı yüzüne yaralı bakışlarla bakıyordu. Ama aşka yabancı, anlayış ve şefkat duygularından yoksun bir insandan, başka hiçbir şey öğrenemeyeceğimi düşünemeyecek kadar budalaymışım.

Şehvet duygularından yoksun, demiyorsun, öyle değil mi? diye alayla sordu. Sonra aralarındaki mesafeyi hızlaşarak, güçlü elleriyle genç kadını omuzlarından kavradı. Angie, bu koşullarda çırpınmasının büsbütün aşağılayıcı olacağını düşünerek, kurtulmak için hiçbir çaba harcamadan beklemeye başladı.

Terzan başını yüzüne eğdi. Angie, onun gözlerindeki hareketli, ateş gibi canlı parlaklığı gördü. Karısının balmumu rengindeki yüzünü görmüş gibiydi. Angie’nin kanı çekilmiş dudakları titriyordu. Acımasızlıktan bir çizgi halinde incelmiş olan dudakların kendisininkilere yaklaştığını gördüğü an gözlerinde olağanüstü bir korkunun izleri belirdi.

Terzan Helios vahşi bir sesle, Gözlerimi kaybetmiş olabilirim yavrum, diye homurdandı, Ama öbür organlarım mükemmel çalışıyor, Hem de fazlasıyla mükemmel... Dün geceye kadar nelerden yoksun kaldığımı, bir kadının verebileceği rahatlamadan kendimi nasıl uzak tuttuğumu fark etmemişim. Bütün bunları özlemişim yavrum. Ama şimdi Angelina Rose, Genç kadını kendisine doğru çekti. ,bir lokanta vitrinine bakan dilenci gibi hissediyorum kendimi, İçimde uyanan açlığı boğmaya da hiç niyetim yok

Sonra vücudunu kendisininkine yapıştırdı. Ardından tavandan sarkan sperveri yüzüne değdiği için, karyolanın, Angie'nin tam arkasında olduğunu anlayarak, onu sırtüstü yatağa uzattı. El alışkanlığıyla genç kadının sırtındaki fermuarı beline kadar indirip elbiseyi iterek

omuzlarını ortaya çıkarıverdi. Tıpkı bir uzmanın şarap tatması gibi önce usulca, sonra gittikçe güçlenen bir heyecanla karısını öpmeye başladı.

Sonunda Angie duygularının tutsağı olduğunu hissetti. Tüm utanmg, duygusuna karşın, kısa bir süre sonra içindeki karşı koyma isteğinin yok olduğunu fark etti. Terzan'ın öpüşleri, okşamaları ve vücudunun ağırlığı, son direncini de kırdı, benliğine vahşi bir istek dalgası yayıldı. Kendini bu dalgaya bıraktı.

Terzan onun omzunu öperken, Bebeğim.... diye boğuk bir sesle inledi. Seninle sevişmek beni çıldırtıyor. Bugüne kadar hiçbir kadının dokunuşu beni, seninki kadar etkilememişti. Narin ellerin sanki damarlarımı geriyor. İnce, vücut hatların, parmaklarımın arasından ipek gibi kayıyor. Kokun, sağanaktan sonra çiçek bahçelerinden yükselen kokudan farksız. Dün gecenin bir serap olduğunu düşünüyordum. İşte salt o nedenle, gerçeği anlayabilmek için yeni bir girişimde bulundum.

Kocasının kollarında titreyerek yatan Angie, gösterdiği zayıflıktan ve utançtan ötürü kıpkırmızı kesilmişti. Ama onu, uzak duramayacak kadar çok seviyordu. Utanarak, başını, göğsüne gömdü. Bu hareketin nedenini anlamıştı genç adam. Parmağıyla çenesini okşayıp yüzünü yukarıya doğru kaldırırken boğuk bir sesle güldü,

Çıplak vücudunu göremediğim, için çok üzülüyorum Angelina. Ama görebilmiş olsaydım bile o güzel vücudunu göstermek istemeyişin karşısında hayrete düşerdin. Çıplaklıkta utanılacak bir şey yoktur, Adem'le Havva'yı ya da çocukların rahatlığını düşünürsen, çıplaklığın insan doğasına aykırı olmadığını anlarsın,

Angie karşı çıkabilir, değil çıplak, giyinikken bile Terzan'ın vücudunu fazlasıyla, etkileyici bulduğunu söyleyebilirdi. Hatta daha da ileri giderek, birbirini çekici bulan bir erkekle kadının giyinik olmamalarının, onlara gece gündüz sevişmeyi hatırlatacağını da açıklayabilirdi. Yani tam Terzan'ın niyetli göründüğü gibi, aynı zamanda, kendisinin de istediği gibi kuşkusuz...

Bu son düşünceyle kendine geldi. Birden Terzan'ın kendisini bir oyuncak olarak gördüğünü, kocalık haklarında ısrar etmesine karşılık, hala kız kardeşini sevdiğini gizlemeye bile gerek görmediğini hatırlamıştı.

Kendi kendinden nefret ederek, bir hamlede genç adamın kollarından kurtulup yataktan indi, Aynı anda Terzan da hızla yerinden fırlayarak onu izlemişti,

Angie tehlikeli bir şekilde kendisine yaklaşan elleri görünce, Dokunma, bana, diye haykırdı, Delirmiş olmalıyım.

Sözcükler ağzından kesik kesik çıkıyordu. Aceleyle sabahlığını sırtına geçirip kuşağını sımsıkı bağladı. Bu şekilde, olanların yeniden tekrarlanmasını önlemeye çalışıyor gibiydi.

Ama Terzan olağanüstü sezgisiyle karısının bulunduğu yeri saptayıp ileri atıldı, onu yeniden omuzlarından yakaladı ve sırtını duvara dayadı.

Benimle sevişmekten zevk aldığın için öfkenden çıldırıyorsun, değil mi? diye sordu. Gerçeği kabul et Angelina. Duygularının farkındayım. Eğer evli, yani yasal olarak birbirimize bağlı olmasak belki bu budalalığına hak verirdim. Ama...

Angie bir solukta, Evliliğimiz bir iş anlaşması yalnızca, diye bağırdı. Bugüne kadar hep aşk ile evliliğin birbirinden ayrılamayacağını düşünürdüm. Ama sana göre evlilik, hiçbir kalp bağıyla ilgisi olmayan soğukkanlı bir iş anlaşmasından başka bir şey değil.

Terzan tehlikeli bir sesle, Evlenmeden önce, çoğunluğun yaptığı gibi belirti bir süre flört etmemiş olmamız, herkesten farklı bir çift olduğumuz anlamına gelmez, dedi. Kocanın, bir

erkekte bulunması gereken tüm niteliklere sahip olduğunu görmek, seni neden kızdırdı anlayamıyorum doğrusu.

Gerçi öfke, Angie için yabancı sayılabilecek bir duyguydu. Ama aşırı gergin sinirleri birden bir çılgın gibi bağırmasına yol açtı.

Birlikte olduğun öteki kadınlara göre bir erkeğin çekici olması için yakışıklı, zengin ve belki de hükmedici olması yeterlidir kuşkusuz, diye haykırdı. Ama yaratıcılıktan yoksun, tek amacı kendini tatmin etmek olan erkekler bana bir şey vermez. Ben sakin, nazik ve uyumlu ilişkilerden hoşlanırım.

Eğer ortam aşırı ölçüde gergin olmasaydı, Angie, genç adamın yüzünde beliren hayret dolu ifadeye kahkahalarla gülerdi. Karios Adasının sahibi, yıllardır böyle bir eleştiri karşısında kalmamıştı anlaşılan. Cesaret ve cüretle çalışıp, soğukkanlılığından ve acımasızlığından yararlanarak, kendisine saygı hatta belki biraz da sevgi duyan iş dünyasının doruğuna tırmanmıştı. İşte bu nedenle, Angie'nin öfkesi, çetin ve duygusuz görünen bu adamı üzmüştü.

Tanrı senin cezanı versin, diye gürleyerek, genç kadını kemiklerini kıracak gibi hızla kendine çekti. Bir hamlede arkasındaki sabahlığı sıyırıp attı, ellerini sırtına doladı, Vücutları birbirine kaynadı.

Bana terbiye öğretmeye kalkışma İngiliz öğretmen hanım. Biz Yunanlılar, evde erkeğin hâkimiyetine alışığız, Şu anda sana ihtiyacım var Angelina. Onun için benimle kavga etme Dudakları, genç kadının titreyen ağzını okşuyordu. Bırak sevişme bir zevk halini alsın, ceza değil.

Angie vücudunun tüm gücüyle direndi, Sonunda yenileceğini biliyordu, ama yine de ümitsizliğin verdiği bir cesaretle karşı koymaya çalıştı.

Ancak tüm çabaları boşunaydı, Terzan onu büyük bir kolaylıkla kolları arasına alıp sıktı, Angie'nin tuzlu gözyaşlarının tadı dudaklarındayken, onu usulca yatağın üstüne yatırdı.

Senden nefret ediyorum, diye hıçkırdı genç kadın. Kendimden nefret ettiğim ölçüde; senden de iğreniyorum,

Öyleyse devam et sevgili Angie, Sesi alay doluydu. Çünkü senin nefret etme tarzın çok hoşuma gidiyor.

DOKUZUNCU BÖLÜM

Sıcaktan çiçekler boyunlarını bükmüş, yaprakları buruşmuştu. Havuzdaki balıklar ise, nilüferlerin altında saklanmış, hiç hareket etmeden oldukları yerde duruyorlardı.

Angie gülünce Nikos'un yüzü sevinçle aydınlandı. Utangaç ve ciddi hanımefendisini neşelendirecek bir yol bulmuş olmanın sevinciydi bu. Efendisiyle birlikte yiyecekleri hafif öğle yemeğini dağıtmaya başladı. Bu arada da az önceki açıklamalarına devam etti.

İşin aslına bakarsanız, bizim dilimizi öğrenmenize gerek yok. Çünkü biz Yunanlılar, duygularımızı anlatabilmek için, sözcüklerden çok, çeşitli işaretler kullanırız. Sözgelimi... Alt dudağını dışarı çıkardı, işaret parmağıyla dokundu. ... Hiçbir Yunanlı bu işaretin, 'Seninle konuşmak istiyorum,' demek olduğunu anlamakta güçlük çekmez. Bir de şuna bakın. Başını eğip göğsünü kabarttıktan sonra bir elini kalbinin üstüne yerleştirdi. Aynı anda parmağıyla genç kadını işaret ediyordu. Bu da, 'Sen benim dostumsun, seni seviyorum,' anlamına gelir.

Hanımefendisine kaşı duyduğu ve tüm ada halkı tarafından paylaşılan sevgisi, Terzan'ın yüzünün asılmasına neden oldu. Omuzlarını gerdi. Sesi, bu neşeli ortamı bir bıçak gibi

kesiverdi. Eğer senin için bir sakıncası yoksa yaşlı budala... Elini boğazına dayayıp aşağı doğru kaydırarak, 'yemek yemek istiyorum,' anlamına gelen bir işaret yaptı.

Pardon... Pardon..,

Nikos bir yandan af dilerken, bir yandan da Angie'ye göz kırpıyordu. Ben sadece hanımefendiye birkaç ufak şey öğretmeye çalışıyordum,

Ama zamanını iyi seçemediğin için, düşüncesizlik etmiş oluyorsun.

Terzan, nedense beklenilmeyen bir şekilde neşesini kaybetmişti. Angie, 'Bu herhalde Nikos'la aramda doğan içtenlikten kaynaklanıyor,' diye düşündü.

Nikos tabakları bırakıp aceleyle oradan uzaklaşmıştı. Angie geldikten sonra sık sık bu yönteme başvuruyordu zaten. Efendisinin yanında güvenebileceği birinin bulunması onu çok rahatlatmıştı.

Genç kadın salata kâsesinden, iki tabağa salata koydu. Tabaklardan birini kocasının önüne yerleştirdi, onun yemek yemesini izlemeye başladı. Günden güne daha rahat hareket etmeyi öğrenen genç adam, görmeyen bir insanın kolay kolay başaramayacağı bir düzenle, yemeğini yiyordu.

Sevinçle gülümsemekte olan Angie, hemen yanından bir kelebeğin uçtuğunu fark edince, Şuna bak Terzan, diye bağırdı. Böyle güzel renkli bir kelebek görmüş müydün hiç?

Ama bu sözcükler ağzından çıkar çıkmaz üzüntüyle sarsıldı. Sonra da şiddetle yutkunarak, Bağışla, diye fısıldadı. Çok budalalık ettim. Unutmuşum...

Ellerini kucağında kenetleyip sıktı, son zamanlarda gittikçe sıklaşan o alay dolu, şiddetli kasırgalardan birinin daha kopmasını beklemeye başladı. Göz ucuyla kocasına baktı. Hayretle onun öfkeye kapılmamış olduğunu gördü. Hatta dudakları, gülümsemek ister gibi hafifçe yukarıya bile kıvrılmıştı.

Terzan, Af dileme, dedi. Bu durum, körlüğümün etkisinden yavaş yavaş çıkmaya başladığını gösteriyor. Zamanla, başkalarının da böyle hissedeceği açık. Aylardır acınacak bir insan olmaktan çıkıp, doğal bir insan olarak kabul edilmeyi
bekliyordum. Sonunda istediğim oldu. Teşekkürler yavrum. Gülümsemesi, Angie'nin kalp atışlarının bir anda hızlanmasına neden olmuştu. Bana bundan daha iyi bir iltifatta bulunamazdın.

Angie, kısa da sürse aralarında seyrek görülen bir uyum ortamı yaratan renkli yaratığa içinden teşekkürler ederek yemeğine devam etti. Hiç kuşkusuz Terzan, onun az önceki düşüncesizliğini, bir dönüm noktası olarak nitelendiriyordu, Angie de onun tepkisini rahatlatıcı bulmuştu. O gün evlilikleri üçüncü ayını doldurmuş bulunuyordu. Bu zaman içinde, kocasına karşı çok zayıf olduğunu öğrenmişti. Terzan'ın okşayışları aklını başından alıyor, öpüşleri kalbinin göğsünü yırtarak dışarı fırlayacakmış gibi çarpmasına neden oluyordu. Kocasına hayrandı ve onun her istediğini yerine getirmek istiyordu. Oysa Terzan, sevişmeleri biter bitmez duygusallıktan sıyrılıyordu. Güneşin her doğuşu bir utanç sabahı her batışı da bir arzu gecesi oluşturuyordu.

Ata binmesini biliyor musun?

Bu beklenmedik soru, genç kadını hayallerinden ayırıverdi. Evet, diye mırıldandı. Küçükken Cilia'vla birlikte bindiğimiz bir midillimiz vardı. Daha sonra da kilise üyelerinden biri bir at armağan etmişti. Ya sen? Ata biner misin?

Binerdim. Doğrulup ayağa kalktı. Ve yine binmek istiyorum. Tembellik zor geliyor bana. Bu yüzden de bir kez denemek niyetindeyim, Ama birisinin, benim yerime dizginleri tutması gerek. Ne dersin? Bana yardım eder misin?

Her konuda elimden geldiğince yardımcı olmaya hazırım. Tabii aklı başında ve uysal bir at bulup, yapmaman gereken şeyleri kabul edip, delilik yapmayacağına söz verirsen,

Terzan alayla, Başka bir seçeneğim var mı koruyucu melek? dedi.

Pek yok. Gidip Nikos'u bulayım, Biz üstümüzü değiştirirken o da iki at eğerlersin.

Yarım saat kadar sonra karı koca, villanın bahçesinde bekleyen atlara binmeye hazırlanıyorlardı, Angie elinde olmadan ayağındaki eski pantolon ile sırtındaki soluk bluzu, Terzan'ın mükemmel süvari kıyafetiyle kıyasladı, Genç adamın kullanıldığı belli olan, ama yine de pırıl pırıl boyalı çizmeleri vardı, Angie'nin ayağındaysa bir çift eskti sandalet.

Nikos her ikisinin de eğerlere yerleşmesine yardım ettikten sonra yana çekilerek, Hadi bakalım, diye bağırdı. Az sonra hanımefendiyle aranızda uzanan yedek dizgine ihtiyacın olmadığını göreceksin efendi. Bu iki at, arkadaştırlar, Eğer sen içerden, küçük kız da dışarıdan at sürerseniz, birbirinizden ayrılmadan rahat rahat gidersiniz.

Terzan, Bundan eminim, diye karşılık verdi. Sesi son derece neşeliydi. Aslında. diye devam etti, ... Çok iyi bir binici eşliğinde olmadıkça yedek dizgin tehlikeli de olabilir. Ayrıca, ben kendisini karısının ellerine bırakamayacak kadar korkak bir erkeğim. Sözlerini yumuşatmak istercesine gülümsedi. Bu nedenle senin öğütlerini tutarak dizginlerimi kimsenin eline vermeyeceğim, Nikos.

Angie öfkeyle, Ama binici olarak benim yeteneğim... diye başladı. Ne var ki Terzan, atlar ilerlemeye başlayınca, Artık sus lütfen, diye emretti. Göremediğim için çevremdekileri, kulaklarımın duyarlılığıyla fark etmek zorundayım.

Angie hemen sustu. Ama yan yana giderlerken yüreği sık sık ağzına geliyordu. Ara sıra, elinden geldiği kadar sakinleştirmeye çalıştığı bir ses tonuyla, kocasının sağa ya da sola gitmesi gerektiğini bildiriyordu. Ama sonunda Nikos'un haklı olduğunu kabul etmek zorunda kaldı. Terzan, fazla bir çaba harcamadan gerçekten tehlikesiz bir biçimde at sürüyordu.

Gözlerini yumarak bir an için kör bir insanın at üstünde neler hissettiğini anlamaya çalıştı. Ama hemen dehşetle yeniden gözlerini açtı. Görmeden at sürmek, bir uçurumdan aşağıya atlamak kadar, korkutucuydu. O sırada bir hayli sakinleşmiş olan Terzan, Konuş benimle, diye seslendi. Az önce susmanı isteyen bendim. Ama şimdi sesinin benim için önemli olduğunu anlıyorum. Nerede bulunduğunu sesinden saptıyorum.

Angie, Ne hakkında?.. diye kekeledi.

Bu soruyla sıkılan Terzan, Bunun hiç önemi yok, diye kestirip attı. Eğer istiyorsan bana genç kızlık sırlarını anlatabilirsin, nasıl olsa dinlemeyeceğim. Tek isteğim sesini duymak. Körler için, sükûtun altın değerinde olduğu söylenemez doğrusu.

Angie, Geçmekte olduğumuz yerleri sana tanımlamaya çalışsam, belki daha iyi olacak, dedi. Sola doğru dönerek dikleşen bir yola girmek üzereyiz. Sağımızda, ama hayli uzağımızda, deniz görünüyor. Çok ötelerde ise, bir tepenin yamacına asılı gibi duran, beyaz bir ev kümesi var. O dağın yamacındaki bahçelerde...

Terzan başını salladı. Portakal, limon, incir ve üzümler var. Sözünü ettiğin köy, adalıların çizmelerinin yapıldığı yer. Adalılar, çok eski zamanlardan beri, yılan sokmasına karşı uzun çizme giyerler.

Evet, bunu fark etmiştim. Aslında dizkapağına kadar geliyor. Ama kızların çoğu konçlarını kıvırıp giyiyorlar.

Eğer istiyorsan, köyde durabiliriz.

Gereği yok.

Köyün tek caddesinden geçerek ilerlediler. Tepeye yaklaşırlarken Angie kendisini rahatsız hissetmeye başladı. Terzan, kavurucu güneşe karşı, siperi neredeyse gözlüklerine kadar inen bir kep giymişti başına. Oysa Angie kocasının uyarısına aldırmamış ve başını örtmeden güneşe çıkmıştı. Bu nedenle sesini çıkaramıyor, başının ağrısına dayanmaya çalışıyordu.

Tepeyi geçtikten sonra izledikleri yolun gölgelik bir koruya girdiğini gören Angie sevinçle derin bir soluk aldı. Atları buraya bağlayıp yola yayan olarak devam edeceğiz, dedi Terzan. Akarsu sesi ve çamsakızı kokusu, genç adamın nerede olduklarını anlamasına yetmişti. Ağaçların arasından devam eden yol yılan gibi kıvrıntılıdır. Çok da dardır ayrıca.

Eğerden kayıp genç kadının atını bağlamasını bekledi. Sonra Angie'yi hayretler içerisinde bırakan çocuklara özgü saf bir gülümsemeyle, Elimi tut, dedi. Buranın her noktasını karış karış bilirim. Hadi gel, göstereyim sana.

Genç kadın, yolu kocasının göstermesinden çok memnun kalmıştı. Burası gölgelik bir yerdi. Zemin, zaman zaman kayganlaşıyor, hatta bazen önlerine çıkan ağaç kökleri, düşüp yuvarlanmalarına neden olabilecek birer tehlike oluşturuyordu. Ama bu güzel araziyi iyi bildiği belli olan Terzan, rahat adımlarla yoluna devam ediyor, tüm engelleri, geçmeyi başarıyordu. Sonunda, dupduru bir akarsuyun yanında durdular.

Angie, Burada biraz dinlenebilir miyiz? dedi. Sonra onun iznini beklemeden elleriyle yüzüne su serpmeye başladı. Terzan kuşku dolu sert bir sesle sordu:

Ne oldu?.. Bir terslik mi var?

Yoo... Dudaklarının ucuna kadar gelen sinir dolu bir kahkahayı güçlükle önledi. Sadece ben soğuk İngiliz ikliminin bir ürünüyüm. Yazın en boğucu mevsiminde bile böylesine sıcak havaya alışkın sayılmam. Ümitsizce Terzan'ın kuşkusunu yatıştırmaya çalışıyordu. Gel, otur yanıma. Burasını, neden o kadar sevdiğini, beni neden buraya getirdiğini anlat.

Terzan dev yapısıyla yanına oturdu. Anlatmak yerine göstereyim daha iyi, dedi. Sonra Angie'nin şaşırmasına aldırmadan, Derin derin nefes al, diye emretti. Çamsakızı kokusunu duyabiliyor musun? Kelebekleri her yıl bu vadiye çeken de işte bu kokudur. Saklanmak istediklerinde kanatlarını kapatır, kahverengine bürünerek bir kayaya ya da ağaç gövdesine konarlar. Ama uçarlarken açılan kanatları, tüm güzelliklerini ortaya serer. İşte böyle.

Ellerini hızla birbirine vurdu, sanki ormanın sessizliği içinde bir tabanca patlamıştı, Hava birdenbire canlanıverdi adeta. Binlerce siyah, kahverengi, beyaz ve turuncu renkli kanat, bir perde gibi gökyüzünü kapladı. Kısa bir süre sonra, uzaklaşıp gittiler. Çevreye yine derin bir sessizlik çöktü.

Angie hayretler içerisinde bakakaldı, Bu görkemli sahneyi, aynı anda uçan çok sayıda kelebeğin yarattığı sihirli güzelini hayal mi etmişti yoksa? Ne kadar harika... diye mırıldandı. Boğuk bir sesle konuşuyordu, Beni buraya getirdiğin için teşekkür ederim. Bu anıyı ömrümün sonuna kadar değerli bir mücevher gibi saklayacağım.

Neler hissettiğini çok iyi anlıyorum, Genç adamın vücudu kasılmış, yüzü sertleşmişti, Kelebeklerin uçuşunu son seyrettiğimde aynı şaşkınlık duygusunu hissettiğimi gayet iyi hatırlıyorum. O sıralar. sesi de birdenbire sertleşti, ... bir daha onları göremeyeceğim, aklıma

gelmemişti tabii, Bundan sonraki her tür güzellik, hatırlama yeteneğime bağlı artık. Ama ne yazık ki anılar da, kadınlar gibi sadakatsiz oluyor,

Bazı şeylerin unutulması daha iyidir, dedi genç kadın. Bazı acı ve pişmanlıkların unutulmaması, dayanılmaz bir ıstırap kaynağı olurdu,

Bu sözleri söylerken sadece Terzan'ı düşünüyordu. Bu karaktere sahip olmasına neden olan sevmediği ve güvenmediği kadınları aklından çıkaramamasıydı. Ama Terzan onun kişisel düşüncelerini açıkladığını ve tatsız anıları içerisinde en büyük rolü kendisinin oynadığını söylemek istediğini sanmıştı.

Neden yakındığını anlayamıyorum bir türlü. Karios'a geldiğin zaman yoksuldun. Ama buradan zengin bir dul olarak ayrılacaksın.

Angie yutkundu. Az önceki uyumluluktan sonra bu hakaret daha da acı gelmişti ona. Büyük bir öfkeyle ayağa fırlayarak yumruklarını şakaklarına bastırırken, Nasıl bu kadar acımasız olabiliyorsun? diye bağırdı. Sen insanlara da, şirketleri devralırken yaptığın gibi davranıyor, onları; en zayıf anlarından yararlanarak şahin gibi vuruyorsun. Yalnızca kendi kazancını hesaplamak için onlara bir değer biçiyor ve işlevleri biter bitmez, boş bir çuval gibi bir kenara atıveriyorsun. İş dünyasında, servet soyguncusu, adıyla tanınmana doğrusu hiç şaşmamalı.

Terzan da ayağa kalktı. Soğuk bir sesle, Hiç merak etme, dedi. Şimdiye kadar soymaktan büyük zevk aldığım en büyük servet, sensin.

Sadece kör bir insan, genç kadının yüzündeki ifade karşısında böylesine hareketsiz kalabilirdi. Angie'nin dudakları titremeye başlamıştı. İkisi de susuyordu. Yalnızca akarsu ile çevrelerinde uçan bir arının sesi duyuluyordu. Bir de genç kadının şiddetle çarpan kalbinin sesi tabii...

Angie, kendi kendine durmadan, genç adamın bu aksi ve huzursuzluk dolu davranışlarının, görememekten ileri geldiğini tekrarlıyordu. Öfkesi, bu duygularının emniyet supabıydı genç kadına göre. Bu yüzden bağışlanmaları gerekliydi. Ama yine de ona yumuşak davranmakta güçlük çekiyordu.

Beni aşağılamakta kararlı görünüyorsun Terzan, dedi zorlukla. Bana, seni terk eden nişanlı yüzünden, seni ezen teyzen yüzünden, kazadan sonra kör oluşunu kendi çıkarları için kullanmak isteyen kadınlar yüzünden sürekli hakaretler yağdırıyorsun. Birden sesi kederle boğuklaştı. Ben, senin karınım Terzan. Yoksa Cilla'nın yedeği değil.

Öyle mi? Beni bağışla, ama kız kardeşinin seni buraya salt o nedenden ötürü gönderdiğini düşünmüştüm. Soğuk bir alayla konuşuyordu. Ve onu hiçbir zaman bağışlamayacağım. Kör olmak yeteri kadar kötü zaten. Ama senin yerine o gelseydi, beni fazladan bir yükten kurtarmış olacaktı.

ONUNCU BÖLÜM

Dönüş yolculukları sırasında denize bakan bir tavernada durarak öğle yemeklerini yediler. Basit bir yerdi burası. Üstü asma çardağıyla örtülü bahçesinde az sayıda tahta masa ve sandalye vardı. Ama sahibi onlara hizmet edebilmek için çırpınıyordu. Angie, böylesine lezzetli yemekleri, kolay kolay hiçbir yerde bulamayacağını düşündü.

İpek gibi bir meltem sırtlardaki ağaçların arasında dolaşıyor, genç kadının omuzlarını hafifçe okşuyordu. Ancak havanın sıcaklığına karşın Angie ürpermekten alamıyordu kendisini.

Hemen villaya dönmek istiyordu. Bir süre önce vardıkları uyumlu hava tümüyle yok olmuştu. Ayrıca başı dönüyordu. Bu nedenle Terzan'ın çok sevdiği musakkayı aceleyle reddetmiş, lokanta sahibinin tüm ısrarlarına karşın, olgun şeftalilerle yeni toplanmış olan üzümlere elini bile sürememişti.

Terzan ise duruma aldırış bile etmiyor, lokantacının tüm ısrarlarını duymamış gibi davranıyordu. Ama adam yanlarından uzaklaştıktan sonra hiç de ilgisiz olmadığını hemen belli etti.

Tanrı beni huysuz ve ters kadınlardan korusun! İnsanın karakteri zamanla değişmeyeceğine göre, ömrümün sonuna kadar seninle evli kalmayacağımı bilmek, tek avuntum.

Angie zayıf bir sesle karşı koydu. Ben, ters ve huysuz bir insan değilim. Bugüne kadar kimse tarafından böyle bir suçlama işitmedim. Acıkmadım, o kadar. Buna belki de sıcak neden olmuştur, Hava birden ısındı, alışacak zaman bulamadım.

Terzan hızla başını kaldırdı. Kendini iyi hissetmiyor musun?

Genç kadın, Öyle bir şey yok canım, diye yalan söyledi. Üstümde anlayamadığım bir uyuşukluk var yalnızca.

Terzan iskemlesini arkaya doğru iterek hemen ayağa kalktı.

Öyleyse, bir an önce hareket edip eve varmalıyız.

Terzan atının dizginini Angie'ye verdi, önden gitmesini istedi. Kocasının kendisine gösterdiği güveni boşa çıkarmaya korkan genç kadın, ona belli etmemek için yol boyunca baş dönmesi, mide bulantısı ve ürpermelerle savaştı durdu. Ama rahatsızlığı gittikçe artıyordu.

Villaya doğru alçalan yokuştan inerlerken, Angie kendisini sarhoş gibi hissetmeye başlamıştı artık. Bu nedenle önce, gözlerinin kendisine garip bir oyun oynadığını sandı, Ama dikkatle bakınca yanılmadığını anladı. Kıyıdan açılmakta olan bir yat göze çarpıyordu. Güvertedekiler de, kumsala ayak basıp kendilerinden ayrılmış olan altın sarısı saçlı, ince uzun bir kıza neşeyle el sallamaktaydılar.

Angie isterik bir kahkaha attı. Ağzından çıkan ses kendi kulaklarına bile yabancı geldi.

Villanın girişine varmışlardı. Angie seri bir hareketle eğerden kaydı. Sonra boğuk bir sesle, Şansın hala açık, Terzan, dedi. Ne istesen oluyor. Kısa bir süre önce Cilla'nın burada olmamasına üzülüyordun, Tanrı'nın işine bak, o gelmiş işte!

Bunu izleyen dakikalar bir rüya gibi geçti, Daha doğrusu bir karabasan gibi. Hizmetkârların tümü fırlamış, yeni konuk için bir oda hazırlamaya başlamışlardı. Cilla'nın yorgunluğunu alacak içecekler hazırlanmış, sofraya yeni bir servis eklenmiş, bu beklenmedik ziyaretçinin bavullarını taşıması için iskeleye adam yollanmıştı,

Cilla holde belirdiği sırada Angie titreyerek kocasının yanında ayakta duruyordu. Cilla kollarını iki yana açarak, Sevgililerim... diye bağırdı. İkinizin de iyi olduğunuzu görmek ne kadar mutluluk veren bir şey. Gel Angie... Öpmesi için yanağını ablasına uzatmış, ama sabit, bakışlarını da Terzan'ın yüzünden ayırmamıştı, Kız kardeşine bir hoş geldin öpücüğünü bile çok mu görüyorsun yoksa?

İlgisi yok,diye kekeleyen genç kadın, Cilla'ya doğru sendeleyerek ilerledi, ama birdenbire sallanıp, kız kardeşinin ayaklarının dibine yığıldı.

Herkes şaşırmıştı, Angie hemen yatak odasına götürüldü. Ama yine de Crisulla'nın tedavisi, tam bir yatak dinlenmesi ve başındaki buzları sürekli değiştirilmesine karşılık;

iyileşmesi iki gün sürdü. Oysa sıcağın neden olduğu bu rahatsızlığın en faz|a bir günde geçmesi gerekirdi,

Ancak kırk sekiz saat sonra Angie, alnını okşayan eli hissedebildi. Gözlerini açtığı zaman meraklı bakışlarla kendisini inceleyen Crisulla'yı gördü. Kadın işaretle, sakin sakin yatıp hareket etmemesi gerektiğini anlatmaya çalışıyordu. O sırada karyolanın yanına yaklaşan Lira, Tanrıya şükürler olsun, dedi. Artık daha iyisiniz. Bizi öylesine korkuttunuz ki, sanırım hiçbirimiz kolay kolay bu etkiden kurtulamayacağız. Özellikle efendi... Sıcaktan ötürü bayıldığınızı öğrendiği zaman öfkesinden, kimse yanına sokulamadı. Başınıza bir şey giymeden çıktığınızı fark etmeyen Nikos ise efendinin öfkesine hedef olan asıl kişiydi. Efendi, 'Beyni olmayan bir aptalın gözlerini kullanabilmesinin ne değeri var?' diye bağırdı: Ah, Tanrım... Efendi gibi bir erkek tarafından sevilmek kim bilir ne kadar harika bir şeydir? Sonra yeni hatırlamış gibi birdenbire ayağa fırladı. Gidip müjdeyi hemen ona yetiştirmeliyim. Gerçi kız kardeşinizin varlığı onu biraz olsun oyalıyordu, ama sizi çok özledi, inanan bana.

Terzan'ın odasına, onu ziyarete geleceği fikri, Angie'nin kendine bir çeki düzen vermeyi düşünmesine yeterli olmuştu. Büyük bir hevesle Crisulla'nın, arkasına yerleştirdiği yastıklara dayanarak doğruldu. Gerçi kendisini hala bitkin hissediyordu, ama baş ağrısı tümüyle geçmişti.

Sonra, Crisulla'nın karşı koymasına aldırmadan kalkıp sendeleyerek banyoya geçti ve onunda yardımıyla ılık bir banyo yaptı. Döndüğünde de sarı bir gecelik giyip buna uyan bir kurdeleyle nemli saçlarını bağladı. Crisulla da yatak çarşaflarını değiştirmişti.

Ama ne Terzan, ne de Cilla göründü. Angie, kızarmış ekmek, peynir ve kavundan oluşan hafif bir yemekten sonra gerginlik dolu bir ruh haliyle yastıklara yaslanıp heyecanla beklemeye koyuldu. Bir yandan kocasından yiyeceği azarı düşünüyor, bir yandan da eski nişanlısıyla evlendiği için Cilla'nın neler söyleyeceğini merak ediyordu.

Cilla neden gelmişti acaba? Saatlerce bir cevap bulabilmek için boş yere düşündü. Babası, yalnız başına işlerin altından kalkabiliyor muydu? Ve en önemlisi, Terzan, sevmekten hiç vazgeçemediği o kızı karşısında görünce neler hissetmişti? Yaptığı acele evlilikten çoktan pişman olmuştu belki de. Cilla'ya, bunun sadece bir zorunluluktan kaynaklandığını ve fazla uzun sürmeyeceğini açıklamıştı herhalde.

Bu düşüncelerle yorgun düşüp bir ara daldı. Sonra birdenbire koridordan yankrlan4n Terzan'ın kahkahasıyla uyanıverdi. Kapıyı hafifçe vurup Cilla'yla birlikte içeriye girdiklerinde genç kadın doğrulmuş, onları bekliyordu, Ablasını gören
Cilla, Angie hayatım, diye bağırdı. Bu halinle tam bir okul öğrencisine benzemişsin.

Terzan hiç şaşırmadan karyolanın yanına kadar ilerledi. Sonra, Yani, bakire görünüşüyle el değmemiş havasını kaybetmemiş mi demek istiyorsun? diye sordu.

Ablanın durumu sanırım, saf ve masum, sözcükleriyle daha iyi ifade edilebilir. Alaycı bir sesle konuşuyordu. Bir yandan da bakışları, karısının bembeyaz kesilmiş elini avucuna alan Terzan'la Angie'nin arasında mekik dokuyordu.

Genç adam omuzlarını silkerek, İkisi de aynı şey, dedi. Sonra karısıyla ilgilenmeye başladı. Yüzünde belirmiş olan tatlı gülümsemeyi Angie o güne kadar hiç görmemişti. Crisulla, senin artık tümüyle iyileştiğin konusunda bana güvence verdi, diye mırıldandı. Doğru mu bu?

Evet. Kendimi artık gayet iyi hissediyorum. Koyu renk gözlük camlarının ardında parlayan gözler, ürpermesine yol açmıştı. Böyle bir karışıklığa neden olduğum için üzgünüm.

Başıma şapka giymeden, güneş altında saatlerce at sürmenin ne kadar aptalca bir şey olduğunu şimdi daha iyi anlıyorum. Bundan ötürü Nikos'u suçlamışsın. Lira öyle söyledi. Lütfen yapma. Suç tümüyle bana ait, beni bağışla.

Terzan, onu bağışlayıp bağışlamayacağını düşünür gibi yaparak, Angie'yi bir süre cezalandırdı. Ama avucundaki parmakların titremeye başladığını hissedince hemen vazgeçti. O yaşlı budala Nikos'un yüzüne uzun süre bakmayacağım, diye homurdandı. Ama sen yavrum... Her suçu kolaylıkla bağışlanabilecek kadar iyisin.

Pek seyrek rastladığı iltifatlardan biri olan bu sözcükler, Angie'yi heyecanlandırmıştı. İri iri açılan gri gözleriyle bir süre kocasının yüzünü araştırdı. Her zarr sanki gibi onunla alay ettiğini sanıyordu.

Aslında genç adamın sözleri Cilla'nın üstünde de aynı etkiyi uyandırmıştı. Zehir gibi araştırıcı bakışlarla süzüyordu onu. Angie o zaman, kardeşinin, Terzan'la evli olduğunu henüz öğrenmediğini anladı.

Cilla, Ya içine bir radar yerleştirmişsin ya da güvercin gibi yolunu içgüdülerinle buluyorsun, Terzan, dedi. Ablamın yatağını bu kadar kolay bulman çok şaşırtıcı. Angie'yi bu kadar iyi tanımasam, daha önce birçok kez o yatağa gittiğine yemin edebilirdim.

Angie kıpkırmızı kesilerek elini, kocasının avucundan çekmeye çalıştı. Terzan'ın evliliklerini bir sır olarak saklamak istediğini anlamıştı artık ve kocasının kararından ötürü memnunluk duyuyordu. Yoksa bu bitkin durumunda, çıkacak bir rezaletle başa çıkması olanaksızdı.

Aslında yüzünün kızarması gerçeği açıkça ortaya koyuyordu. Ama Cilla'nın gözü, Terzan'dan başkasını görmediği için bunun farkına varamadı. Genç adam karısının elini dudağına götürüp, parmaklarının ucuna hafif bir öpücük kondurdu. Angie, kocasını, kolay kolay aldanmayacak kadar tanımıştı artık. Bu nedenle, masum cevabının altında saklı bulunan sadistçe zevkin hemen farkına vardı.

Ne kadar da düşüncesizim, Soğuk bir gülümsemeyle Cilla'ya doğru döndü genç adam. Angelina'nın, artık karım olduğunu söylemeyi unuttum galiba. Biz üç ay önce evlendik.

Angie elini hızla Terzan'ın avucundan çekti. En büyük zevki acımasızlık olan böyle bir erkeğe bağlandığı için kendisinden nefret ediyordu.

Cilla, Nee?... diye haykırdı. Evlendiniz mi?... Sen ve Angie ha? Ablasını süzen bakışlarda en ufak bir sevinç ve mutluluk kırıntısı yoktu. Sonra uğradığı şok,
gözlerinin berraklığını yok etti, aradığı gerçeği, Angie'nin utançla kızarmış olan yüzünde olduğu gibi okumuştu.

O sırada Terzan, Artık seni bırakalım da dinlen sevgilim, dedi. Genç kadını da hayretler içerisinde bırakan bir davranışla uzanarak onu dudaklarından öptü. İyi uykular yavrum. Güzelce dinlen. O zaman belki akşam yemeğine katılacak hale gelerek bizi sevindirirsin.

Sonra Cilla'nın bile boyun eğmekten başka çare bulamadığı bir kesinlikle artık odadan çıkmaları gerektiğini söyledi. Böyle bir sahtekara nasıl Aşık olabildiğine şaşan Angie'yi bırakarak, odadan ayrıldılar.

Kapı arkalarından kapanır kapanmaz genç kadın kesin kararını verdi. Yemeğe aşağıya inmeyecek, Terzan'ın kendisiyle, canı istediği gibi oynamasına izin vermeyecekti. Ama gün boyunca uyuyup uyuyup uyandıktan ve ikinci bir banyo yaptıktan sonra daha fazla odada kalırsa çıldıracağını hissetti.

Giyinmesine yardım etmek için Lira gelmişti, ama onu kovaladı Angie. Sonra yavaş yavaş hazırlanmaya başladı. Ne giyeceğini düşünürken belki on kez fikir değiştirmişti. Sonunda, nikâhta giydiği beyaz elbisede karar kıldı.

Daha odadan çıkmasına fırsat kalmadan kapı hızla açıldı ve Cilla bir kasırga gibi içeriye daldı. Son derece şıktı. Ancak her halinden fena halde öfkeli olduğu anlaşılıyordu. Evet... diye tısladı. Mazeretin neymiş bakalım? Bu durumda iyi bir cevap hazırlamış olman gerekir. Hainler sonuçlara hazırlıklıdır.

Angie, Hain mi?.. diye tekrarladı. Yüzünde aptalca bir ifade belirmişti. Her şeyi senin için yapmış birine nasıl böyle söyleyebilirsin?

Sahi mi?.. Cilla'nın gözleri birer kor gibi yanıyordu. Öyleyse lütfen açıklar mısın? Nişanlımın benden çalınmasının bana ne yararı var? Onu ne kadar sevdiğimi bildiğin halde Terzan'ı nasıl seninle evlenmesi için kandırabildin? Üstelik o da beni çok seviyor.

Angie'nin yanakları sararmıştı. Ben onu kandırmadım, diye mırıldandı. Evlilik fikri tümüyle ona aitti.

Tek başına kaldığı için böyle düşünmüş olmalı kuşkusuz. Ayrıca, benini onu ortada bırakacağıma da inanmış herhalde.

Senin de niyetin bu değil miydi zaten? Angie de ayağa kalkmıştı. Büyük bir serinkanlılıkla, David Montgomery'ye ne oldu? diye sordu. Bana, onunla evlenmek üzere olduğunuzu söylemiştin, eğer yanılmıyorsam.

Cilla bakışlarını önüne eğdi. Sonra omuzlarını silkerek, Son anda David'in ailesinin iflasın eşiğinde olduğunu öğrendim, diye karşılık verdi ablasına. Ne kadar düzenli olursa olsun bir yoksul evden, bir başkasına taşınmanın hiçbir anlamı olamazdı.

Demek böylece Terzan'ın daha iyi bir av olduğuna karar verdin. Angie titremeye başlamıştı. Kız kardeşinin böylesine bencil bir yaratık olduğuna inanamıyordu bir türlü.

Cilla inanılmaz bir utanmazlık içinde, Yerden göğe kadar haklısın, dedi. Ve sana da bir uyarıda, bulunayım sevgili ablacığım. Terzan'ı senden geri almaya kararlıyım. Ayağını bundan böyle denk alsan çok iyi edersin. Terzan'ın beni, kendi silik ve rüküş karısıyla kıyaslayamayacağı için eşit koşullarda olduğumuzu sanıyorsan yanılıyorsun. Bir erkeği avlamanın tek yolu güzellik değildir ve ben öteki yöntemleri de gayet iyi bilirim. Ayrıca erkekleri, senden çok daha iyi tanırım.

Akşam yemeği sırasında, tehdidini boşa savurmamış olduğunu kanıtladı. Kız kardeşin gözleriyle sofranın başında oturan yakışıklı kocasını yediğini görmek, Angie'nin kalbini burkmuştu. Arkasındaki siyah kadife ceketle ne kadar da yakışıklıydı Terzan. Önü plili, krem rengi ipek gömleğinin manşetlerinde pırlanta kol düğmeleri ışıldıyordu. Nikos, efendisinin önüne çorba kâsesini koyunca Cilla, Dur sana yardım edeyim sevgilim, diye atıldı ve kaşığı Terzan'ın eline sıkıştırdı. Sonra Angie'ye dönüp, Tuz koyuyor mu? diye sorarak ev sahibinin daha da öfkelenmesine neden oldu.

Hem Angie, hem de Nikos dehşetle donup kalmışlardı. Bir başka kadın olsa, bu beklenmedik girişimin Terzan'ı kızdıracağını düşünüp sevinirdi. Ama Angie o anda yalnızca Terzan'ın iyiliğini düşünüyordu. Kocası, bu konuda çok duyarlıydı, kolayca kırılabilirdi. Bir de Cilla böyle annelik taslayınca...

Birden buz gibi soğuk bir sesle homurdandı Terzan. Aptal ya da sağır olmadığıma göre, bu soruyu neden bana sorma nezaketini göstermiyorsun acaba? Çorbama tuz koyup koymadığım konusunda sana ben de cevap verebilirdim, Ayrıca, uygar insanlar arasında, çatal

bıçak kullanarak yemek yemeyi başaramayacak durumda Olsaydım, hizmetkârlardan birine çorbamı ekmekle karıştırarak köpek maması gibi bir tas içinde vermesini söyler, sonra da bunu odamda, tek başıma içerdim.

Angie, Cilla'nın Terzan'a hiçbir şekilde yardımcı olamayacağını, onu mutlu edemeyeceğini anlamıştı. Yine de, kız kardeşinin yerin dibine geçmesine üzüldü. 'Zavallı kız,' diye geçirdi içinden.'Böyle olmamalıydı.'

Ama Cilla, özür dileyeceğine büyük bir pişkinlikle cevap verince, bu düşünceleri bir anda uçup gitti. Beceriksizlik yaptığım ya da fazla heyecanlandığım zaman bana anlayış göstermelisin sevgilim, dedi. Çünkü sonuç olarak aşk, bir düğmeye basılıp, bir anda kapatılıp yok edilemez. Büyük bir oyun gücüyle, sesini titreterek konuşuyordu. Ablamla evlenmiş olman, sana yardımcı olma isteğimi ortadan kaldıramaz. Ama yine de hem ne yapsam az buluyorum, hem de, yardım etmek isterken fazla ileriye gitmekten çekiniyorum.

Derin bir sessizlik oldu. Tüm gözler, Terzan'ın kasılmış yüz hatlarına dikilmiş, onun nasıl bir tepki göstereceğini beklemeye başlamıştı. Sonunda genç adam gülümsemeye başladı ve Angie, Cilla'nın, kendisini güç durumlardan kurtarmak için başvurduğu bu taktiğin yine boş gitmediğini anladı. Ama durum, kendisini hiç şaşırtmamıştı.

Terzan, Suçun bir bölümü aslında bana ait, dedi. Bu sözlerle, Cilla'yı bağışladığını belirtiyordu. Başkalarının yanında huzur içinde olduğumu göstermek düşüncesiyle öylesine uğraşıyorum ki, bazen yanımdakilerin, benden belki de daha fazla yardıma muhtaç duruma düştüklerini fark edemiyorum. Birçok insan için kör bir kişi, bir yeniliktir. Ama körler, sık sık gören insanlarla karşılaşırlar. Bu onlar için bir değişiklik ya da özel bir durum oluşturmaz. Sen bana yararlı oluyorsun Priscilla. Başkalarının söylemeye çekinecekleri hatalarımı, senin açıkça ortaya koyacağına eminim.

Angie, Cilla'nın bu ilk zaferini kabul ederek bakışlarını önündeki tabağa çevirdi. Yenildiğini anlıyor, ama onunla mücadele edemeyecek kadar kendini zayıf hissediyordu. Kız kardeşi istediklerini her zaman elde etmişti. Terzan da bu kuralın dışında kalamamıştı.

Genç adam, Angie'nin varlığını unutmuş gibiydi. Nikos'a kahve getirmesini söyleyip oturma odasına geçtiklerinde genç kadın izin istedi.

Beni bağışlar mısınız acaba? Kendimi çok yorgun hissediyorum, çıkıp yatacağım.

Tabii, hemen gidebilirsin, dedi Cilla. Bakışları alay doluydu, ama sesine tatlı bir ton vermeye dikkat ediyordu. Kocanın hoşça vakit, geçirmesini sağlamak, bana büyük bir mutluluk verecektir.

Terzan elini uzattı. Bana, iyi geceler öpücüğü vermiyor musun? Sesi zayıf çıkmıştı, ama yine de kesin bir ifadeyle konuşmuştu.

Angie hiç sesini çıkarmadan kocasına doğru yürüyerek önüne geldi. Sonra parmak uçlarına kalkarak dudaklarına soğuk bir öpücük kondurdu.

İyi geceler Terzan,

Genç adam, Angie sanki değerli bir porselen kadar inceymişçesine kolunu yavaşça beline dolarken, İyi geceler sevgilim, diye mırıldandı. Sonra onu, uzun uzun öptü. Angie bu davranışa bir anlam verememişti, yine de kocasının öpüşüyle damarlarına dolmuş olan buz erimiş, içi sıcacık olmuştu.

Onları izleyen Cilla'nın gözleri kıskançlık ateşiyle parlamaya başladı. Karım diye tanıştırdığın kadının küçük bir rahibe olduğunu gören eski dostların kim bilir nasıl

şaşıracaklar Terzan, dedi. Terzan Helios'un eşinin en az üç yıl önce atılması gereken elbiselerle dolaştığını görünce neler diyecekler çok merak ediyorum.

ON BİRİNCİ BÖLÜM

Deniz, Cilla'nın gözleri gibi mavi mavi parlıyordu. Ufakta ise, tıpkı bir önceki gece Ciila'nın söylediklerini duyduğu zaman Terzan'ın yüzünün aldığı renk gibi, bembeyaz bir bulut vardı,

Motor Karios'dan Rodos Adasına doğru ilerlerken Angie, ciddi bakışlarla kocasını inceliyordu, Kız kardeşinin söylediklerinin onu neden bu kadar etkilediğini düşünmekteydi, Salt bu nedenden ötürü genç adam onu sabahın erken saatlerinde sarsarak uyandırmış ve gardırobunu tepeden tırnağa yenileyerek dolduracaklarını söylemişti.

Sonra, Angie, onun, el yordamıyla dolaba gidip bütün giyeceklerini çıkarmasını izlemişti, Terzan, teker teker her birini ellemiş, sorduğu sorularla Angie'nin giyim kuşamı hakkında esaslı bir fikir sahibi olmuştu.

Lira'nın bile senden daha değerli ve yeni şeyler giydiğinin farkında mısın acaba? diye sormuştu. Dedikoducu hizmetçilerin diline beni nasıl düşürürsün ihtiyacın olan herhangi bir şeyin, sen söyler söylemez hemen o an sağlanabileceğini bilmiyor musun?

Angie, Ama... ama benim her. herhangi bir şeye ihtiyacım yok ki, diye kekelemişti, Bana, şu anda hiçbir şey gerekti değil,

Ancak Terzan, bu sözleri duymamıştı bile, Düğünümüz senin için, sırtına uygun bir elbise almayacak kadar değersiz bir olay mıydı? diye bağırmıştı. Bizim içinde olduğumuz toplumda, karısının bir dilenci gibi giyinmesinin bir erkek için ne kadar onur kırıcı olduğunu bilmiyor musun?

Genç kadın, İş dünyasında belki söylediğin gibidir, diye alçakgönüllülükle fısıldamıştı. Ama burada, Karios'da, bunun pek fazla önemseneceğini sanmıyorum. Güçlü eller bir anda Angie'yi omuzlarından, yakalamıştı. Terzan sert bir sesle, Benim için çok önemli, diye homurdanmıştı. Çünkü şu anda, istesen de istemesen de, benim karımsın. Ve bir erkek de karısının, kendi başarılarıyla orantılı bir biçimde giyinmesini isteme hakkına sahiptir sanırım.

Angie gözlerini kırpmadan lacivert suyun üstünde motorun bıraktığı bembeyaz köpüklü izi seyrediyordu. Babasının yanında olmayı ne kadarda özlemişti.

Sonunda Nikos motoru durdurarak, tekneyi, denizden yola doğru yükselen basamakların önüne getirdi. Bu yol, yüksek duvarların çevrelediği eski şehrin daracık sokaklarına açılıyordu.

Onları almaya gelen taksi kıyıda beklemekteydi. Ama Angie gözlerini bir türlü altından geçilerek eski şehre girilen görkemli, taş kemerden alamıyordu. Heyecanla, Acaba biraz burada. diye başladı.

Cilla, her zaman olduğu gibi ablasının ne diyeceğini hemen anlamıştı. Onun için atılıp, Hayır, olmaz, cevabını yapıştırdı. Sert bir sesle konuşuyordu. Buraya alışveriş yapmaya geldik, Çirkin bir karabatağı, bir kuğuya dönüştüreceğiz, Geçmişin tozlu ara sokaklarını gezerek vakit kaybedemeyiz.

Oysa Nikos, genç kadının, bu büyüleyici görüntüyü yakından inceleme isteğini anlayışla karşılamıştı. Efendisinin böyle şeylere öfkelendiğini ve kulaklarının son derece iyi duyduğunu bilmesine karşın, her türlü tehlikeyi göze alarak fısıldadı.

Üzülme küçük kız. Alışverişi bitirdikten sonra zaman kalırsa çevreyi sana gösteririm, Rodos'un koruyucusu olan Helios'un büyük heykelini, eski şehrin Türklere

ait olan bölümündeki cami ve minareleri, sarayı, Ortaçağ'dan kalma hanların içlerini... diye

Angie, büyük bir sevinçle, Ah, Nikos.diye fısıldadı. Ne kadar iyisin, Eğer burada beklersen, en kışa zamanda geri döneceğime söz veriyorum. Kocasına bir göz attı, ama Terzan, Cilla'yla ateşti bir konuşmaya girmişti, Yeniden Nikos'a dönerek, Yapacağım alışveriş bir saatten fazla sürmez, diye devam etti, İşimiz bittikten sonra da kimsenin beni arayacağını sanmam, Efendinin, kız kardeşimin yanındayken hayatından çok memnun olduğundan kesinlikle eminim.

Şehir, eski ve yeni olmak üzere, iki bölüme ayrılmıştı. Taksi limandan ayrıldıktan sonra Cilla büyük bir hevesle çevresine bakınmaya koyuldu Sürekli olarak büyük otellerin, lokantaların, kuyumcuların ve çeşitli mağazaların önünden geçiyorlardı. Cilla heyecanla, Rodos'da değil, kendimi Roma, hatta Paris'de sanıyorum, diye haykırdı. Şu ayakkabılarla çantalara bak, Hey Angie... Hiç bu kadar görkemli kürkler gördün mü?

Kocasının çok değişik alanlara yatırım yaptığını bilen Angie, taksi, üstünde altın yaldızlı harflerle, 'Helios Evi' yazan, üç katlı, tüm cephesi cam kaplı bir yapının önünde durunca hiç şaşırmadı.

Büyük bir giyim kuşam mağazasıydı burası. Birinci kata girer girmez kendisini son moda ayakkabılar, çantalar, kemerler, saf ipekten eşarp ve fularlar arasında bulan Cilla sevincinden ne yapacağını bilemez hale geldi. Buradaki eşyalar, en müşkülpesent müşteriyi bile etkileyecek bir kalitedeydi.

Çalışanların tavrı, Terzan'ın ziyaretini önceden beklediklerini ortaya koyuyordu. Uzun boylu, son derece soylu görünüşlü, orta yaşlı bir kadın onları karşılamaya geldi. Uzun tüylü halı üstünde kayarmış gibi yürüyerek patronunun yanına gitti, parmak uçlarına kalkarak, Sevgili Terzan, diye genç adamı yanaklarından öptü. Seni yeniden aramızda görmek ne kadar güzel bir şey. Hem de sanırım, yeni eşinle birlikte.

Simsiyah, delici bakışlarla bir Cilla'yı, bir Angie'yi süzüyor, Karios'un yeni hanımefendisinin hangisi olduğunu kestirmeye çalışıyordu. Sonunda seçimini yaparak Cilla'ya hafifçe gülümsedi. Ama Terzan elini tutan Angie'yi gösterince kırdığı pottan ötürü sıkıldı, ama sonra hemen yeniden gülümsedi.

Teşekkür ederim Helen, dedi Terzan. Senin yetenekli ellerine teslim etmek üzere karım Angelina'yı da beraberimde getirdim. Giyim kuşama karşı fazla bir ilgisi yoktur. Senin de kabul edeceğin gibi, en önemli özelliği olan gençliğini belirginleştirecek yepyeni bir gardırop hazırlamanı istiyorum. Kız kardeşi Priscilla da ihmal edilmemeli bu arada. Gülümseyerek başını salladı. Ama o bu konuda çok becerikli bir hanımefendi olduğu için onunla uğraşman gerekmez, kendi kararlarını rahatça verebilir,

Ama Helen artık Cilla ile ilgilenmiyordu, Tüm dikkatini Angie'ye vermişti, Gözleriyle onun enini boyunu ölçüyor, hareketlerindeki inceliği, teninin harikalığını süzüyordu, Sonunda bilmiş bir tavırla başına sallarken, Hımm. diye söylendi. Mükemmel bir İngiliz, sekiz beden,

Angie utancın verdiği sarsıntıyı daha üzerinden atamadan Terzan, Evet, mükemmel sayılır, diye kadını onayladı. Onu dar bir pantolon içinde görmek... daha doğrusu hayal etmek istiyorum. Bazı kadınların üstünde o tür pantolonlar felaket
durur. Ama böylesine biçimli ve ince bacakların hareketine onun bir şiirsellik katacağına eminim.

Cilla bile Terzan'ın, karısının her yanını gözleri gören bir koça kadar iyi bilmesi karşısında hayretler içinde kalmıştı. Ama bu daha hiçbir şey değildi. Genç adam istifini bile bozmadan devam etti.

Bu arada, gerek pantolon, gerekse elbiseler konusunda unutmamanı istediğim bir şey var Helen. O bol elbiseler bence daha çok yaşlı kadınlara uygun. Gerçi ben görmüyorum ama karımın incecik belini ve dik göğüslerini başka insanların gözlerinden saklamak günah olur,

Yanakları ateş gibi yanmaya başlayan Angie, olanca gücüyle kocasının parmaklarını sıkmaya başladı. Onun artık bu konuşmaya bir son vererek çektiği eziyeti bitirmesini istiyordu. Ama Terzan'ı iyi tanıyordu artık. Birdenbire. Karısının göğüslerinin bikinilerin en küçüğüne bile sığabileceğini ya da belkemiğindeki belli bir noktanın gıdıklanmasına dayanamadığını bile söyleyebilirdi.

Ayrıca onun, aklından geçenleri okuyabildiğini de biliyordu. Çünkü kocası birden kahkahalarla gülmeye başladı. Az sonra çevresindekiler de ona katıldılar. Mağazanın içine, bir anda neşeli bir hava yayıldı. Yalnız bir kişi, Cilla, öfke içerisindeydi. Bembeyaz kesilmiş yüzünde gözleri, buz mavisi renginde donuk donuk parlıyordu.

Angie, erkeklerin genellikle, eşleri elbise seçerken çok sıkıldıklarını bilirdi. Ama böyle erkeklerden değildi Terzan. Helen ona, kendi odasına geçerek kahveyle birlikte bir puro içip müzik dinlemesini önerdiği zaman, şiddetle karşı çıktı. Onlarla birlikte aşağı kata inerek, mağazanın en güzel elbiselerini sergilemek için bekleşen modellerin yanına gitmek için ısrar etti.

İlk karşılaştıklarında, çok zevkli olduğu için Helen'e iltifatlar etmişti. Ama modeller yanlarına gelmeye başladıkları zaman tüm kontrolü eline aldı. Her parça için ayrıntılı açıklamaları dikkatle dinleyip sonra kumaşa dokunuyor, sonunda da karısının ince vücuduna en uygun olanını yanılmaz bir sezgiyle seçiveriyordu. Sorduğu soruların ise sınırı yoktu. Mavi mi demiştin? diyordu sözgelimi, Tam olarak mavinin hangi tonu acaba?

Sonra da, Evet, bu koyu maviyi alıyoruz, diyordu. Bu renk, onun gri gözlerine büyüleyici bir derinlik kazandırır,

Bir ara, Beyaz dantel, yeni bir gelin için çok uygun sayılır, öyle değil mi Helen? diye sordu, Bir başka seçim sırasında ise, Gerçi tafta kumaşın hışırdayan sesini çok beğenirim, ama üst kısmın askısız oluşu karımın alçakgönüllü giyim zevkiyle hiç bağdaşmaz, diye karşı koydu,

Bunca giysinin seçimi hayli uzun sürmüştü tabii. Sonunda Angie dayanamayarak, Bu kadar masrafın gereği yok Terzan.diye çıkıştı. Şimdiye kadar aldıklarını eskitmem bile yıllar sürecek.

Cilla hemen atıldı, Böyle elbiseler kulana kullana eskisin diye alınmaz ki şekerim, Gerçi çok kıskanmış ama Terzan'ın kendisi için de ayırttığı elbiselerden sonra biraz rahatlamıştı, Milyarder eşleri, moda değişir değişmez gardıroplarındaki bütün giysileri atarlar. Ve böylece yeni alışveriş heyecanı başlar.

Böylesine gereksiz bir harcama Angie'yi dehşete düşürmüştü. Ama utanç verici bir şey bu, diye atıldı. Uzun süre Terzan'la evli kalmayacağını, durumunun,
moda gibi, kısa bir süre sonra değişeceğini düşünüyordu, Herhalde bu, ilk ve son büyük alışverişi olacaktı.

Ama Angie'nin, en iyi giyinen eş olmasında ısrar eden Terzan’la bu arada kendisine de birçok şey alınan Cilla'nın dayatmaları sonucu, yenilgiyi kabullenerek yorgun bir halde

arkasına yaslandı. Düşünüyordu. Kısa bir süre sonra döneceği baba evinde lame bir tunikle ona uyan bir pantolonun ya da ipekli gündüz elbiselerinin kendisine ne yararı olacaktı?

O sırada Terzan, genç kadını daha da utandırarak; avuç içinden bile küçük, son derece kışkırtıcı iç çamaşırlarından almasında ısrar etmeye başlamıştı. Nikos'la buluşmak için tararlaştırdıkları saat çoktan geçmişti. Yaşlı adamın sabırla bekleyeceğini ve denemediği tek bir giyim eşyası bile kalmadığını düşünerek, aceleyle atıldı.

Biraz soluk alıp, kendime gelebilmem için dışarıya çıkmak istiyorum Terzan. Burası çok sıcak.

Ama hiç istememesine karşılık, Helen söylediklerini duymuştu. Fena halde kırıldığı belliydi. Katı bir sesle, Çok üzüldüm, diye atıldı. Rahatsız olduğunuzu fark edememiştim. Genellikle modellerimiz, elbiseleri giyip çıkartırken terlediklerinden, birkaç derecelik bir sıcaklık fazlalığından bile hemen yakınmaya başlarlar, ama bugün seslerini çıkarmamışlardı. Bu yüzden, ben de mağazada sıcağın rahatsızlık verecek düzeye eriştiğinin farkında değilim. soğuk hava aygıtının hemen çalıştırılmasını emredeceğim.

Angie, Ah... ama ben...diye kekeledi. Ancak Helen, dönmüş ve az ötedeki kalın, kırmızı kadife perdelerin ardında gözden kaybolmuştu bile.

Bu sahneyi sessizce izlemiş olan Terzan, Seni gidi yalancı seni, diye mırıldandı. Alay dolu sesi, az önceki olayla birleşerek yeniden kızarmasına neden oldu. Tam senden arta kalanları toplayan Cilla, kendisine yeni bir şeylerin düşeceği ümidiyle sana kürk seçmeye gidecekken böyle oyunbozanlık edilir mi hiç? Ayrıca Helen'in hoşnutsuzluğuyla soğuk hava aygıtının etkisini de dikkate alırsak, kürk giymediğin taktide hemen donacağın kesin.

Ben kürkten hoşlanmam,

Öyle bile, yine de bencillik etmemelisin. Kız kardeşin için az önce söylediklerimi işittin sanırım. Onu böyle bir şeyden mahrum etmeye hakkın yok. Yoksa Cilla'nın seni hayatı boyunca bağışlamayacağına bahse girerim,

Ama Angie, fikrini savunmaya ve kabul ettirmeye kararlıydı. Cilla'nın seni eğlendirdiğini, senin de onun yanında olmaktan hoşlandığını biliyorum.dedi. Böyle olduğuna göre neden bana.

Ama kocasının başını birdenbire kaldırarak kendinden yana döndüğünü görünce hemen sustu. Genç adam bıçaktan daha keskin bir sesle, Sen her zaman benim yanımda olacaksın, diye emretti. Anlaşıldı mı? Sesin görmemi sağlıyor, Kesin yön tanımlamalarına güveniyorum. Şehrin sokaklarında oradan oraya savrulmamam senin varlığına bağlı.

Angie'nin sesini çıkarmadan boyun eğmesi Terzan'ı az sonra yumuşattı, yavaş yavaş yürüyerek, dört bir yanı kürklerle kaplı salona geldiler. Bir divanın üstüne atılmış gümüş rengi tilki kürkünü gören Angie, bir an hayvanın canlı olduğunu sanıp ürpererek arkasını döndü. Kadınların her ne pahasına olursa olsun beğenilmek ve
kıskanılmak için ellerinden geleni yapmalarına, erkeklerin de bunu sağlamak için can almalarına dayanamıyordu,

Cilla bir sevinç çığlığıyla uzun bir vaşak kürkünü alarak hemen giydi, Sonra yakasını kaldırıp çenesinin altında birleştirerek altın yaldız çerçeveli kristal aynanın karşısında gülümseyerek poz verdi. Aslında içi kıskançlık duygusuyla doluydu. Yine de bunu açığa vurmayıp ablasına döndü.

Başka dünyalardan gelmiş bir şey sanki değil mi?

Kürklerini elde etmek için boğazlanan hayvanlar, benim için de gerçekten başka dünyalardan gelmiş sayılır, Cilla,

Angie'nin sert ses tonu, Terzan'ın kaşlarının yukarıya doğru kalkmasına yol açınıştı. Kürklerden hoşlanmadığını açıkladığın zaman bunu demek istiyordun, değil mi? diye sordu

Bu vahşi ama güzel hayvanların öldürülmesi karşısında hissettiklerimi belirtmekte, 'hoşlanmama' sözcüğü pek hafif kalıyor doğrusu.

Ablasını o güne kadar hiç böyle öfkeli görmemiş olan Cilla, Ne kadar da gülünç sözler bunlar, dedi. Birçok hayvan, özellikle vizonun tek yetiştirilme nedeni... diye başladı. Ama Angie atılıp sözlerini kız kardeşinin ağzına tıkayıverdi. Evet, öldürülmektir!diye homurdandı.

Helen patronunun karısına hizmet etmek için çırpınıyordu. Koluna attığı bir kürk ceketle onlara doğru ilerledi. Elindeki ceket geyik yavrularının kürkünden yapılmıştı. Ceketi genç kadına doğru uzattı.

Kürklere karşı olduğunuza göre belki de bunu daha çok beğenirsiniz. Bir müşterimiz için özel olarak yaptırtmıştık. Ama beğendiyseniz, sizin için de hemen diktiririz. Sürün parmaklarınızı bakın. Gördüğünüz gibi en kaliteli kürkten yapılmıştır. Yıllar önce buraya getirilmiş olan geyik sürülerinin içinden genç ve sağlıklı yavrular seçilir. Bu geyikler Rodos'a yılanları ortadan kaldırmak için getirilmişlerdi. Ama şimdi o kadar çoğaldılar ki, tüm adayı istila etmelerinden korkuluyor.

Angie'nin öfke ve üzüntüyle içini çektiğini duyan Terzan,'sesin geldiği yöne doğru uzanarak karısının titreyen parmaklarını kavradı, Ama onun umduğu sözleri söyleyeceği yerde, alaycı bir sesle, Adadaki geyik sürülerini kurtarmak için sevgili karım kendisini kurban etmeden önce buradaki işimize tamamlanmış gözüyle baksak iyi olacak galiba Helen, dedi. Sonra Angie'ye döndü.

Eğer Nikos'la fısıldaşarak randevulaştığınızı duymasaydım, söylediklerini ciddiye alabilirdim, Aniden sesi bir yılan tıslamasına döndü, Herhangi bir kişinin, hatta bir uşağın arkadaşlığını bile benimkine yeğlediğini böylesine vurgulamak zorunda mıydın?

Sonra onun elini hızla bir yana savurarak arkasını döndü. Canın hangi kürkü istiyorsa onu satın al Priscilla, dedi. Sen hiç olmazsa sahtekârlık yapmayıp, bir kadının mutluluğunun, erkeğin ona satın aldıklarına bağlı olduğunu açıkça göstererek, onurlu davranmış bulunuyorsun, Bu nedenle de bir armağan almaya hak kazandın.

ON İKİNCİ BÖLÜM

Son derece pahalı vaşak kürkü koluna atmış olan Cilla, zafer kazanmış bir komutan tavrıyla, otelin lobisine girdi. Angie'yle Terzan da yanındaydılar.

Karısının kolunu sıkan genç adam hafifçe, *Özür dilerim, diye mırıldandı. İş toplantılarımızı hep bu otelde yaptığım için, Nikos bu öğle yemeği için de yine burada yer ayırtmış. Aslında onu daha rahat bir yerde yemek istediğimiz konusunda uyarabilirdim, ama düşünemedim işte. Yine de başka bir yere gitmeyi arzu ederseniz, çevrede çok güzel tavernalar var.

Cilla gördükleri karşısında büyük bir hayranlığa kapılmıştı. Lobinin tabanı mermerlerle kaplanmıştı. Duman rengi camlar içerisinin kolaylıkla görülmesini önlüyordu. Oymalı koltuk ve kanepeler deriyle döşenmişti. Kocaman avizeler gözleri kamaştırıyordu. Sevgilim, diye mırıldandı Cilla. Buradan daha iyi bir yer olamaz. Angie, Terzan'ın, kendisinin de bir cevap vermesi için beklediğini sezdi. Ama sesini çıkarmadı. Hayran hayran, gövdesinin inceliğine

karşın, tavana kadar yükselen bitkiye bakıyordu. Yaprakları, bir insan vücudunu tümüyle örttükten sonra daha da artacak kadar genişti.

Terzan, Evet Angelina?.. diye sordu. Her zamanki gibi sabırsızdı. Burada yemek yemek seni mutlu eder mi, etmez mi?

Angie önce, Benim için fark etmez, diye kekeledi. Sonra kocasının, genellikle bildiği yerlere gitmeyi yeğlediğini hatırlayarak, Burada bizim için, bir masa ayrılmış olduğuna göre, çekip gitmek terbiyesizlik olur, diye ekledi,

Yemek salonu, son derece şık giyimli insanlarla doluydu. Hafif mırıltılara, çatal, kaşık ve tabak sesleri karışıyordu. Ama oturanlar Terzan'ı görüp tanır tanımaz, içeriye derin bir sessizlik hakim oldu. Angie, Terzan'ın parmaklarının adeta delercesine battığını hissediyordu. Tüm ilginin merkezi olduğunu fark etmişti kocası. Erkeğinin bu olağanüstü cesareti göğsünü kabarttı. Kapkara bir dünyadan herkese meydan okuyordu. Ama başgarson gülümseyerek onlara yaklaşınca birden heyecanlandığını hissetti.

Hoş geldiniz efendim, diye eğildi adam, Size yeniden hizmet edebileceğimiz için büyük onur duyuyoruz. Gerçi bize hayli geç bildirildi, ama yine de her zamanki masanızı ayırabildiğimi söylemekten mutluluk duyuyorum, Eliyle, salonun her yanından rahatça görülebilen masayı işaret ediyordu.

Angie birden, Terzan'ın, kendisini dikkatle izleyen bunca kişinin önünde yemek yemeye katlanamayacağını anladı. , Şey. diye kekeledi. Eğer sizin için bir sakıncası yoksa duvar önündeki şu zarif localarınızda oturmak istiyorum. Öyle İçten ve rahat bir görünüşleri var ki, Sonra yüzü hafifçe kızarırken af diledi, Za. Zaten böyle büyük yerlerde yemek yemeye pek alışık değilim. Bu nedenle, herkesi görebileceğim, ama kimse tarafından görülemeyeceğim bir yere oturmayı yeğlerim. Cilla sıkıntıyla içini çekerken, Tanrı aşkına, Angie... diye mırıldandı.

Ancak Terzan ona aldırış etmedi. Kenarda bir masa ayarla Andreas, dedi ifadesiz bir sesle. Ne var ki karısının kolunu sıkan parmakları, onun ricasının ardında yatan gerçek nedeni anladığını ve kendisine müteşekkir kaldığını belirtmek ister gibiydi.

Terzan'la Angie'nin arasında doğan bu yeni akımın farkına varamamış olan Cilla, yemek boyunca neşeyle gevezelik edip durdu. Ara sıra ablasına zafer dolu
bakışlar atmaktan da geri kalmıyordu. Oysa Angie belirsiz cevaplar verip başını önündeki yemeğinden kaldırmamakta, kocasının hafif bir dokunuşunun bile kendisinde uyandırdığı hisleri gizlemeye çalışmaktaydı,

Bu arada Terzan da düşüncelere dalıp gitmiş gibiydi. Onun için yemeğin sonuna doğru özür dileyerek izin isteyince Cilla hiçbir şeyden kuşkulanmadı. Rodos'a son zamanlarda pek seyrek geldiğim için, bu ziyaretten, bazı çok önemli iş toplantılarına katılarak yararlanmak istiyorum, dedi. Birkaç saat seni yalnız bıraksak sıkılır mısın? Sizler mi?..

Bu soru üstüne Terzan'ın burun delikleri öfkeyle açılıp kapandı. Ama sakin cevabından, duygularını anlama olanağı yoktu. Evet, diye karşılık verdi baldızına. Toplantılar sırasında not alabilmesi için Angelina'ya da ihtiyacım olacak.

Anlıyorum. Omuzlarını silkti Cilla. Programını istediğin gibi uygulayabilirsin Terzan Birdenbire yüzü sevinçle aydınlandı, Aslına bakarsan lobiden geçerken gözüme bir güzellik salonu ilişmişti. Bir profesyonele saçlarımı yaptırtmayalı hayli zaman geçti. Ben bu arada oraya gideyim bari.

Ondan ayrılmasından ötürü kendini adeta bağışlatmaya çalışan Terzan, kuaförden hemen randevu alınmasını söyledi, Ayrıca, tüm harcamalarını da o karşılayacaktı.

Tam onun yanından ayrılacakları sırada, Sen çok cömert bir insansın Terzan, dedi Cilla, Ama bütün bu cömertlikleri, insanlar sana müteşekkir kalsın diye yapıyorsun,

Terzan, karısını aceleyle otelden çıkarıp beklemekte olan taksiye bindirdi, Sonra şoföre verdiği emirle genç kadını şaşırttı.

Eski şehre gideceğiz, anlaşıldı mı?

Senin, eski şehirde de işlerin var mıydı, Terzan?

O sırada hızla yol almakta olan taksi birkaç blok ilerlemişti bile. Terzan çok ciddi bir tavırla, Hem de gayet önemli bazı işlerim var, diye karşılık verdi. Böylece, geldiğimizden beri gezmek için kıvrandığın yerleri görmeden Karios'e dönerek hayal kırklığına, uğramamış olacaksın.

Yani, Cilla'ya yalan mı söylemiştin?

Terzan büyük bir serinkanlılıkla, Gayet tabii, dedi. Tıpkı senin önce sıcaktan bayılacak gibi olduğunu, sonra, da hayvan derileriyle kürklere dayanamadığını, söylerken attığın küçük yalanlar gibi.

Angie, genç adamın kaşlarının çatılmasına neden olan bir ciddiyetle, Sana yalan falan söylememiştim Terzan, dedi. Bana, daha küçüklüğümden beri yalan söylemenin çok kötü bir şey olduğu öğretilmiştir. Çok önemli bir olay olmadıkça da kesinlikle yalan söyleyemem.

Ne gibi?

Gerçeği söylediğim zaman çok daha tehlikeli sonuçların doğacağı durumlar dışında...

Genç adam, Öyleyse sen, her zaman incinmeye layık, küçük budalanın birisin, dedi kaba bir tavırla. Ama ses tonunda, söylediklerine uymayan bir şeyler vardı. Angie onun, hayatında belki de ilk kez hayrete düştüğünü hissediyordu.

Genç kadın garip bir gerginlik içerisindeydi. Ama taksi surların önünde durduğu zaman yavaş yavaş neşelendiğini fark etti.

Geniş kapıdan geçip büyük avluda yürümeye başladıkları sırada Terzan, Bu kale ve surlar, şehri korsanlarla Mısırlı Müslümanların hücumlarından korumak amacıyla on dördüncü yüzyılda yapılmıştır, diye açıkladı. Dur da belleğimin gücünü bir sınayayım.

Avucuyla duvarın yüzeyini sıvazlarken kaşları çatrlmış, körlüğüne neden olan kazadan önce gördüklerini hatırlamak için çaba harcamaya başlamıştı. Sonunda, Sol yanımızda piramit şeklinde dizilmiş eski top gülleleri olacak, diye devam etti. Oradan gelen seslere bakılırsa, hala benim küçüklüğümde olduğu gibi, gençler tarafından futbol maçları için kale olarak kullanılıyor.

Kendini tutamayan Angie gülerken, Doğru, diye kocasını onayladı.

Eğer ilerideki taş döşeli dar sokaktan ilerlesek bir alana gireriz. Orada, renkli tuğlalardan yapılmış güzel bir çeşme olacak. Arkasında da büyük pazarın sokakları uzanır.

Kendilerine ayırdıkları zaman içinde eski şehri tümüyle gezebilmeleri olanaksızdı. Bunun için el ele tutuşarak daracık, eğri büğrü sokaklardan ilerlemeye başladılar. Sağlı sollu uzanan evler birbirlerine çok yakın olduklarından, sokak güneş almıyordu. Angie hayalinde, kırmızı pelerinli şövalyelerin gecenin karanlığında, ellerinde fenerlerle, nöbet tuttuklarını canlandırabiliyordu.

Sonra, Terzan'ın az önce tanımladığı gibi, bir kemerin altından geçerek, mallarını satmaya çalışan pazarcıların büyük bir gürültüyle bağrıştıkları pazara girdiler. Dükkan sahipleri turistleri içeriye çağırıyor, onlara el işlemesi danteller, zeytin ağacından oymalar,

bakır ve pirinçten yapılmış eşyalar, seramikler, giysiler, süngerler, gümüş işleri ve iplere geçirilmiş boncuklar satmaya çabalıyorlardı.

O sırada inatçı bir dükkân sahibi Angie'ye ısrara başladı. Madam biraz kahve ister mi acaba? Ya da pasta?.. Lütfen mutfağa kadar gelip istediğinizi seçin, olmaz mı?

Genç kadın şaşırmıştı. Terzan gülümseyerek ona cesaret verdi,

Eğer davetini kabul edersen onu çok sevindirirsin. Müşterinin mutfağa girerek, pişirilen şeylere bakması burada olağandır. Hatta eğer dükkân sahibi isterse, buzdolabının içine bile bakabilirsin.

Bu düşünceyle çekingenleşen Angie, Buna hiç gerek yok, dedi aceleyle.'Ancak sonra duraksadı, ağzını sulandıran pastaları, bala bulanmış bademlerle cevizleri görünce fikrini değiştirir gibi olmuştu.

Buyurun. . .

Meraklı dükkân sahibi Angie'yi içeriye almayı başarmıştı. Bir zamanlar Nikos'un gösterdiği gibi, avucunu yere doğru çevirip bir köpeği okşar gibi hareketler yaparak oturmalarını işaret ediyordu.

Bunu gören Angie kahkahalarla gülerken, kocasına dönüp, Otursak mı acaba? diye sordu. Fazla kamamıza gerek yok.

Ama ellerine tutuşturulan kahveyi yudumlayarak, ılık güneşin altında romantik parçalar dinlemeye başlamaları, programlarını tehlikeli bir biçimde altüst etme olasılığı yaratmıştı. Bir süre büyük bir sessizlik içinde dinlendiler. Sonra Terzan konuşmaya başladı. Sözleri, genç adamın, kalın bir gurur duvarı ardında nasıl bir yalnızlığa gömüldüğünü gösteriyordu.

Burada öylece oturup dünyanın önümden akıp gitmesini seyrederdim, diyordu Terzan. Meteliksiz gençliğimin en büyük eğlencesi buydu. Bir gazete alarak bir bulvar kahvesinin pencere yanındaki masasına otururdum. Gazeteyi son satırına kadar okuduktan sonra, yakınımda oturan masa komşumla gevezeliğe başlardım. Ya da sessizce oturur, tur atan güzel kızları ve onları izleyen delikanlıları seyrederdim. Böyle durumlarda sıkıldığımı hemen hemen hiç hatırlamam.

Angie usulca, Bu genç kendini hiç yalnız hissetmez miydi? diye sordu. Yalnızlığını paylaşacağı bir kimseye hiç ihtiyaç duymaz mıydı?

Terzan ciddi bir sesle, Ara sıra, diye onayladı. Daha çok da seyirci değil de seyredilen, dikkatleri üstüme toplayan kişi olduğum zamanlar...

Ama yine de senin öylesine tek başına kalmış olmana inanamıyorum, Özellikle kadınlarla birlikte olmayı bu kadar sevdiğine göre...

Ah, doğru. Ama az önce de açıkladığım gibi o zamanlar çok tutkulu, ama hayli de yoksuldum. Oysa kızlarla gezmek pahalı bir eğlencedir. Bense kazandığım her drahmiyi, bugünkü servetimi oluşturabilmek için gerekli yatırımlara yöneltiyordum.

Angie, Dünyadaki bütün kızlar paraya düşkün değildir, diye karşı çrktr, Bazılarına sevildiğini ve istendiğini bilmek yetebilir.

öyleyse neden dünyanın en güzel kadınlarının, dünyanın en zengin erkekleriyle evli olduklarını bana açıklayabilir misin? Erkekler hep, zor ele geçirebilecekleri şeylere göz dikerler. Her zaman kazanan olmak isterler. İkincilik ödülüyle yetinemezler.

senin için evliliğin tüm anlamı bu mu? Karın olarak seçtiğin kadında güzellikten başka bir özellik aramaz mısın? Terzan'ın sözleri Angie'yi çok kırmıştı. Sorusuna aldığı cevapsa içini acıyla doldurdu.

Aslında bakarsan, bitiş ipini göremiyorsan bir yarışa katılmanın anlamı olamaz. Aynı düşünceden yola çıkarsak, son derece güzel bir eşe sahip olmanın verdiği zevk de bir kör için anlamını kaybeder. Hiçbir zaman sıkılmayan, boş kafalı da sayılmayan, armağan kabul etmeyen ve dolu bir cüzdanı önemsemeyen bir kadınla beraber bulunmak, benim için olağanüstü bir yenilik. Seni sevindirecek şeyin ne okluğunu düşünüp muhakkak keşfetmem gerek. Seni mutlu etmek için acaba nasıl bir şey alabilirim. Ne olursun, söyler misin?

Angie boğulur gibi, Mutluluk dükkânlardan satın alınmaz, dedi. Dokunsalar ağlayacaktı. Genç adamın alaycı sesi onu öldürüyordu. Demek kocası için, fazla bir değeri yoktu.

Birdenbire tüm mutluluk duygusu, üstünden bir dalga geçmiş gibi silinip yok oldu. Kendisini istemeyen bu yabancının yanında ne işi vardı? Evini, yuvasını özlemeye başlamıştı.

Sanki genç kadının kendi kabuğuna çekildiğini anlamış gibi Terzan, üstü Braille alfabesiyle işaretli saatini parmak uçlarıyla yoklayarak saatin kaç olduğunu kestirmeye çalıştı. Angie ne demek istediğini anlamıştı hemen. İskemlesini taş zemin üstünde gıcırdatarak geriye doğru iterken, Acele etmeliyiz, dedi. Nikos, hava kararmadan Karios Adasına varmak isteyecektir.

Terzan garip bir tavırla, Nikos, çok şanslı, dedi. Bilinmeyenin esrarında yolculuk etme konusunda benden daha yetenekli. Ayrıca, sürekli karanlıkta yaşayan, bir insan için zamanın fazla bir anlamı olmadığını kavramakta da gecikmedi. Bileğimdeki bu saat hayli yararlı bir şey. Dudakları alaycı bir gülümsemeyle büküldü. Ama gerçekten önemli bin eksiği var. Saat on ikiyi gösterdiği zaman öğlen mi, yoksa gece yarısı mı olduğu kestirilemiyor.

Eski şehrin bittiği büyük demir kapıya yaklaştıklarında Terzan birden durup derin derin çevreyi koklamaya başladı. Durup başını kaldırdı. Sonra, Christos! diye bağırdı. Yüzüne yayılan gülümseme tüm ciddiyetini silmişti bir anda.

Onu büsbütün unutmuştum.

Sonra, güçlü koku alma duyusunun yardımıyla dönüp bir başka yöne doğru yürümeye başladı. Az sonra bir dükkânın vitrini önünde durdular. Açık olan kapıdan yayılan nefis kokuyu, Angie de o sırada fark etmişti. İçeri girdikleri zaman çalışmakta olan dükkân sahibi başını kaldırıp baktı ve aynı anda sert yüz hatları neşeli bir gülümsemeyle aydınlanıverdi. Terzan... Sevgili dostum...

Bir hamlede tezgâhın ardından fırlamış ve Terzan'ın elini avuçları arasına almıştı. O Tanrının cezası adadan çıkıp da buraya kadar gelmene ne kadar sevindim anlatamam. Ah... Gözleri, soluk bir kelebek gibi Terzan'ın heybetli gövdesine yapışmış olan Angie'ye takıldı. Doğal haline hayli çabuk döndün. Öyle değil mi? sevgiyle koluna sarılmış bu güzel yaratığı bana tanıştırmayacak mısın?

Terzan, bu tanıma şaştıysa da belli etmedi. Gülümseyerek Angie'yi hafifçe öne doğru itip tanıttı.

Angelina... Christos Koniaris'i tanıştırayım. Çekicicik ile güzelliğin birleştiği parfümlerin yaratıcısı. Christos... Bu Angelina... Benim hayli utangaç olan karım. Onu buraya neden getirdiğimi söylememe bilmem gerek var mı?

Hiç gereği yok. Christos'un, karşısındakini beğendiğini açık seçik anlatan bakışları, karşısında genç kadın kıpkırmızı kesilmişti. Bundan sonra yaratacağım şeye esin kaynağı olsun diye getirdin. Gri gözlerin masumiyeti ile acıya yabancı olmadığı belli ağzın olgunluğunu ve bir ustanın fırçasından çıkmışçasına düzgün vücudun kadınsı narinliğini yansıtacak kokuyu yapmama neden olsun diye...

Fena halde şaşıran Angie, bu çok iyi gören gözlerden kurtulmak için arkasını döndü. Christos'un bakışları, kendisine bile itiraf etmediği düşünceleri okuyordu.

Terzan hafifçe gülümsedi. Onun, seni utandırmasına izin verme Angelina. Bir takım kadınların, kokulu aşk iksirlerinin ve parfümlerinin en ilgisiz eşleri bile birbirine Aşık edebileceğini söylemesi başını döndürmüştür. Büyücü sanır kendisini.

Beni hafife alıyorsun arkadaş. Christos kahkahalarla gülmeye başlamıştı. Siyah, gözleri içtenlikle parlıyordu. Az önce Terzan'ın söylediği budalaca kadın safsatalarına aldırma. Ama şu gerçeği de kabul etmek gerek. Kendini belli etmek isteyen her kadının, parfüm sürünmekten başka çaresi yoktur. Bir kadının ruhu ve duyguları bir kokuyla yansıtılabilir. Koku aracılığıyla düşünceleri, tek bir sözcük bile edilmeden açıklanabilir. Ben bunu yaratan sanatçı olabilirim; ama parfümü için gerekli ilhamı kadın kendisi verir.

Terzan, Senin söylediğin gibi olsun, diye arkadaşının sözünü kesti. Benim karım söz konusu olduğuna göre hazırlanacak parfümdeki hakim kokunun, gül olmasında ısrar ediyorum,

Christos başını sallarken, Çok haklısın, diye onu onayladı. Başka hiçbir şey, bir erkeğin estetik duygularını bu kadar etkileyemez, Yeni, buluşumun adı. Bakışlarını büyük bir kararlılıkla Angie'ye çevirdi. Angelina olacak!

İçindeki titremeyi bir türlü yatıştıramayan Angie, Christos'tan ayrıldıktan sonra sessizce yürümeye başladı. Christos'un, parfüm tamamlanır tamamlanmaz, Karios'a göndereceği konusunda verdiği söz kulaklarında çınlamaktaydı, Düşüncelere
daldığında Terzan'ın aksiliğini fark edememişti. Sonunda genç adam onu kolundan kabaca çekerek acele acele yürümesini engelledi,

Ne oldu Angelina? Benden giyim kuşam ve mücevherat kabul etmek istemedin, kesin bir tavırla kürkleri de reddettin. Armağan edilen, bir parfüm olunca, bunun da ilkelerine aykırı düştüğünü mü söyleyeceksin? Hiç sanmıyorum, Eski günlerde, yani aşk serüvenleri romantik duygularla doluyken bile parfüm armağan etmek kusur sayılmaz, ilişkileri zedelemezdi. Birdenbire genç kadının kolunu sıktı. İş dünyasında sert ve acımasız bir insan olarak tanınabilirim, Ama en büyük düşmanım bile, borçlarımı hep tam zamanında ve kuruşuna kadar ödediğime tanıklık edecektir. Sen bana fazlasıyla yardımcı oldun. Sana çok borçluyum. Neden borçlarımı ödememe izin vermiyorsun?

Angie zayıf bir sesle, Yardımcı mı? diye tekrarladı. Sanki üstünde yürüdüğü yer, birdenbire sallanmaya başlamış gibiydi. Eğer ben sadece o kadarcık bir anlam ifade ediyorsam, bir şişe parfüm, fazlasıyla cömert bir armağan sayılır.

Terzan, Ah, Angelina... diye inledi. Seni yine mi kırdım? Yoksa gerçekten göründüğün kadar soğuk ve aldırmaz mısın? Sonunda dayanamayarak patladı. Tanrım... Seni görebilmeyi ne kadar arzu ediyorum.

Ama o sırada içindeki acıyla bir buz kalıbı kadar soğuk duran Angie'nin gözlerinden, ıstırap yaşları sessizce süzülmeye başlamıştı. Kocası ağladığını göremediği için Tanrıya şükretti.

ONÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Cillia sıkıntıyla kafasını okuduğu dergiden kafasını kaldırdığında kapıyı vurarak içeri gelen Nikos ablası için bırakılmış bir parfüm getirmişti.

Angie paketi aldı. Üzerinde büyük harflerle Angelina yazan parfüm şişesinden iki damla bileğine sıkarak kokladı.Ah ne kadar güzel diye fısıldayarak koklaması için Cilliaya uzattı.Christos gerçekten bir büyücüymüş

Büyücü değil insanları çok iyi anlayan bir dahiymiş bunu yapan. Diye burun büktü Cilla. Bu koku senin kişiliğini ortaya koyu verdi. Tel çemberli etekliği dantelâyla süslü, bonesinin bağını çenesinin altında düğümlemiş ellerine de parmaksız eldiven giymiş bir büyükanne için gül kokusundan daha uygun bir parfüm olamaz.

Bu sözler Angie'nin yüzündeki tüm neşe kırıntılarının silinmesine neden olmuştu. Ciddi bakışlarla kız kardeşini süzmeye başladı.Bir zamanlar birbirlerine o kadar yakın olan , küçük neşe, keder, umut ve korkularını paylaşan iki kardeş, nasıl olurda bu kadar yabancıymış gibi konuşup davranabilirlerdi.

Ama paylaşabileceği son bir sırrı daha kalmıştı. Cillia... dedi. Sonra da duraksayarak yutkundu.

Rahatsız olduğunu gizlemeye gerek görmeyen genç kız dergiyi bir yana atarken, Evet, ne var? diye sordu. Korios adasında yalnızlıktan çok sıkılmıştı, değişikliğin her türlüsüne razıydı. Hatta ablasının yavan konuşmalarına bile.

Ama Angie'nin pembeleşen yanaklarını, gülümseyip gülümsememekte kararsız, titrek dudaklarını görünce merakı kabardı. Ablasının olgun ifadesi kıskançlığını uyandırmıştı. Eğer bir şey söyleyeceksen, söyle kurtulalım, diye kestirip attı.

Bağışla, dedi genç kadın. Sonra da kederli gözlerini ovuşturdu. Anlatacağım şeyleri sesli söylemeye çekindiğim için sustum. Öyle sanıyorum ki. başını sallayarak düzeltti, Sanmıyorum eminim. derin bir nefes aldı. Sesi titriyordu. Bir bebeğim olacak, deyiverdi

Cillia Hiç sesini çıkarmadı. Koridorda ki saatin sesi duyuluyordu. Angie, kardeşinin sevinçle haykırmasını, kendisini kutlamasını bekledi ya da en azından ona birazcık olsun ilgi gösterebilirdi. Ama Cillia'nın tepkisi vahşi bir öfke oldu.

Seni gidi kurnaz kaltak! ayağa fırlamış titriyor, sanki dövüşüyormuş gibi yumruklarını sıkıp açıyordu.

Angie yüzüne doğru uzanan, uzun kırmızı tırnaklardan kurtulmak için geri çekildi. Şaşkınlık dolu bir sesle Böyle bir şeyin olmasını özellikle hazırlamış değilim.diye karşı koydu. Ne ben nede Terzan bunu düşündük. Ama hem senin hem de Terzan'ın şunu kabul etmesi gerekir ki bebeğin sağlık ve iyiliği her şeyden önce gelmeli. Bunu ben istiyorum sizlerinde istemesi gerekir.

Cillia bu son açıklamaya sanki bir can simidiymiş gibi tutunurken, Yani durumu Terzan'a daha açıklamadın mı? diye sordu. Angie hayır anlamında başını sallayınca Öyleyse kesinlikle söylememelisin diye bağırdı.

Neden?

Bir de bana bunu sormaya cesaret ediyor. Şuna bak... Terzan'ın seninle evlenme nedenini bal gibi biliyorsun, Onun için bir zorunluluktu bu. Gerçekten sevdiği kişiyi elde edememenin ıstırabı içindeydi. Ve şimdi, tam boşanmayı düşünmeye başladığı bir sırada sen onu zor katlandığı bir kadın ve istemediği bir çocukla, ömrünün sonuna kadar yaşamaya mahkûm etmek istiyorsun.

Angie'nin dudakları bembeyaz kesilmişti. Boşanma konusunu Terzan'la konuştunuz mu? diye sordu.

Gayet tabii. Ne sanıyordun? Ne zaman yalnız kalsak tek konumuz gelecekteki mutluluğumuz oluyor, senden kurtulduktan sonra neler yapıp, nerelere yolculuk edeceğimizi tartışıyorduk.

O... o yabancı yer... yerlerden pek hoşlanmaz, diye kekeledi genç kadın. Bir yandan da kendini, Cilla'nın yalan söylediğine inandırmaya çalışıyordu. Kendisine rehberlik edecek kişilerin içerisinde kesinlikle güvenebileceği tek insan benim. Bunu bana kendisi söyledi.

Cilla kazandığı zaferin verdiği neşeyle bir kahkaha attı. Öyleyse neden planlarından sana söz etmedi? Neden belirsiz bir süre için Karios Adasından ayrılacağından haberin yok?

Sana inanmıyorum.

Cilla, Angie'nin kül gibi olan yüzüne bakarken üzüldüğünü hissetti. Ama eline geçen bu fırsatı kaybetmeye razı olacak kadar güçlü değildi bu duygusu.

Öyleyse git, durumu kendin öğren. Yukarıya çıkıp Nikos'a, Terzan'ın eşyalarını neden bavullara yerleştirdiğini sor. Lira'yı görmeyi de ihmal etme. Ondan da, neden benim eşyalarımı bavullarıma yerleştirdiğini öğren.

Cilla'nın dediğini yapan Angie, hemen yatak odasına çekildi. Uğradığı ihaneti düşünmeye başladı. Nikos, efendisinin nereye gideceği konusunda bilgi vermemişti. Angie'ye üzgün bir tavırla tüm söyleyebildiği, efendinin belirsiz bir süre için adadan uzaklaşacağıydı. Ayrıca Lira'ya, konuklarının da aynı zamanda ayrılacağı söylenmişti.

Bu açıklamadan sonra Angie, Ne zaman? diye sorabilmişti yalnızca. Nikos kadar sadık bile olsa, olayları hizmetkârlardan öğrenmek ona çok aşağılayıcı gelmişti.

Nikos, Sabah erkenden, diye karşılık vermişti. Sadece efendi ve kız kardeşiniz... Öyle görünüyor ki bu kez benim hizmetime bile gerek kalmayacak.

Angie yatak odasında titreyerek oturup, kocasını düşünürken, karnında taşıdığı çocuğu bile unuttu. Acaba bu ihanetin nasıl bir gerekçesi vardı?

Utanç dolu bir iniltiyle bir önceki gece Terzan'ın kendi odasına geldiğini hatırladı. Evlendiklerinden sonra bir gece bile ondan ayrı kalmamıştı zaten. Karısının ihtirasa ve kendisiyle sevişmeye nasıl susamış olduğunu biliyordu, Öyle anlarda genç kadının utangaçlığı, gözlerinde beliren bir ışık parıltısıyla yok olur giderdi,

Hatta önceki gece, Terzan, diye mırıldanmıştı. Kirpiklerin öyle gür ki, fırça yerine bile kullanılabilinir.

Bunun üstüne genç adam yüzünü onun gerdanına gömerek gülmüş, bu da onun vücudunu en ince noktasına kadar ihtirasla sarsmıştı, Ama paylaştıkları yakınlık, yaşadıkları zevk saniyeleri ve hissedilen ihtiras sadece kendine ait olamazdı. Cilla'ya inanamıyordu. Adadan ayrılacağı ve giderken de Cilla'yı birlikte götüreceği kuşku duyulmayacak bir gerçekti artık, ama bunun da muhakkak geçerli bir açıklaması vardı, En azından Terzan, kendi ağzıyla gidiş nedenini açıklamalı, ondan böyle kaçmamalıydı. :

Terzan’la birlikte her gün birkaç saat çalışıyorlardı. Posta gelir gelmez işe başlarlardı, Pencereden baktı, Nikos'un omzunda posta torbasıyla eve doğru yürüdüğünü gördü. Birkaç dakika hiçbir şey düşünmemeye çalışarak oturdu, sakinleşmeye çalıştı. Sonra kalkıp kendini zorlayarak çalışma odasına doğru ilerledi. Kapıyı sessizce açtı ve içeriye süzüldü. Ani gürültülerin genç adamın sinirlerine
dokunduğunu çoktan öğrenmişti. Onları fazlasıyla birbirlerine yakınlaştıran fiziksel ilişkilerinin dışında Terzan, karanlık dünyasında tek başına yaşıyor, bir an önce normal hayatına dönebilmek için büyük çaba gösteriyordu. Ama hala, nedenini bilmediği ani sesler

karşısında bocalıyordu. Ve bunun nasıl bir sonuç doğurduğunu birkaç hafta önce karşılaştıkları bir olaydan ötürü öğrenmişti genç kadın.

Kumsalda yürüyorlardı. Günün sessizliğini birdenbire ses duvarını aşan bir jet uçağının korkunç gürültüsü parçaladı. İnsanın kulak zarını patlatacak şiddette bir sesti bu ve Terzan'ın tepkisi korkunç oldu. Tıpkı sessiz bir gecenin koyu karanlığındamnereden geldiği belli olmayan bombalardan ürken insanların haline bürünmüştü.
Sıçrayarak kasılmış, dudaklarının çevresi bembeyaz olmuş, alnını iri iri ter damlacıkları kaplamıştı.

Angie kocasının masanın ardında oturduğunu gördü. Kendisini bekliyordu kuşkusuz. Genç kadının ayak seslerini duyunca, başını kaldırdı.

Tam zamanında geldiğin için teşekkür ederim, dedi. Son derece sıkıntılı bir hali vardı. Bugün uğraşmamız gereken büyük bir mektup yığını var. Ama bittikten sonra sana söz veriyorum, uzun uzun dinlenebileceksin.

Elindeki bloknot ve kalemle iskemleye çöken Angie, 'Çünkü sen burada olmayacaksın,' diye düşündü. Ne var ki kocasının iş konularından başka bir şey tartışmak istemediğini fark etmişti. Dikkatini onun hızlı hızlı yazdırdığı mektuba vererek, terk edilme ve boşanma konularını sildi aklından.

Ama Terzan son mektubu da yazdırdıktan sonra, başını kaldıran genç kadın birden kanının donduğunu hissetti. Genç adamın ani suskunluğuyla çatık kaşlarından, en son ve en acı darbeyi yeme zamanının geldiğini anlamıştı.

Gitmeden önce sana söylemek istediğim bir şey var, Angelina.

Genç kadın ne cevap verdi, ne de heyecanlanmış gibi davrandı. Bunun üzerine usulca devam etti Terzan.

yeniden doğal hayatıma dönme zamanımın geldiğine karar verdim. Burada, Karios'da, kendime yaptığım koruyucu kabuktan çıkmak zor geliyor doğrusu. Ama artık yalnız kendimi düşünmüyorum. Bugüne kadar hep kendi çıkarlarımı ön planda tuttum. Şimdi ise hayatımda ilk kez bir başkasının mutluluğu, kendiminkinden önemli hale geldi. Sorunumun çözümünü burada bulamayacağıma göre bir başka yerde aramaktan başka seçeneğim yok. Bundan ötürü yarın Karios'dan ayrılacağım.

Biliyorum, dedi Angie. Darbeyi yedikten sonra kırılan kalbini ilgisizlik siperi ardında gizlemek, umduğundan daha kolay olmuştu. Cilla bana söyledi.

Öyle mi? Sesi sertleşmişti genç adamın. Ama söylememesini özellikle... Her neyse... Elimden geldiğince seni heyecan ve meraktan uzak tutmak istemiştim. Ama artık gerçeği öğrendiğine göre bana, kararım hakkındaki düşüncelerini söyleyebilirsin. Eğer ömrümüzün sonuna kadar ikimiz de mutsuzluğa mahkûm edilmek istemiyorsak, bu attığım adımın ikimiz için de çok gerekli olduğunu kabul etmeliyiz, değil mi?

Angie ilkin, kendi mutluluğuyla doğacak bebeklerinin çıkarlarının, Terzan'ın hayatta en sevdiği kişiyle evlenmesinden önde geldiğini söylemek istedi. Ama başından beri Terzan dürüst davranmış ve onun, Cilla'nın zayıf bir kopyası olduğunu söylemişti. Kardeşinden daha kalitesiz, ikinci sınıf bir eş olduğunu, iyi bir sekreter ve rehber olmaktan öteye geçemediğini açıklamıştı.

Öyleyse, Cilla'yla Terzan'ın da belirtmek istedikleri gibi sorunun en mantıklı ve akıllıca çözümü boşanmalarıydı.

Bu düşüncelerden sonra derin bir nefes aldı ve ellerini kucağında kenetlerken serinkanlılıkla, Her zamanki gibi en doğru sonuca varmışsın, dedi. Sonra ayağa kalktı. Titreyen bacaklarının vücudunu taşıyamamasından korkuyordu. Tek dileğim, bu işin bir an önce, gecikilmeden tamamlanması.

Terzan, yüzüne yumruk yemiş gibi irkildi. Sararmıştı. Genç kadının hayret dolu bakışları arasında çene kasları gerildi. Sözleri çelik kadar sert ve soğuktu.

Seni iyi tanımış olduğumu sanıyordum Angelina. Yanımdan uzaklaşmak için çıkardığın hastalık bahanelerinin, kendini bana tümüyle veremeyişinin, kendinle ilgili, küçük de olsa bir sırrı yine kendine saklamak isteyişinin nedenlerini öğrendiğimi sanıyordum. Bundan ötürü senden beklediğim sevgi dolu bir okşama ya da tatlı bir sözle karşılaşmadığım halde yakınmaya hakkım olmadığını düşünmüştüm. Ama şimdi, senin tümüyle duygudan yoksun bir zavallı olduğunu anladım.

Bu öylesine haksız bir suçlamaydı ki Angie verecek cevap bulamadı. Boşadığı kadının yerine, onun kız kardeşiyle evlenmek isteyen bir erkek, suçlu bulunacağı düşüncesiyle sinirlenebilirdi. Ama tüm suçu genç kadının omuzlarına yıkması bağışlanacak gibi değildi.

Son bir çabayla, Vicdanının seni rahatsız etmesine üzülüyorum Terzan, dedi. Ben, sana elimden geldiği kadar yardımcı olmaya çalıştım. Ama eğer, seni olduğun gibi kabul etmemi istiyorsan, bunu yapamam,

Ama eğer, seni olduğun gibi kabul etmemi istiyorsan, bunu yapamam.

Yatak odasına doğru yürürken salonda bıraktığı parfüm şişesi aklına geldi. ‘Gidip alayım,’ diye düşündü. Kutu, sehpanın üstünde, bıraktığı yerde duruyordu. Şişeyi eline aldığı zaman, çevresine bir ıslaklığın yayılmış olduğunu görerek üzüntüyle küçük bir çığlık attı. Kapağı açtı, alttaki küçük tıpa yoktu. Tıpayı sıkıca kapadığını sanıyordu, ama anlaşılan yanılıyordu.

Dikkatsizliğine çok canı sıkılmıştı, Şişeyi silip kuruladı. Terzan'la Rodos'un eski şehir bölümünde geçirdiği mutlu saatleri hatırladı, Yanağından bir damla gözyaşı süzülürken, Terzan'ın o gün, bir trajediye benzeyen evliliklerini sona erdirmeye karar vermiş olup olmadığını merak etti,

Bir süre küçük tıpayı aradı. Bulamayınca odasına çıktı, bir zamanlar Cilla'nın kendisine armağan etmiş olduğu şişeyi çekmeceden aldı, Onun tıpasını Christos'un parfümüne takmayı düşünmüştü. Ama çekmeceyi karıştırırken parmakları bir pakete değdi.

Bu, Terzan için alıp tümüyle unutmuş olduğu bir armağandı. Paketi dikkatle çözüp içinden çıkan, uçuk yeşil mermerden yapılmış kelebeğe baktı. Bu kelebeği yine de, evliliklerinin bir anısı olarak kocasına vermeliydi, Angie'nin böyle bir şeye ihtiyacı yoktu. Nasıl olsa o, karnında Terzan'ın çocuğunu taşıyordu. Bu düşünceyle gülümsedi, ama bakışları pencereden dışarıya takılınca, gülümsemesi dudaklarında dondu kaldı, Kocası, bir ağacın gölgesi altındaki şezlonga uzanmış ve herhalde uyumuştu. Bu duygusuzluk Angie'nin kalbini burktu. Bu yetişmiyormuş gibi bir de Cilla'nın, ayaklarının ucuna basarak ona yaklaştığını gördü. Kız kardeşi, rahat bir tavırla eğilip kocasının yanağını öptü, Terzan da atılıp ona sarıldı ve dudaklarına ateşli bir öpücük kondurdu. Angie bir ıstırap çığlığıyla pencereden uzaklaştı.

Genç kadın günün geri kalan bölümünü tek başına, bahçenin tenha yerlerinde Dolaşarak geçirdi. Öğle yemeğine çıkmadı.

Akşam yemeğinden önce odasına döndü ve zili çatarak Lira'yı çağırdı. Yemekte Cilla ve Terzan'la birlikte olmaya dayanamayacaktı. Ama odasına giren Lira'ya, daha yemeğini

getirmesini söyleme fırsatı bulamadan, hizmetkârın elinde bir tepsi taşıdığını gördü. Tepsinin içinde, asla yiyemeyeceği kızarmış ahtapot parçaları vardı.

Götür Şunu Lira, diye bağırdı. Ahtapotun denizden çıkarılıp ölünceye kadar bir taşa vurulduğunu hatırlamıştı. Biraz ekmekle peynir istiyorum, dedi. yanında bir bardak da taze süt olsun.

Lira'nın bilmiş bilmiş gülümsemesi, Angie'nin birden paniğe kapılmasına neden oldu Hizmetkârları kandırmanın kolay olmadığını öğrenmişti artık. Üstelik irileşen göğüsleriyle büyümeye başlayan karnının Crisulla'nın dikkatinden kaçmadığına da emindi. Bu oyunun son sahnesinde Terzan, Angie'nin hamile olduğunu öğrenmemeliydi.

Son zamanlarda kilo aldım, dedi Lira'ya. Bugünden itibaren de, o fazlalıkları atana kadar perhiz yapacağım,

Lira'nın gülümsemesi silinivermişti. Aceleyle mutfağa doğru seğirtirken Crisulla'nın tahmininin yanlış olduğunu düşünüyordu herhalde. Kocasının mutluluğunu gölgeleyeceği herhangi bir engel kalmadığına iyiden iyiye inanan Angie, soyunup geceliğini giydi Sonra, bahçeye bakan pencerenin önüne oturarak görmeyen gözlerini dışarıya çevirdi.

Vakit gece yarısını çoktan geçtiğinde Angie hala aynı yerde oturuyor, Terzan'ı aklına getirmemeye çalışıp, çocuğunun geleceğiyle ilgili planlar yaparak oyalanmaya bakıyordu.

Bir ses duyduğu zaman aldırış etmedi, Ya böyle bir şey işittiğini sanmıştı ya da dışarıda gezinen bir kedinin çıkarttığı bir sesti hu,

Birden arkasından kocasının sesini duyunca dondu kaldı. Crisulla, kendini yemeğe inemeyecek kadar kötü hissettiğini söyledi, diyordu genç adam. Yarın sabah sen uyanmadan Karios'tan ayrılacağıma göre hastalığının gerçek mi, yoksa numara mı olduğunu öğrenmek istedim,

Titreyen bacaklarıyla Angie, dönüp onun o alaycı ağzını ve gür kirpiklerinin arasından parlayan gözlerini inceledi. Siyah ipekli kumaştan sabahlığın altında oynayan bir kas, kocasının içine bir şey giymediğini belli ediyordu, Boynuna nefis bir altın zincir takmıştı. Hasta değilim, diye mırıldandı. Sadece kendimi biraz yorgun hissediyorum.

Uzun bir süre ayrı kalacağımızı bilmene karşın, bu son geceyi kocanla geçiremeyecek kadar mı yorgunsun?

Yanında Cilla vardı. Bu nedenle beni arayacağın aklıma gelmedi. Ama sana bir armağan aldım. Karios'u hatırlatacak bir şey,

Bu açıklama Terzan'ı çok şaşırtmıştı. Angie mermer kelebeği avucuna bırakınca söyleyecek hiçbir şey bulamadı. Hayatında ilk kez armağan alan küçük bir çocuğa benziyordu. Kısaca Bunu benim için mi aldın? diye sordu.

Neden bu kadar şaşırmış gibi davranıyorsun? gülmeye çalıştı. Pazardan aldığım basit, değersiz bir şey. Tek özelliği o çok sevdiğin hayvanların bir kopyası olması

Angelina.

Terzan ilerleyince Angie yana doğru çekildi. Sonra da o gururlu adamın utanmasını görmemek için gözlerini kaçırdı.

Terzan, Böyle bir şeyi daha önce hiç yapmamıştın. diye onu suçladı. Sesi çok hafif çıkıyordu. Ya da ben öyle sanıyorum. Bir kör için ne zaman aldatıldığını anlamak olanaksız sayılır. Söyle bana yavrum. eğer yapmak istediğim şeyde başarılı olamazsam bize ne olur?

Onun gibi bir adamın tutacağı değerli bir avukatın, boşanma gibi basit bir davada hataya düşme olasılığı gerçek dışı gibi gelmişti Angie'ye. Hayretler içinde, Kaybedecek bu kadar şeyin olduğuna göre mesleğinde uzman birini seçeceğinden eminim dedi.

Terzan sesinden ve parfüm kokusundan onun nerde olduğunu anlamıştı. Ürkütücü bir hızla yanına gelip onu omuzlarından yakaladı. Körlüğümden dolayı benden nefret ediyorsun değil mi? Benimle evlendiğinden beri öyle değilmiş gibi davranıyordun ama işin aslı buydu. Artık gerçekleri senin ağzından duymak istiyorum. Kabul et. Nefretini senin ağzından işiteyim.

Genç adamın acımasızlığı mantığını koruyan sakinlik duvarının yıkılmasına neden oldu. Vücutları birbirine değdiğinde bir an kocasının dizlerine tutunup onu sevmesi için yalvarmayı düşündü. Ama Cillia'yı öptüğünü ve sabah erkenden beraber adadan ayrılacakları aklına gelince çılgına döndü. Ümitsiz bir şekilde Terzan'ın kendisine attığı can simidine tutunup hıçkırarak Evet körlüğünden nefret ediyorum. El yordamıyla sendeleye sendeleye yürümenden iğreniyorum. Senin tarafından kullanılmaktan bıktım artık, diye haykırdı.

ONDÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Yaz aylarının sonlarına gelmiş olmalarına karşılık, villayı çevreleyen bahçeler, bir renk cümbüşü içindeydi. Yaprak bile kımıldamıyordu.

Angie örmekte olduğu şalı elinden bırakarak arkasına yaslandı. Terzan'ın gidişinden bu yana günlerini bomboş, hayal kurarak geçiyordu. Bir mektup ya da aceleyle karalanmış bir kart bile olmadan geçirdiği bu üç ay, inanılmaz gibi geliyordu ona. Burada Crisulla büyük bir sevinç içerisindeydi. Doğa, yasalarını yürüterek, Angie'nin karnını büyütünce herkes onun hamile olduğunu öğrenmişti. Bu olayın ve yanılmamış olmanın sevinciyle, Crisulla hemen eski makinesinde bebeğe bir şeyler dikmeye başlamıştı.

Gözlerini yuman genç kadın yüzünü güneşe döndü. Karnı henüz oturduğu yerden belli olacak kadar büyük sayılmazdı. Hamileliği, sadece ayağa kalktığı zamanlar anlaşılıyordu. Ama yinede her gün uzun uzun uyuma ihtiyacı hissetmekteydi. Bu nedenle fırsat bulduğunda, İngiltere'ye dönmeden önce, bebeği sıcak güneş ışınlarından ve temiz havadan yararlansın diye bahçede uyumaktaydı.

Tam dalmaya başladığı sırada çakıl taşları döşeli bahçe yolundan gelen ayak seslerini işiterek gülümsedi. Hamileliği herkes duyulduktan sonra, efendinin yokluğundan ötürü koruyuculuğunu Nikos üslenmişti. Yaşlı adam, bu rolü bir anaç tavuk heyecanıyla oynamaktaydı. Gözlerinden birini açan Angie, onun baklava dolu bir tabak be bir bardak sütle yaklaştığını gördü.

Benim için mektup yok mu Nikos? diye sordu.

Hayır diye cevap verdi yaşlı adam. Sonra sözlerinin ciddiyetini yumuşatmak amacıyla, Ama yaklaşmakta olan bir tekne var, diye ekledi. Genç kadın gözlerinin dolduğunu gizlemek için kirpiklerini indirince, içinden efendisine lanetler okumaya başladı. Efendi hastanedeyken çok işi birikmişti. Diye söylendi. Şimdide onlarla uğraşıyordur. Yakında döneceğine eminim. Zaten adadan bu kadar uzun süre hiç ayrı kalmamıştı.

Hastanede ne kadar zaman kalmıştı Nikos?

Haftalar boyu... bu süre içinde doktorlar ona ümit verdiler ama asla söz vermediler ne yazık ki. Cerrahların yaptığı ameliyatlar sırasında efendi ne acıdan, ne de herhangi bir rahatsızlıktan yakındı. Hep bir mucize olmasını bekledi. Ama çeşitli ameliyatlardan sonra ümidini yitirdi herhalde.

Ümidini mi yitirdi? Peki, uzmanlar bu konuda ne söylüyorlar?

Son olarak o güne kadar hiç denemedikleri bir ameliyat uygulamak istediler. Ama efendi bu öneriyi reddetti. Göz nakli ameliyatına karşıydı, bu işi ruhsal bakımdan ters buluyordu.

Genç kadın Her şeyin aslını ister zaten, kendi seçtiği şeylerin dışında, hiçbir şeyden hoşlanmaz, diye mırıldandı.

Ama şimdi hiçbir şey istediği gibi değil. İnatçı bağımsızlık isteği nedeniyle kendi yarattığı mutsuzluğun içinde kaldı. Hatta Karios'un hanımefendisinin bir çocuk doğuracağından bile habersiz.

Yaşlı adamı, kısa bir süre sonra artık Karios'un hanım efendisi olamayacağı gerçeğinin şokuna hazırlaması yerinde olurdu belki de. Ama Angie, kendinde, onunla konuşacak cesareti bulamadı. Arkasına yaslanılıp gözlerini yumdu.

Nikos onun yorgun olduğunu düşünerek Uyumaya çalışın dedi.Yaklaşan tekneye gideyim ben de mektup varsa getiririm

Angie yeniden daldı. Bir kaç dakika mı uyumuştu yoksa yarım saat mi bilemiyordu. Yaklaşan ayak seslerini duyunca irkilerek uyandı. Nikos'un bir mektup getirdiğini sandı. Ama arkasından vuran güneş ışığı nedeniyle yüzü seçilemeyen kişi, Nikos'a kıyasla daha uzun boylu ve çevikti. Atılan adımlardaki cesaret ve kendine güveni hisseden Angie, yaklaşanın Terzan olduğunu hemen anladı. Kalbi yerinden çıkacakmışçasına çarpmaya başladı. Hiç bir anlamı olmayacağını düşünerek sevincini dizginleyerek, Terzan. diye fısıldadı.

Genç adam cevap vermeden önce aradan bir ömür geçti sanki. Sonra Terzan Angelina... dedi.Bakıyorum da yolculuğumun sonuçlarını hiç merak etmiyorsun. Aldırış etmiyor musun yoksa? Neler olduğu seni hiç mi ilgilendirmiyor?

Sesindeki sertlik genç kadını sarsarak gerçeklere döndürdü. Bir heykel kadar hareketsiz ve soğuk bir tavırla Sormaya gerek duymadım. dedi. Sen her zaman istediğini elde edersin. Bu nedenle boşanma işlemini en iyi şekilde tamamlamışsındır herhalde

Boşanma mı?

Terzan birden karısının yanına dizlerini çökerek oturup gözlüklerini çıkardı. Sen neden söz ediyorsun Angelina. diye sordu.

Kocasının öfke dolu bakışlarından ürken Angie Cillia bana birbirinizde evlenebilmek için benden boşanmak nedeniyle adadan gittiğinizi söylemişti, dedi kekeleyerek.

Tanrı o kadının cezasını versin, dedi öfkeyle. Böyle bir şey yapacağından korktuğum için onun da benimle birlikte adadan ayrılmasını istemiştim, ama geç kalmışım anlaşılan.

Angie hayretler için de kalmıştı. Hayal gördüğünü düşünüyor ve biraz sonra Nikos'un gelip onu sarsarak uykudan uyandıracağını sanıyordu. Ama Terzan omuzlarından kavrayınca olanların gerçek olduğunu anlayarak boğulur gibi Öyleyse neden gittin? diye sordu.

Priscilla son ameliyat için hastaneye yatacağımı biliyordu. Cerrahlar, göz nakli ameliyatıyla görmemi sağlayabileceklerini söylemişlerdi. Yeniden görebilirsem beni sevebileceğini düşünerek bu tehlikeyi göze almaya karar verdim. Ameliyatın ardından tam dört güm hiçbir şey göremedim. Göz ameliyatlarında çok doğal olduğunu söylemelerine rağmen, doktorlara inanmıyordum. Sonunda kalın sis perdesinin ardından bakar gibi de olsa karşımdakileri seçmeye başladım. İlk gördüğüm bana ameliyata girme cesaretini veren mermer kelebek oldu.

Kocasının artık görebildiğini öğrenen Angie'nin yüzü kızarmaya başlamıştı. Titrek bir sesle Yani artık görebildiğini mi söylemek istiyorsun? diye sordu.

Hem de çok net... İstersen neler gördüğümü sana söyleyeyim. O güzel ve nazik ses tonuyla gayet iyi uyuşan bir yüz, güvercin griliğinde müşfik gözler,utangaç bir gelini hatırlatan kızaran yanaklar ve öyle bir ağız ki.Ah Angelina.

Daha fazla dayanamayarak atılıp karısını kollarına aldı.Sana tapıyorum sevgilim. Neden hala benden uzak duruyorsun

Ben de seni seviyorum Terzan.Ama sana güvenebilmem zaman alacak.Kısa bir süre önce Cillia'yı seviyordun ve bahçede onu öptüğünü gördüm.Neden..?

Çok basit. Evet, ben onu öptüm çünkü onu sen sanmıştım. Senin kokundan sürmüştü. Sana hemen şunu da açıklayayım. Priscillia'yı hiç sevmedim. Tüm istediğim onun her erkeği elde edebileceğini sanan arkadaşlarına iyi bir ders vermekti.

Ya yazdığın mektuplarda savurduğun tehditler...

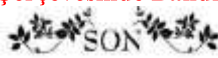
Terzan acımasız bir şekilde gülümsedi. Onların tümü Priscillia'yı cezalandırmak içindi.

Angie kocasını öpmek için parmak uçları üstüne kalktı. Terzan da onu belinden kavradı ama birden hareketsiz kalakaldı. Kaşlarını çatarak Sende bir değişiklik var dedi. Sonra gözlerini kapayıp kör olduğu zamanlarda ki gibi elleriyle yoklaya yoklaya araştırmaya başladı. Gerçeği keşfettiği anda uğradığı şaşkınlıktan gözleri fal taşı gibi açıldı. Benim karım üzüm asmaları gibi meyve verecek, diye eski bir atasözünü tekrarladı. Sonra yeniden kucakladı Angie'yi. Sevgili karım. Sana çektirdiklerimden dolayı beni bağışla. Eğer izin verirsen tüm ömrümü kendimi sana bağışlatmak için harcayacağım.

Lütfen böyle bir şeye kalkışayım deme sevgilim. Sevişmede senin kadar usta bir erkeğin zamanını pişmanlıkla harcaması yazık olur.

Yani bundan sonra hırpalanmaya itiraz etmeyeceğini mi söylemek istiyorsun? Kollarını kocasının boynuna dolayan Angie Sana o gece yalan söylemiştim Terzan diye haykırdı.

Bunu şimdi anladım. Her neyse. Körlüğüm yalnızca senin iç dünyanı görmemi sağlamıştı. Ama şimdi kendimi, senin gibi bir gül goncasını seyrederek ve sana dokunarak kaybetmek istiyorum.





AYRILIĞIN EŞİĞİNDE

Angie, kız kardeşi Cilla'nın Terzan Helios'la evlenemeyeceğini açıklamak için Karios adasına gönderilmişti. Ama tüm gerçeği bilmiyordu. Cilla, Terzan'ın zenginliğinden, çekiciliğinden söz etmişti kardeşine. Başka şeyler de anlatmıştı; bir tanesi hariç...

Gözleri görmüyordu genç adamın!

Angie, tüm varlığını yakıcı bir duygunun kapladığını hissediyordu. Âşık oluyordu bu gururlu, bu incitilemeyecek kadar hassas adama. Ama duygularını saklaması gerekiyordu. Çünkü Terzan, kız kardeşini seviyordu!..



150 TL.